

## REZENSIONEN

**Gail Braybon, *Evidence, History and the Great War: Historians and the Impact of 1914–18*. Oxford: Berghahn Books 2005, 248 S.**

The title of this book is rather misleading. “Evidence” as such does not feature, and what the reader is presented with is a series of ten stimulating essays on differing aspects of World War One, loosely, but not exclusively, linked around the theme of the role played by women. As such it is an important collection, which has already gone into a second printing. While some of the essays sum up the current state of play after decades of historical controversy, others are pioneering ventures, opening up new areas for further research. As the editor says quite accurately in her introduction (p. 8): “the essays in this book bring something fresh to debates about the war”.

In “‘Though in a Picture Only’: Portrait Photography and the Commemoration of the First World War”, Catherine Moriarty discusses three major initiatives to commemorate those who died on the British side. She compares the public war memorials erected in every town and village; the work of the Imperial War Graves Commission, and a much less well known project by the Imperial War Museum to collect a photograph of every soldier who had been killed. The three forms of commemoration were very different. War memorials were usually funded by public subscription and involved press debate and public meetings; the work of the Imperial War Graves Commission was state-funded and regimented, identical headstones on which families were allowed only sixty six characters of text; the Imperial War Museum’s photograph project, while over-ambitious and only partly successful, began in July 1917 and, according to Moriarty (pp. 43 f.), “evokes the loss of ‘lives’ with unparalleled power (...) encouraging us to imagine the many thousands of photographs that remain in family albums”. In “Making Spectaculars: Museums and how we remember Gender in Wartime” Deborah Thom addresses a related issue, looking at how exhibitions staged during the war became the basis for post-war exhibitions; she singles out the work of Agnes Conway, daughter of the first director of the Imperial War Museum, in assembling the Women’s Work Collection.

Adrian Gregory turns the reader’s attention to the often repeated claim that the outbreak of war was greeted with enthusiasm

in Britain. His "British 'War Enthusiasm' in 1914: a Reassessment" makes very clear that this was in fact far from the case. Many of the crowds thronging London that day were simply there to enjoy the bank holiday, while in Wales the war was opposed not only by the South Wales Miners, but also the strong Welsh speaking Methodist Church. Anti-war demonstrations appear to have been larger than pro-war ones, and the provincial press, unlike the majority of the national press, was in favour of Britain remaining neutral and taking no part in the "continental" war. Opposition to the war was strongest among socialist groups and the non-conformist churches, but Gregory's most interesting point is that this mood changed quite dramatically at the end of August 1914 after the defeat at Mons and the publication in "The Times" of the Mons Despatch. Fear of imminent defeat prompted a genuine "rush to the colours" as volunteers joined the army in their thousands, and even the South Wales miners voted to work an extra hour a day for the war effort.

In "Winners or Losers: Women's Symbolic Role in the War Story" Gail Braybon considers questions of historiography, especially historical writing on the way the war impacted on women. Braybon is incensed by much of the male writing about the war. She believes that women, through their personal and collective efforts, did much to win their political rights and establish economic equality and thus rails against those who argue that improvements in the lot of women were somehow a beneficial by-product of the war. Her initial target is Arthur Marwick, who in her view is responsible for embedding in the public consciousness the view that the war was "a watershed" for women: Marwick stresses how the war gave women the vote and access to employment, but he also notes "the new female self-confidence" which this brought. Braybon's next target is those historians who moved from comments on female self-confidence to assertions about new sexual freedoms unleashed by the war, assertions for which there is precious little evidence. Finally Braybon considers recent cultural historians who have seen the war as "a crisis of masculinity". She excoriates the writing of Sandra Gilbert for suggesting that, as men lost their manhood in the trenches so women, "these formerly subservient creatures", became ever more powerful on the home front. Gilbert, and others like her, while taking a feminist perspective, in practice revert to Marwick's "watershed" approach.

The question of how much gender relations changed during the course of the war is the theme of two more essays. In "Liberating Women?: Examining Gender, Morality and Sexuality in First World

War Britain and France” Susan Grayzel stresses that there was no stunning reversal of gender roles. Her first example is the public attitude to women and drink. Early in the war the British establishment began to panic that the money it gave to the wives of serving soldiers to compensate for the loss of their husband’s earnings was being spent on drink. Despite the fact that contemporary surveys showed clearly that the only women to drink away their state benefits were women who had formerly drunk their husband’s wages, this moral panic continued and women were under great social pressure to conform. Similar moral panics about the increasing number of illegitimate children proved to be unfounded, but again the social pressure resulting from such concerns pushed women towards conforming to traditional roles rather than licence. Such pressures forced some women who had been unfaithful to risk illegal abortions rather than face the wrath of a returning husband. For Grayzel (p. 125) this was not “women’s sexual freedom but men’s”. James McMillan draws similar conclusions in “The Great War and Gender Relations: the Case of French Women and the First World War Revisited”, although this essay is also in part a plea for a return to traditional social history. In a detailed discussion of the role played by nurses, McMillan stresses that, for all their exposure to a world into which they would never before have ventured un-chaperoned, the young ladies who volunteered as nurses carried out an essentially feminine function, reminding casualties of their mothers, sisters and fiancées. He concludes that there was no crisis of gender relations, just the continuation of the existing gender system.

The question of gender relations also comes to the fore in Laurinder Stryker’s “Mental Cases: British Shellshock and the Politics of Interpretation”. Stryker is keen to demolish the suggestion made by Elaine Showalter that shellshock was a product of a crisis in masculinity. The code of masculinity required heroic actions, while the reality of trench warfare was the soldiers were condemned to almost eternal inactivity; trapped, like middle class women in a Victorian home, they became hysterical in “a ‘suppressed rebellion’ against the code of manliness” (p. 157). Stryker shows conclusively that, in the treatment of shellshock, there was never any suggestion that patients were (p. 159) “effeminate, homosexual or cowardly” and argues that shellshock was considered to be an illness from which recovery was quite possible and for which the treatment was quite humane.

So far the essays considered in this collection have dealt with Britain and France, and have responded to existing historiographical debate.

The final three essays are more pioneering in their approach. Keith Allen considers the home front in Berlin. "Food and the German Home Front: Evidence from Berlin" raises two important and unstudied questions, the creation of municipal kitchens and the organisation of bread rationing. In both the Berlin authorities proved more imaginative than might have been expected. The administration of municipal kitchens was made the task of Hedwig Heyl, a well-known woman philanthropist, who in winter 1917 was feeding 152,000 people each day. As to rationing, from the start of the war, Lord Mayor Adolf Wermuth agreed to meet labour leaders every Saturday morning to discuss rationing strategy, and worked closely with women philanthropists to ensure speedy distribution. Wermuth also took care to ensure as many workers as possible were allocated supplementary rations.

Simonette Ortaggi's "Italian Women during the Great War" is a pioneering study of the role played by women in leading the protest movements of 1917 and 1918.

Peter Gatrell's "The Epic and the Domestic: Women and War in Russia, 1914-17" is the only essay to deal with an area of specific interest to the Nordost Institute. Its main novelty is the discussion given to refugees, primarily from the Baltic region. Gatrell shows how the care of refugees became a major concern for women philanthropists. On the long journey to the interior some women were forced into prostitution in order to survive, but the press believed something more sinister was going on: young men would befriend young refugee girls and then lure them into a life of shame. To reduce the chances of this happening, ladies circles established kitchens and canteens, funded by voluntary appeals; such charitable agencies also did their best to find women suitable employment. As Gatrell notes, however, (p. 211) such "energetic fundraising or social work did not qualify women for anything other than subordinate status on the home front; for the most part educate women were employed as volunteers whose role (like that of the military nurse) might be liberating in the personal sense but which was accommodated within existing concepts of gender".

Geoffrey Swain, Glasgow

**Patrice M. Dabrowski, *Commemorations and the shaping of modern Poland*. Bloomington, In.: Indiana University Press 2004, XV, 312 S., 23 Abbildungen.**

In den letzten Jahren hat die Welle der historischen Forschung zum kollektiven Gedächtnis und zu Erinnerungsorten auch Polen erfasst. Angesichts des kaum zu beschränkenden Raums, den die Geschichte in öffentlichen Diskursen in Polen einnimmt, kann das kaum überraschen, eher müsste man sich fragen, warum eigentlich erst jetzt. Eine erste Antwort könnte lauten, dass die namentlich in Krakau sichtbare nationale Erinnerungskultur um die Wende zum 20. Jahrhundert stets ein Teil des polnischen kollektiven Gedächtnisses war, sie aber erst nach 1989 mit dem Bedürfnis nach Reinterpretation konfrontiert wurde, als die Differenz zwischen dem ethnischen Polen der Gegenwart und der polyethnischen Adelsrepublik der Frühen Neuzeit politische Bedeutung gewann. Vor diesem Hintergrund ist Patrice Dabrowskis Buch angesiedelt, das aus einer 1999 in Harvard zunächst unter dem Titel „Reinventing Poland“ eingereichten Dissertation hervorgegangen ist.

Das Buch thematisiert öffentliche Erinnerungsfeiern im Zeitraum von 1879 bis 1914, von der Feier für den Schriftsteller Ignacy Kraskewski bis zur Erinnerung an den Tod Józef Poniatowskis in der Leipziger Völkerschlacht. Dabrowski geht zunächst von Eric Hobsbawms mittlerweile inflationär verbreiteter „invention of traditions“ aus und spricht von einem Zeitalter der Erinnerung in Europa. Im geteilten Polen mussten sich Formen kollektiver Erinnerung vor allem auf aus der Gesellschaft kommende Initiativen stützen und konnten sich in den ersten Jahrzehnten nach dem Januaraufstand zunächst auch nur im habsburgischen Teilungsgebiet entfalten. Daher steht Krakau im Mittelpunkt der Studie, daneben kommen Warschau ab 1893 und partiell auch Lemberg in den Blick. Im Vordergrund stehen Erinnerungsfeiern sowie die Kristallisation der Erinnerung in Grabstellen, Denkmalen und Gemälden, weniger dagegen in Historiografie und Publizistik.

Die Studie besteht aus drei Teilen, die die Jahre 1879–1883, das letzte Jahrzehnt des 19. Jahrhunderts sowie die Zeit von 1910 bis zum Beginn des Ersten Weltkriegs behandeln. Den Beginn einer öffentlichen nationalen Erinnerungskultur verortet Dabrowski im 50-jährigen Jubiläum der schriftstellerischen Tätigkeit von Ignacy Kraskewski, das an zahlreichen Orten begangen wurde und seinen Höhepunkt in Krakau im Herbst 1879 fand. Dort, wie auch bei vielen der folgen-

den Feiern, zeigte sich ein doppeltes Spannungsverhältnis: einerseits zur katholischen Kirche und andererseits zur Obrigkeit der Habsburgermonarchie einschließlich ihrer polnischen Repräsentanten in Galizien. Die Feierlichkeiten für Kraszewski mündeten zudem in weiterreichendem gesellschaftlichem Handeln durch die Gründung der „macierz szkolna“.

1883 wurde Jan III. Sobieskis Sieg bei Wien gegen das Osmanische Reich gefeiert, diesmal mit aktiver Beteiligung der Krakauer Konservativen, die sich bei Kraszewski zurückgehalten hatten. Die Feiern und Ausstellungen in Krakau waren zugleich verbunden mit dem 25-jährigen Jubiläum des Schaffens von Jan Matejko. Dieser ließ jedoch sein Gemälde des Siegs von Sobieski als Akt nationaler Gemeinschaftsstiftung nicht für Krakau, sondern als Geschenk an den Vatikan ankaufen. Die hier zu erkennende internationale Dimension kollektiver Erinnerung prägte auch eine zeitgleiche Marienkrönung in Krakau, die vor dem Hintergrund der Auflösung des unierten Bistums Chołm 1875 zu sehen ist.

Im zweiten Teil geht die Verfasserin auf zwei Mickiewicz-Feiern sowie das Jubiläum des Kościuszko-Aufstands ein. 1890 wurden Mickiewicz' Gebeine aus Frankreich nach Krakau überführt und in der Krypta der Kathedrale auf dem Wawel beigesetzt. Die Idee dazu stammte bereits aus den 1860er Jahren und war 1879 bei der Feier für Kraszewski wiederbelebt worden. Die politischen Konfliktlagen waren ähnlich der bei der Kraszewski-Feier, angesichts der ablehnenden Haltung Franz Josephs gegen eine Translozierung und einer Ansprache von Ernest Renan bei der Exhumierung in der Nähe von Paris kam es zu schärferen Kontroversen in Krakau. Zum 100. Geburtstag von Mickiewicz wurden 1898 dann Statuen in Krakau und Warschau errichtet, die – beide Male auf dem Marktplatz platziert – deutlich monumentaler ausfielen als die bisherigen Denkmale.

Im Anschluss an die Translozierung Mickiewicz' folgten die 100. Jahrestage des Endes der Adelsrepublik. Dabei stieß das Gedenken an den 3. Mai einmal mehr auch in Österreich auf Widerstand von Seiten der Behörden einschließlich des Statthalters Badeni. In Warschau führte das Gedenken an die Mai-Verfassung zur ersten öffentlichen Manifestation seit 1863. Beteiligt an ihr war auch Roman Dmowski, der dafür anschließend für drei Jahre nach Mitau verbannt wurde. Das Gedenken an den Kościuszko-Aufstand hatte nicht zuletzt vor dem Hintergrund des Kampfes gegen die Teilungsmächte eine deutlich höhere politische Bedeutung, die auch im preußischen Teilungsgebiet zu spüren war. Verfestigt wurde die Erinnerung durch das 1794

zunächst auf der Gewerbeausstellung in Lemberg gezeigte Panorama der Schlacht von Racławice.

Die Erinnerungsfeiern unmittelbar vor dem Ersten Weltkrieg hatten nicht nur historische militärische Bezüge, sondern ließen durch die Einbindung der „Falken“-Turnvereine auch polnische militär-ähnliche Organisationen in Erscheinung treten. Die Erinnerung an Grunwald/Tannenberg betraf primär das Verhältnis zu Preußen, das seit den 1880er Jahren von scharfen Auseinandersetzungen um die anti-polnische Germanisierungspolitik geprägt war. Das öffentliche Gedenken an 1410 setzte bereits 1900 ein mit Henryk Sienkiewicz' 25-jährigem Schriftsteller-Jubiläum und der Fertigstellung des Romans „*Krzyżacy*“. Die Vorbereitungen für das Grunwald-Jubiläum begannen dann 1907 in Krakau. Mit ca. 150 000 Teilnehmern sowie 40 000 „Falken“ war es die größte polnische Erinnerungsveranstaltung vor 1914. Durch das von Ignacy Paderewski gestiftete Denkmal trat nun das erinnerungspolitische „nation building“ in den Vordergrund.

Die Gedenkfeiern des Jahres 1913 hatten dann noch deutlichere militärische Bezüge: In den Erinnerungen an den Januaraufstand von 1863 formierten sich die polnischen Schützenverbände, zum zentralen Erinnerungsort wurde der Łyczakowski-Friedhof in Lemberg mit den Gräbern von Führern des Aufstands. Im Oktober 1913 wurde schließlich dann Józef Poniatowskis Tod in der Leipziger Völkerschlacht gedacht, untermauert durch Szymon Askenazys Historiografie, der den bewaffneten Kampf für die Unabhängigkeit Polens in den Vordergrund stellte.

In ihrer Zusammenfassung hebt Dabrowski grenzübergreifende, vertikale und temporale Integrationsprozesse sowie die Formulierung eines symbolischen Vokabulars als zentrale Leistungen dieser Gedenkfeiern heraus, zudem hätten sie die internationale Aufmerksamkeit für die polnische Nation erhöht und seien zugleich Bühnen für das politische Führungspersonal seit 1914 gewesen. Diesen Zusammenhängen zwischen Geschichtspolitik und „nation building“ ist zweifellos zuzustimmen, ebenso wie Dabrowskis kritischer Haltung zum Paradigma der „Invention“. Zweifelsohne verdankte sich der Erfolg dieser Gedenkfeiern der Tatsache, dass es sich nicht um Erfindungen *ex nihilo* handelte oder um Ereignisse, die größerer interpretatorischer Anstrengungen zur Umdeutung bedurften, sondern dass man auf bereits abrufbare Bilder zurückgreifen konnte. Wenn die Verfasserin auch den Begriff „re inventing“ aus dem ursprünglichen Titel für die Veröffentlichung aufgegeben hat, dann spiegelt sich darin die mangelnde Kompatibilität für Polen im untersuchten Zeitraum.

Schwieriger gestaltete sich für die Verfasserin offensichtlich eine Antwort auf die Frage, inwieweit sich in den betrachteten Manifestationen kollektiver Erinnerung der Wandel vom Vorbild der multiethnischen Adelsrepublik zum ethnischen Polen spiegelt. Die Indizien, die sie anführt, stammen eher aus dem Bereich der Vereinskultur, und auch die Erörterungen zu nationalen Divergenzen bei der Grunwald-Feier 1910 überzeugen nicht ganz. Hier wäre es erforderlich gewesen, Gegenerinnerungen, etwa litauischen oder ukrainischen, nachzugehen. Möglicherweise hielten sich gerade auf dem Feld kollektiver Erinnerung noch Gemeinsamkeiten, die in den zeitgenössischen sozialen und ethnischen Konfliktlagen nicht mehr anzutreffen waren. Ungeachtet dieses Einwandes hat Dabrowski ein interessantes und zu weiteren Arbeiten auf dem Feld kollektiver Erinnerung anregendes Buch vorgelegt.

Jörg Hackmann, Stettin/Chicago

**Deutsche und Deutschland aus russischer Sicht. 19./20. Jahrhundert: Von den Reformen Alexanders II. bis zum Ersten Weltkrieg, hrsg. v. Dagmar Herrmann, redaktionelle Bearbeitung Mechthild Keller, Maria Klassen u. Karl-Heinz Korn. München: Wilhelm Fink Verlag 2006, 1287 S., zahlr. Abbildungen (West-östliche Spiegelungen. B 4).**

Es klingt wie ein Schlusswort zu einer Jahrhunderte langen Beziehungsgeschichte, was Vater Ioann Bazarov, Geistlicher am Hof Ol'ga Nikolaevnas, der Königin von Württemberg, am Ende seines größtenteils in Deutschland verbrachten Lebens in seinen Erinnerungen festhielt: der deutsche Charakter sei der absolute Antipode des russischen. Zwar könne der Russe niemals zu einem Deutschen werden, erklärte Vater Ioann, aber doch, „wenn er viel Gutes vom Deutschen übernommen“ und „viele seiner eigenen nationalen Unzulänglichkeiten verloren“ habe, zu einem anständigen Menschen. Von allen möglichen „Verschmelzungen verschiedener Nationalitäten“ ergebe seiner Überzeugung nach gerade die deutsch-russische das beste Resultat. Eine derartige Harmonisierung des oft so widersprüchlichen russischen Deutschlandbilds findet sich auf Seite 1225 im abschließenden Beitrag des vierten Bandes der von Lev Kopelev Mitte der 1980er Jahre angeregten Reihe B der „West-östlichen Spiegelungen“ über das Bild, das sich Russen vom damals unmittelbaren westlichen Nachbarn in der Zeit zwischen den Reformen Aleksandrs II. und dem Ersten Welt-

krieg gemacht haben. So sehr ein Rezensent auch an diesem oder jenem herumäkeln mag, legt dieses umfangreiche Werk doch ein beeindruckendes und beredtes Zeugnis der russischen Auseinandersetzungen mit Deutschland und den Deutschen, ihrer Geschichte, ihrer Gegenwart, ihren Ideen und Werken sowie letzten Endes aber auch mit Russland selbst ab.

34 Artikel, zuweilen an die 50 Seiten lang, sowie das Nachwort von Karl Eimermacher zu Kopelevs Vermächtnis – eine adäquate Würdigung jedes einzelnen Beitrags sprengte jeden vernünftigen Rahmen einer Rezension. Die hier auf ihr spezielles Deutschlandbild untersuchten Russen – außer Marina Cvetaeva in der Tat nur Männer – vertreten allerdings zum großen Teil genau den Ausschnitt der russischen Geistesgeschichte, der durch Übersetzungen auch im deutschsprachigen Raum bekannt ist: Turgenev, Gončarov, Aleksej und Lev Tolstoj, Leskov, Saltykov-Ščedrin, Dostoevskij, Čechov, Blok, Belyj, Madel'stam, Čajkovskij oder Kandinsky. Aleksandr Benois, Afanasij Fet, Vladimir Solov'ev, Vjačeslav Ivanov, Valerij Brjusov und Ėmilij Metner, denen ebenfalls eigene Kapitel gewidmet sind, dürften hingegen nur einem kleineren Kreis bekannt sein, was umso mehr für auch in Russland heute vergessene, aber seinerzeit höchst angesehene Schriftsteller wie etwa Petr Boborykin gilt. Es gehört zu den lobenswerten Facetten dieses Kompendiums, dass man sich eben nicht nur auf die Plejade der „großen Russen“ des 19. Jahrhunderts konzentriert hat, auch wenn jene den Schwerpunkt bilden. Die Betrachtung individueller Deutschlandbilder berühmter Russen wird hier eingrahmt durch einen einleitenden Block von Texten über verschiedene Richtungen der russischen Presse sowie von einigen abschließenden Beiträgen über das „Repertoire des Gebrauchswissens“, in denen so unterschiedliche Medien wie Satiren, Schulbücher, „vergessene Literaten“ oder Memoirenliteratur zur Sprache kommen. So wird dem individuellen Bild, das unter Umständen über die jeweilige Biografie hinaus wenig Aussagekraft besitzt, eine breitere gesellschaftliche Perspektive gegenübergestellt.

Wenn es in den folgenden Notizen vor allem um den speziellen Aspekt der baltischen Deutschen in russischen Augen gehen soll, dann ist dies in erster Linie dem geografischen Raum zu verdanken, mit dem sich das „Nordost-Archiv“ beschäftigt, und spiegelt in zweiter Linie das Forschungsinteresse des Rezensenten wider. Freilich ist es schade, dass man zu diesem Thema nicht Sergej Isakov (Tartu) in den erlauchten Autorenkreis gebeten hat, der sich ja immer wieder mit dem speziell Baltischen im russischen Deutschenbild

auseinandergesetzt hat. Dafür setzt der Band ein mit einer interessanten Abhandlung über die Hochzeit der „baltischen Frage“ in den 1860er Jahren aus der Feder von Olga Majorova, der vor allem eines zeigt: Die erregten Debatten über die Sonderrolle der Ostseeprovinzen im Russischen Reich, bei denen die berühmt-berüchtigte Kontroverse zwischen Jurij Samarin und Carl Schirren nur den vorläufigen Höhepunkt bildete, waren aus russischer Perspektive eben auch ein eminent wichtiger Teil der innerrussischen Reformdebatte:<sup>1</sup> Letztere sei mit Blick auf die Deutschbalten (und vor dem Hintergrund des vorangegangenen polnischen Aufstands) in eine Diskussion „über die nationale Wahl, die Rußland in der Epoche der Reformen zu treffen“ hatte, gemündet (S. 86).

Wenn Majorova aber am Ende ihrer Betrachtungen der „baltischen Frage“ folgert, dass das öffentliche Denken in Russland „in einem – politischen wie kulturellen – Wettstreit mit Deutschland“ gestanden habe (S. 101), dann fragt man sich als Leser des Bandes, warum diese „Russkaja Germanija“ an der Ostsee nicht häufiger angesprochen wird. War nicht der baltisch-deutsche Spiegel des Imperiums in gewisser Weise unmittelbarer als der sozusagen reichsdeutsche, den Aaron J. Cohen in seinem Beitrag zur Tageszeitung „Russkoe slovo“ so betont (S. 265)? Wenn Ende der 1860er Jahre nach dem Zeugnis Majorovas das Motiv der deutschen Bedrohung (aus dem bzw. über das Baltikum) „mythische Dimensionen“ (S. 97) angenommen hatte, dann hätte sich leichter ein Bezugsgeflecht zur generellen Verschlechterung des Deutschlandbildes im Zuge des deutsch-französischen Kriegs finden lassen, welche ja nicht nur in den einschlägigen Beiträgen von Svetlana Obolenskaja und Andrea von Knoop konstatiert wird. So hätte deutlicher werden können, welche nach innen gerichteten Überlegungen hinter der öffentlichen Verringerung der Sympathien für ein sich auf nationaler Grundlage vereinigendes Deutschland gestanden haben mögen.

Man musste nicht nach Deutschland fahren, um „Romantik“ zu genießen: In den Ostseeprovinzen gab es Burgen und „westliche“ Altertümer in Hülle und Fülle. Zudem begann man seit Ende der 1820er Jahre, die Ostseeküste touristisch zu erschließen, sodass es keine Anekdote ist, wenn wir aus dem Beitrag von Karla Hielscher erfahren, dass Čechov in der Erzählung „Eine langweilige Geschichte“

---

<sup>1</sup> Siehe hierzu freilich bereits Andreas Renner, *Russischer Nationalismus und Öffentlichkeit im Zarenreich 1855–1875*. Köln (u.a.) 2000 (Beiträge zur Geschichte Osteuropas. 31).

seinen Ich-Erzähler sich „an die Geschichte mit dem verstorbenen Professor Nikita Krylov“ erinnern ließ, „der mit Pirogov in Reval badete“ (S. 632). Tatsächlich waren Revaler (Hapsaler, Arensbürger, später auch Dubbelner und Marienhofer) Badefreuden, die Faddej Bulgarin bereits Mitte der 1830er Jahre in den höchsten Tönen gepriesen hatte,<sup>2</sup> zunehmend zu einer allgemeinen Erfahrung gerade derjenigen Hauptstädter geworden, die sich keine aufwändigen Auslandsreisen leisten konnten. Deutschlandbilder wurden in der Tat bereits im eigenen Land geprägt, und das nicht nur durch den heimlichen Helden dieses Buches, Tolstojs Lehrer Karl Ivanovič (der leider im Register übergangen wird), nicht nur durch Handwerker und Ärzte und nicht nur durch die Stolzens (Gončarov) und Švachkopfs (Saltykov-Ščedrin) der Literatur, sondern eben auch durch Ferien an der Ostsee. In Nebensätzen erfahren wir, dass Ivan Gončarov einen kurländischen Bediensteten hatte und in Dubbeln die Sommerfrische genoss (S. 352), Marina Cvetaevas Großvater aus dem Baltikum stammte (S. 850) und Aleksander Benois noch 1889 von der Revaler Romantik begeistert war.<sup>3</sup> Leider hören wir nichts über die Begeisterung des Ostseesommerfrischlers Petr Čajkovskij, von dem ja immerhin die Klaviersuite „Souvenir de Hapsal“ stammt (woran heute ein Denkmal im estnischen Haapsalu erinnert), aber immerhin werden Boborykins Erinnerungen an seine Studentenzeit in Dorpat ausführlich gewürdigt (S. 1158 f.). Überhaupt wäre auch die Rolle dieser deutschsprachigen Lehranstalt als geistiges Diffusionszentrum für Russland, die auch in der hier besprochenen Phase nicht völlig abbrach, worauf Nikolaj Plotnikov und Modest Kolerov in ihrem Beitrag über „Deutschland aus sozialliberaler Sicht“ hinweisen (S. 207), durchaus eine eingehendere Betrachtung wert gewesen.

Erneut ist es Majorova, die in ihrem Beitrag über Nikolaj Leskov dessen Erzählungen „Der eiserne Wille“ und „Der Revaler Ehegatte“ vor dem Hintergrund der „baltischen Frage“ in den 1860er Jahren bzw. als Polemik gegen Aleksandrs III. zum Scheitern verurteilte „Russifizierungspolitik“ deutet. Leider begnügen sich (im Gegensatz zu Majorova) manche Autoren mit einer zuweilen reichlich

<sup>2</sup> Faddej Venediktovič Bulgarin, Revel' letom 1835 goda [Reval im Sommer 1835], in: Ders., Sočinenija [Werke]. T. 3, Sanktpeterburg 1836, S. 266-292.

<sup>3</sup> Zur Rolle Revals/Tallinns in der russischen Kulturgeschichte siehe den feinen Sammelband „Tallinskij tekst“ v russkoj kul'ture. Sbornik v čest' prof. I.Z. Belobrovcevoj – k 60-letiju so dnja roždenija [Der „Tallinner Text“ in der russischen Kultur. Sammelwerk zu Ehren von Prof. Irina Z. Belobrovceva zum 60. Geburtstag], hrsg. v. Sergej Docenko. Tallinn 2006 (Baltijskij archiv. Russkaja kul'tura v Pribaltike. 11).

essayistischen, im wissenschaftlichen Plauderton gehaltenen Aneinanderreihung von mehr oder weniger aussagekräftigen Zitaten. So ist der schöne Satz von Vasilij Rozanov, den Vladimir Kantor in einer Anmerkung zitiert: „Die Deutschen werden Ordnung bei uns einführen ‚wie in Riga‘ [und uns] den russischen Patriotismus beibringen“, natürlich auch vor dem Hintergrund zu sehen, dass nach Ansicht Rozanovs in Riga selbst die Altgläubigen zu Protestanten geworden waren – freilich im tiefsten Glauben an ihr wahres Rus-  
sentum.<sup>4</sup> Erneut geht es hier also um die Frage der baltischen Realitäten im Kontext des russischen Selbstverständnisses, der man etwas mehr Aufmerksamkeit gewünscht hätte. Aber leider ist die Zahl der auf diesem Gebiet forschenden Spezialisten recht gering, sodass auch russische Kollegen die Ostseeprovinzen etwas aus den Augen verlieren. Offensichtlich ist aber auch der Redaktion diese Region etwas fremd, denn bei allem Lob für die sprachlich und formal meist einwandfreien Beiträge ist es doch verstörend, wenn es im Beitrag von Rainer Goldt über den Dichter Afanasij Fet heißt, der Junge sei in die Kümmerische Lehranstalt „in Verro (heute Vyru, Estland)“ geschickt worden, wobei die Stadt Werro (estn. Võru) später auch noch einmal als „Vyro“ bezeichnet wird, wie es nicht einmal die für die erste Variante verantwortliche Umschrift aus dem Russischen verlangt (S. 401 f.).

So bleibt nach der Lektüre der freilich nicht überraschende Schluss, dass auch nach über 1 200 Seiten noch längst nicht alles zum Thema gesagt worden ist. Was aber hier vorgetragen wird, ist beeindruckend in seiner Vielfalt, die sich unserer Neugier auf Stereotypen oft zu entziehen scheint. Neben Germanophilen gab es in der russischen Geisteselite eben auch hartnäckige Germanophobe sowie Persönlichkeiten à la Čechov, denen derartige Vorurteile grundsätzlich fremd waren. Was bleibt, sind die zahlreichen womöglich typischen Details. Sind vielleicht Fahrräder etwas in russischen Augen typisch Deutsches? Wie der Maler Igor' Grabar' sich erinnerte, wurde er bei seiner Ankunft in München 1896 von bereits länger in der bayerischen Metropole weilenden Landsleuten angewiesen, sich schnellstmöglich einen „Drahtesel“ zu besorgen: „Es gibt keinen Maler in ganz München, der keinen Drahtesel hätte“ (S. 978). Und noch in der sowjetischen Literatur galt nach Angaben des estnischen Literaturwissenschaftlers Vadim

---

<sup>4</sup> V.V. Rozanov, Fedoseevcy v Rige [Die Altgläubigen der Fedoseever Richtung in Riga], in: *Novoe Vremja* v. 27.8.1899.

Semenov das Fahrrad als „Attribut der westlichen Gesellschaft“.<sup>5</sup> Vielleicht tut sich hier ein neues Forschungsprojekt auf, dessen bescheidenerer Rahmen im Vergleich zu den „West-östlichen Spiegelungen“ eben den Details systematischere Aufmerksamkeit schenken könnte.

Karsten Brüggemann, Tallinn

---

<sup>5</sup> Vadim Semenov, *Obrazy èstoncev i Èstonii v sovetskoj chudožestvennoj literature 1960–70-ch godov* [Bilder von den Esten und Estland in der sowjetischen Belletristik der 1960er und 1970er Jahre], in: *Kultuuridevahelised kontaktid: ajalugu, metodoloogia, pragmatika* [Interkulturelle Kontakte: Geschichte, Methodik, Pragmatik], hrsg. v. dems. Narva 2006 (Acta et commentationes collegii Narovenssis. 4), S. 91-103, hier S. 97.

**Stefan Dyroff, Erinnerungskultur im deutsch-polnischen Kontaktbereich. Bromberg und der Nordosten der Provinz Posen (Wojewodschaft Poznań) 1871–1939. Osnabrück: fibre 2007, 479 S., Abbildungen (Einzerveröffentlichungen des Deutschen Historischen Instituts Warschau. 19).**

Der *cultural turn* hat nunmehr auch die polnisch-deutsche Kontaktgeschichte fest im Griff. Nach den Arbeiten von Thomas Serrier<sup>1</sup> und Torsten Lorenz<sup>2</sup> ist diese von Stefan Dyroff 2006 an der Viadrina-Universität Frankfurt/Oder eingereichte Dissertation die in kurzer Abfolge dritte Monografie, die sich unter kulturellen Gesichtspunkten mit der Provinz Posen/Wojewodschaft Poznań im ausgehenden 19. und frühen 20. Jahrhundert beschäftigt. Ähnlich wie zuvor Lorenz, grenzt auch Dyroff sein Betrachtungsgebiet auf eine Teilregion ein, in seinem Fall den Nordosten der Provinz mit den preußischen Landkreisen Bromberg/Bydgoszcz, Inowrazlaw/Inowrocław und Strelno/Strzelno, die innerhalb der umfassenderen historischen Regionen Kujawien bzw. Netzedistrikt lagen.

Dyroff treibt den kulturalistischen Ansatz ein gutes Stück weiter als die beiden Vorgängerarbeiten. Denn er konzentriert sich ganz auf die „Erinnerungskultur“, deren legitimatorische Funktionen er in dem

---

<sup>1</sup> Thomas Serrier, *Provinz Posen, Ostmark, Wielkopolska. Eine Grenzregion zwischen Deutschen und Polen 1848–1914*. Marburg 2005 [frz. 2002]; siehe meine Rezension in: *Nordost-Archiv XVI* (2007): National-Texturen. National-Dichtung als literarisches Konzept in Nordosteuropa, hrsg. v. Jürgen Joachimsthaler u. Hans-Christian Trepte, S. 634-639.

<sup>2</sup> Torsten Lorenz, *Von Birnbaum nach Międzychód. Bürgergesellschaft und Nationalitätenkampf in Großpolen bis zum Zweiten Weltkrieg*. Berlin 2005; siehe meine Rezension in: *Ebenda*, S. 600-606.

nationalpolitisch zwischen Polen und Deutschen umstrittenen Gebiet untersucht. Erinnerungskultur teilt er dabei in Anlehnung an die bekannten systematisierenden Vorüberlegungen Jan Assmanns in einen „textuellen, bildlichen und rituellen Bereich“ auf (S. 20 f.). Die Kapitelgliederung des Buches folgt aus pragmatischen Gründen einer Modifikation dieser Struktur, indem sie die Institutionen dem textuellen Bereich zuordnet und diesen weiter „in gesellschaftliche Eliten und breite Schichten“ unterteilt. Deshalb werden Archäologie und Museen, obwohl sie vordergründig Artefakte der visuellen Kultur aufarbeiten und präsentieren, der textuellen Elitenkultur zugeschlagen. Die visuelle Kultur ist vornehmlich in einem Kapitel zur „Kodierung des öffentlichen Raumes“ untergebracht, innerhalb dessen neben den Denkmälern, Baudenkmalern und historisierenden Neubauten allerdings auch nicht primär auf visueller Ebene wirkende erinnerungspolitische Fakten wie die Diskussion und Vergabe von Ortsnamen abgehandelt werden, die sich an einer Schnittstelle zwischen Textkultur und Traditionspflege befinden. Dem Ritual ist schließlich ein Kapitel über „Jubiläen, Feste und Traditionspflege“ gewidmet.

Nach einer etwas zu ausführlichen theoretischen Einleitung wird in insgesamt vier empirischen Kapiteln ein außerordentlich weites Spektrum soziokultureller Erscheinungen und Institutionen in den Blick genommen, die in ihrer Gesamtheit eine Zusammenschau dessen ergeben, was sich überhaupt in den Quellen als „Erinnerungskultur“ festmachen lässt. Das Vereinswesen, darunter vor allem die historischen Gesellschaften, die (Trivial-)Literatur als „Medium des regionalen Gedächtnisses“ und das Theater, die schulische und nachschulische Erziehung und Ausbildung ebenso wie der Umgang mit dem historischen Erbe, das sich in Boden- und Baudenkmalern niederschlägt, und seine Fortentwicklung in der Stadt- und Dorfarchitektur werden allesamt im Hinblick auf ihre erinnerungskulturelle Dimension untersucht – daneben selbstverständlich die erinnerungskulturellen Artefakte schlechthin, nämlich Denkmäler, Gedenkinschriften und Tafelbilder, aber auch die damals junge Disziplin der historischen Ortsnamenskunde mit ihren Diskussionen über die germanische oder slawische Herkunft von Fluss-, Städte- und Gemarkungsnamen. Schließlich werden auch öffentliche Rituale und Feste einbezogen, bei denen man bestimmter, als konstitutiv wahrgenommener Ereignisse der jeweiligen Nationalgeschichte gedachte oder Persönlichkeiten der eigenen Geschichte und Gegenwart huldigte. Es ist einem altbekannten und Dyroff sehr bewussten Quellenproblem geschuldet, dass trotzdem immer noch Lücken in einer so rekonstruierten, gesamtheitli-

chen Erinnerungskultur bleiben. Denn die Quellen sagen sehr viel über die Programme und Absichten der erinnerungspolitischen Akteure, aber meist sehr wenig über die Rezeption ihrer Anstrengungen durch die Gesellschaft im Allgemeinen. So wird beispielsweise die innerfamiliäre Traditions- und Brauchtumpflege und all das, was sich vielleicht als „private“ im Unterschied zu „öffentlicher“ Erinnerung kennzeichnen ließe, von Dyroff nur punktuell berührt. Generell äußert er sich zur weniger gut erforschten und erforschbaren Rezeptionsgeschichte nur zurückhaltend.

Stellvertretend sei aus der Fülle des dargebotenen Materials eine Reihe von Einzelbeobachtungen genannt, die vielleicht besonders aus historischer Sicht von Interesse sind. Das 19. Jahrhundert brachte allerorten historische Vereine hervor, die sich der Geschichte der jeweiligen Region oder Lokalität widmeten und sie über Publikationen, aber auch über die Heimatkunde an den Schulen und im Rahmen von Vortragsveranstaltungen einem breiteren Publikum vermittelten. Mit der „Historischen Gesellschaft für den Netzedistrikt zu Bromberg“ entstand ein solcher Verein 1880 innerhalb des Untersuchungsgebiets bereits fünf Jahre vor der „Historischen Gesellschaft für die Provinz Posen“, die sich im Laufe ihrer Entwicklung in einem regelrechten Konkurrenzverhältnis zu der Bromberger Institution wiederfand. Dyroff arbeitet heraus, dass die führenden Historiker der ersten Generation innerhalb der Bromberger Gesellschaft, die Regionalhistoriker Erich Schmidt und dessen Schüler Franz Lüdtke, sich zwar innerhalb des zeittypischen deutschumpolitischen Diskurses bewegten, aber durchaus bereit waren, die polnische Vergangenheit der Region und historische Leistungen der Polen anzuerkennen. Das änderte sich mit der immer stärker deutschnationalen und völkischen Ausrichtung der Politik, und im Nachgang auch der Historiografie etwa seit den 1890er Jahren. Interessant ist Dyroffs Feststellung, dass es vor allem Historiker aus der Provinzhauptstadt Posen oder aus den Binnenprovinzen des Reichs waren, die die regionale Historiografie auf den verschärften nationalitätenpolitischen Diskurs ausrichteten; „der zunehmende Deutschtumsblick wurde (...) eindeutig von außen herangetragen“ (S. 65).

Die Zensur wurde in preußischer Zeit in Bezug auf die Erinnerungskultur nicht so restriktiv gehandhabt, wie vielleicht zu erwarten gewesen wäre. Denn die Gesetzgebung ermöglichte nicht einfach ein pauschales Verbot erinnerungskulturell wichtiger polnischer Nationalsymbole, sondern zwang dazu, in jedem Einzelfall zu prüfen, ob ein strafrechtlich relevanter Angriff auf die Majestät, den Staat

und seine Organe oder eine Störung der öffentlichen Ordnung vorlag. Mangelnde polnische Sprachkenntnisse in den Behörden traten erschwerend hinzu, so dass die Zensur bis 1918 nach Dyroffs Auffassung nie wirklich effektiv bei der Unterdrückung von Bekundungen der polnischen Nationalbewegung war. Zudem wichen polnische Autoren gern auf äsopische Formen wie Legenden, Märchen u.ä. aus, um ihre Intentionen zu verklausulieren; den deutschen Beamten fehlte wiederum die Kenntnis der polnischen Nationalkultur, um diese Codes entschlüsseln zu können. Für die Zeit nach der Wiedererlangung der polnischen Unabhängigkeit hält Dyroff fest, dass die deutsch-polnische erinnerungskulturelle Konkurrenz gegenüber der tagesaktuellen Politik in den Hintergrund trat. Dabei wurden seit 1926 Stimmen der Opposition gegen das Sanacja-Lager in der polnischen Presse genauso zensiert wie etwa deutsche Veröffentlichungen, welche die polnische Abstammung von Nikolaus Kopernikus oder Veit Stoß in Frage stellten. Anders als vor 1918 der polnischen Minderheit, waren den Deutschen im wiedergegründeten Polen durch den Versailler Minderheitenschutz nationalkulturelle Rechte garantiert. Die polnische Haltung in Bezug auf die Minoritäten war nicht geschlossen und reichte von sehr repressiven Vorstellungen der in Großpolen dominanten Nationaldemokratie zu der eher entgegenkommenden Haltung des Piłsudski-Lagers. Insgesamt attestiert Dyroff den polnischen Behörden einen gelasseneren Umgang mit erinnerungskulturellen Fragen, weil die Zugehörigkeit des Gebiets zu Polen für so selbstverständlich gehalten worden sei, dass sie nicht eigens durch teilweise abwegige historische und sprachgeschichtliche Konstrukte legitimiert werden musste, zu denen die deutschen erinnerungspolitischen Akteure zuvor gegriffen hatten.

Als weiteres Beispiel der erinnerungspolitischen Konkurrenz sei die Gestaltung öffentlicher Bauten genannt. Die Zuschreibung eines historischen Bauwerks als „polnisch“ oder „deutsch“ und die davon abgeleitete Konstruktion eines „nationalen Baustils“ kannte keine allgemein akzeptierten Vorgaben, sondern wurde in Anpassung an die jeweiligen lokalen Sehgewohnheiten vorgenommen. In einer Zeit, in der „deutsch“ praktisch mit der evangelischen und „polnisch“ mit der katholischen Konfession gleichgesetzt wurde, gab den Ausschlag dafür, ob ein Stil nun als typisch „deutsch“ oder „polnisch“ wahrgenommen wurde, in dem die jeweilige Gemeindekirche gebaut war. Im Allgemeinen lasse sich der besonders rückblickend nach 1918 erhobene Vorwurf nicht aufrechterhalten, so Dyroff, dass die preußische Baupolitik eine „Germanisierung“ der vormals polnischen Ar-

chitekturlandschaft betrieben habe, vielmehr hätten die preußischen Denkmalschutzgesetze mit gewissen Ausnahmen für eine unvoreingenommene Bemühung um die Erhaltung der historischen Substanz gesorgt. Zwar gab es Versuche deutscher Historiker, eine Bautätigkeit des Deutschen Ordens in Kujawien nachzuweisen, diese blieben jedoch ohne Folgen für die Präferenzen der Denkmalpflege. Umgekehrt gingen die polnischen Behörden nach 1918 pragmatisch mit den baulichen Hinterlassenschaften der preußischen Verwaltung um, die sie in der Regel vorbehaltlos weiternutzten, allein schon weil die Mittel zu radikalen Um- und Neubauten fehlten. Dagegen war die Schleifung der deutschen historischen Denkmäler nach 1918 für die neue Verwaltung ausgemacht. Gleichwohl legt Dyroff am Beispiel des 1913 in Bromberg errichteten monumentalen Bismarckturms dar, wie sich eine Diskussion um seine Umwidmung zu einem „Denkmal der deutschen Unterdrückung“, seine Umnutzung als Aussichtsturm, seine fehlende bauästhetische Qualität und seine künstlerische Umgestaltung entspann. Die Debatte wurde schließlich 1928 mit dem Beschluss des Bromberger Stadtrates zur Sprengung des Turms beendet, für die seine angebliche Bauauffälligkeit als Vorwand dienen musste, da offenbar keine alle Standpunkte ausgleichende und zugleich finanzierbare Alternativlösung gefunden werden konnte.

Obwohl der Autor selbst in einem abschließenden Kapitel ein „Fazit“ seiner Studie zieht, ist es nicht gerade leicht, sich eine Sichtschneise durch die Fülle des empirischen Materials zu schlagen. Zentrale Befunde Dyroffs bestätigen am regionalen Fallbeispiel im Wesentlichen die Ergebnisse früherer Forschung: Lieferte die staatliche Erinnerungspolitik der frühen Zeit des wilhelminischen Reiches mit ihrer Abstellung auf die national neutrale Dynastie und den gemeinsamen Kampf gegen Frankreich (Stichwort: Sedantage) der polnischen Bevölkerung noch Anknüpfungspunkte für eine Teilhabe am öffentlich zelebrierten Gedenken, so wurde sie in dem Maße davon ausgeschlossen, wie gegen Ende des 19. Jahrhunderts ein deutschnationales Bürgertum bestimmenden Einfluss auf die Erinnerungspolitik gewann und die Polen als staatspolitisch nicht mehr relevante Minderheit zu marginalisieren versuchte. Die polnische Nationalkultur wurde in dieser Zeit zu einem Untergrund- und Nischendasein gezwungen, in dem es ihr dennoch erstaunlich wirkungsvoll gelang, die Erinnerung an die staatliche Selbstständigkeit und die eigenen kulturellen Leistungen wachzuhalten (Stichwort: „organische Arbeit“). Der nach 1918/20 über den Versailler Minderheitenschutz zur Duldung seiner deutschen Minderheit gezwungene polnische Staat

machte, im Gegensatz zum Deutschen Reich, gar keine Anstrengungen mehr in Richtung auf eine nationalkulturelle Assimilation. Es war schließlich mehr die allgemein autoritäre politische Entwicklung nach 1926 und besonders nach 1935, welche die erinnerungskulturellen Spielräume der Deutschen (und der anderen Minoritäten) zunehmend einengte.

Der immense Sammlerfleiß, mit dem Dyroff Material aus acht regionalen und zentralen Archiven sowie weiteren Quellenbeständen in Bibliotheken und Museen zusammengetragen hat, prägt seine Studie sehr deutlich. Es spricht für sich, dass er darüber hinaus die gesamte Region abgefahren hat, um die Kirchen in ihrem heutigen baulichen Zustand zu katalogisieren und fotografisch zu dokumentieren – zahlreiche Beispiele dieser Aufnahmen sind in dem Band abgedruckt. Vor allem beeindruckt die ungeheure Fülle der zeitgenössischen Publizistik, die den wichtigsten Pfeiler seiner Quellenbasis bildet. So imposant dieses Materialstudium ist, so stellt sich dem geneigten, aber streckenweise etwas strapazierten Leser die Frage: Wäre dies nötig gewesen, um die Grundthesen der Arbeit zu entwickeln und zu belegen? Vermutlich hat die schiere Masse des Faktenmaterials dazu geführt, dass die Arbeit über weite Passagen in der Umsetzung der eingangs entwickelten Konzeption, aber auch in der analytischen Durchdringung nicht vollständig überzeugen kann. Nur zwei Beispiele dafür seien genannt. Es ist nicht wirklich zwingend, die biografischen Daten der zeitgenössischen Akteure zusammenzustellen, um sie ohne erkennbares System im Fließtext oder in den Fußnoten anzuführen. Eine solche Materialsammlung wäre konzeptionell nur dann sinnvoll, wenn sie als sozialhistorisches Sample der kulturpolitischen Entscheidungsträger fruchtbar gemacht würde, was aber abseits der Fragestellung der Arbeit lag; auch im Einzelfall ist nicht einsichtig, welche Relevanz die biografischen Daten für die Analyse besitzen sollen. Ähnliches ließe sich über die ausufernde Aufzählung der einzelnen Bauwerke und der Details ihrer Baugeschichte sagen; diese Textteile lesen sich eher wie ein architekturhistorischer Katalog der regionalen Baudenkmäler, treiben aber die Darstellung nicht voran. Gleiches gilt für den kompilativen Umgang mit der Aufstellung von Denkmälern, der Begehung von Jahrestagen und Vereinsfestlichkeiten etc. Hier und andernorts wäre mehr Mut zu exemplarischer Vorgehensweise, Kürzung, Synthese und Konzentration auf das Wesentliche notwendig gewesen.

Vermutlich liegt es an dem zu schematischen Aufbau von Teilen der Arbeit, dass das Buch die historische Genese der erinnerungskul-

turellen Wechselbeziehungen nicht plastischer herausarbeitet. So erscheint etwa die Behauptung zu wenig differenziert, dass zwar sowohl der preußisch-deutsche Staat bis 1918 als auch der polnische Staat nach 1918 ein autoritäres Erziehungsverständnis hatten, die deutsche erinnerungspolitische Schulerziehung dagegen mehr den „Staat“, die polnische dagegen die „Kultur“ in den Mittelpunkt gestellt hätten (S. 145); das ließe sich bei näherer Betrachtung für die autoritärstaatliche Entwicklung Polens nach 1926 kaum bestätigen. Zudem wird umgekehrt im Zusammenhang von Literatur, Publizistik, Historiografie und Schulerziehung ganz zutreffend geschildert, dass für die deutschnationale Legitimierung der Zugehörigkeit der Region zum deutschen Staat zentral war, die zivilisatorische Leistung der deutschen Siedler zu betonen und das Ideologem der „Überlegenheit“ der deutschen gegenüber der polnischen Kultur zu entwickeln. Die entscheidende Zäsur von 1918/20 wird allzu einseitig als Austausch des staatlichen Akteurs behandelt, der eine erinnerungspolitische Kehrtwende mit sich brachte. Es fehlen aber die ergänzenden, harten sozialhistorischen Fakten, die im Gefolge der neuen Staatsbildung eintraten. So bleibt z.B. undiskutiert, welche Auswirkungen der Fortzug eines großen Teils der deutschen bildungsbürgerlichen Bevölkerung auf erinnerungskulturell wirksame Institutionen wie die deutschsprachigen Theater, Literatur und Tagespresse hatten, die eben nicht nur mit veränderten politischen Rahmenbedingungen, sondern auch mit einem dramatisch schrumpfenden Publikum zu tun hatten.

Soll abschließend eine zentrale Kritik an dem Buch formuliert werden, so wäre es etwa diese: Die Arbeit ist zu sehr in ihrem theoretischen Paradigma gefangen, verharrt zu einseitig auf der Metaebene der Erinnerungskultur, während die historischen, darin verhandelten Ereignisse, Gestalten, Zusammenhänge selbst ganz konturenlos bleiben. Die Folge davon ist, dass die in der jeweiligen nationalen Erinnerungskultur vorgenommenen historisch-politischen Selektionen und die jeweils gewählten Perspektiven letztlich gleichberechtigt nebeneinander stehen. Als Historiker möchte man jedoch ungern darauf verzichten, die Frage nach dem Ideologiecharakter von Erinnerungskultur zu stellen, d.h. letztlich nach der Manipulation von und mit Geschichte. Anders formuliert: Sollte die Forschung über Erinnerungskultur die Frage nach dem „Realitätsgehalt“ dessen, woran eine Gesellschaft sich in einer bestimmten Weise erinnert, so völlig aufgeben? Daraus ergibt sich die Gefahr des Präsentismus (aus der Perspektive der jeweils untersuchten gesellschaftlichen Gegenwart), die Gefahr der Nichterkennung von Ideologemen im interessen geleiteten

Umgang mit Geschichte und damit die Gefahr der Selbstaufgabe der historischen Forschung an und für sich.

Diese Kritikpunkte ließen sich jedoch genauso gegen einige Richtungen der „neuen Kulturgeschichte“ im Allgemeinen wenden und nicht so sehr gegen die hier vorzustellende Arbeit im Speziellen. Es bleibt eine ungeheure Fleißarbeit anzuzeigen, die unsere Kenntnisse über Erinnerungskultur und Kulturpolitik einer der historisch am heftigsten zwischen Polen und Deutschen umstrittenen Grenzregionen sicherlich sehr erweitert und vertieft.

Andreas R. Hofmann, Leipzig

**Barbara Korte, Ralf Schneider, Claudia Sternberg, Der Erste Weltkrieg und die Mediendiskurse der Erinnerung in Großbritannien. Autobiographie – Roman – Film (1919–1999). Würzburg: Königshausen & Neumann 2005, 383 S.**

Mit ihrer Veröffentlichung „Der Erste Weltkrieg und die Mediendiskurse der Erinnerung in Großbritannien. Autobiographie – Roman – Film (1919–1999)“ haben die drei Autoren Barbara Korte, Ralf Schneider und Claudia Sternberg einen gelungenen Überblick über die Präsenz des ‚Großen Krieges‘ (*Great War*) in britischen Medien vorgelegt. Der Band ist beinahe eher eine gemeinsame Veröffentlichung als ein Sammelband, denn in weiten Teilen des Buches ist eine enge Zusammenarbeit zwischen den drei Autoren offensichtlich. Alle drei sind Literaturwissenschaftler, mit ihrer Konzentration auf die Erinnerungskultur zum Ersten Weltkrieg haben sie sich jedoch auch eines geschichtswissenschaftlichen Themas angenommen. Die Leitfragen der Untersuchung, die u.a. besonderen Wert auf die historische Einordnung des Diskurses und seiner Kumulationsphasen legt, verlaufen im Grenzbereich beider Disziplinen.

In den Mittelpunkt ihrer Untersuchung stellen die Autoren die Frage, welche Rolle die Produkte der behandelten Mediengattungen im Prozess der Mythenbildung um den Ersten Weltkrieg spielen. Der lange Zeitraum der Untersuchung soll verschiedene „Kumulationsphasen“ des britischen Erinnerungsdiskurses aufzeigen und darlegen, inwieweit und aus welcher Motivation heraus in diesen Phasen neue Aspekte der Kriegererinnerung hinzukommen oder alte aufgegriffen und variiert werden. Schließlich, auf einer stärker literatur- und medienwissenschaftlichen Ebene, sollen die genutzten „formalästhetischen und medialen Möglichkeiten“ zur Konstruktion der Kriegs-

erinnerung betrachtet werden (S. 32). Das Heranziehen verschiedener Mediengattungen zur Analyse soll die Spezifika der jeweiligen Gattung herausarbeiten sowie die wechselseitigen Bezüge der Medien aufeinander offen legen. Dadurch wird auch die Einflusskraft der Medien bei der Konstruktion eines kollektiven Gedächtnisses herausgestellt, denn durch die Kanonisierung bestimmter Texte, Filme und damit Deutungsweisen des Weltkriegs wird dessen Bild im kollektiven Gedächtnis mitbestimmt. Dies trifft im Laufe der Zeit umso mehr zu, da die direkt kommunizierte Erinnerung durch das Sterben der Zeitzeugen langsam verblasst, während die nachfolgenden Generationen ihre Informationen über den Krieg mehr und mehr aus dessen medialer Verarbeitung beziehen. Weil die Medienprodukte dabei immer auch selbst in einem bestimmten gesellschaftlichen und historischen Kontext stehen, von dem sie beeinflusst werden, erkennen Korte, Schneider und Sternberg ein „zirkuläres Verhältnis von Kriegsereignis, Kriegserinnerung und Medialisierung“ (S. 16).

Die zentrale Rolle des ‚Großen Krieges‘ in der britischen Erinnerungskultur erklären die Autoren mit der Tatsache, dass der Erste Weltkrieg Großbritanniens erster Krieg gewesen sei, „der die gesamte Nation involvierte“ (S. 19). Diese starke Erfahrung des Verlustes durch den zuvor unbekanntem Massentod britischer Soldaten führte in Verbindung mit durch den Krieg katalysierten Veränderungen in der britischen Gesellschaft, v.a. des Klassensystems und des Geschlechterverhältnisses, zur intensiven Beschäftigung mit dem Krieg und damit auch zu einer hohen Ausbildung an Mythen. Zu deren stärksten gehört der Mythos eines sinnlosen Krieges (*futility myth*). Diese Lesart interpretierte den Weltkrieg gegen Ende der 1920er Jahre als ein sinnloses Opfer einer *lost generation*<sup>1</sup> und ging einher mit einem neuen Aufkommen pazifistischer Tendenzen. Ihrer Grundannahme folgend, dass sich die verschiedenen Medialisierungen des Ersten Weltkriegs wiederum gegenseitig beeinflussten und die Ausbildung der Erinnerungskultur prägten, belegen die Autoren, wie sich durch die Kanonisierung einiger weniger Werke in allen drei Mediengattungen diese bestimmte Deutung des Ersten Weltkriegs durchzusetzen vermag.

---

<sup>1</sup> Vgl. zu Persistenz und Wahrheitsgehalt dieses Mythos: Jay Winter, Die Legende von der ‚Verlorenen Generation‘ in Großbritannien, in: Kriegserlebnis. Der Erste Weltkrieg in der literarischen Gestaltung und der symbolischen Deutung der Nationen, hrsg. v. Klaus Vondung. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 1980, S. 115-240.

Nach einer gemeinsamen Einleitung umfasst der Hauptteil des Buches aufeinander verweisende, jedoch eigenständige Analysen der drei Mediengattungen, in denen der Erinnerungsdiskurs in der Autobiografie von Ralf Schneider, im Roman von Barbara Korte und in Spielfilm und Fernsehspiel von Claudia Sternberg untersucht wird.

Nach Ralf Schneider wurden und werden Kriegsautobiografien in Großbritannien gelesen, um den „Bedarf an Erzählungen angesichts eines ansonsten ‚körperlosen‘ Gedenkens“ zu befriedigen (S. 40). In der britischen Erinnerungskultur bilden dabei bis heute Autobiografien von Siegfried Sassoon, Edmund Blunden, Robert Graves und Vera Brittain den Kanon der Kriegsautobiografie. Diese Texte verkörpern, so Schneider, das Narrativ des vorwiegend maskulinen Krieges, die Mythen der Westfront und der Sinnlosigkeit des Krieges, die auch in der Mehrheit der Autobiografien vorherrschen. Zwischen dem Kriegsende und dem massiven Einsetzen von Erinnerungsliteratur gegen Ende der 1920er Jahre klappte eine *ten year gap* (S. 37). Entgegen der These, dies liege in erst zu überwindender Verdrängung und Traumatisierung begründet, vertritt Schneider die Ansicht, dass ökonomische Faktoren wie Markt und Interesse bzw. Kaufbereitschaft der Leserschaft einen großen Einfluss auf diese Entwicklung hatten. Neu an der Kriegsautobiografie war, dass die Verfasser bereits in vergleichsweise jungen Jahren die Kriegserfahrung als prägendsten Teil ihres Lebens bewerteten. Sie verwenden hierzu häufig nicht nur gleiche Interpretationsmuster, sondern zudem einen hohen Anteil an standardisierten Szenen, die die Kriegsautobiografie zu einem gewissen Grad ihrer Individualität entkleidet und ihre Verhaftung in einem festen Erinnerungsdiskurs deutlich macht. Dabei sind die frühen Kriegsautobiografien bis in die 1940er Jahre am deutlichsten von dem Deutungsmuster des *futility myth* und einer Stimmung der Desillusionierung geprägt. In der Selbstpositionierung der Autobiografen lasse sich auch erkennen, dass sich die Verfasser selbst als Beitragende zu einem Erinnerungsdiskurs wahrnahmen. Die Bandbreite der Autobiografien zeige entgegen des durch den Kanon weiter getragenen einheitlichen Narratives eine Anzahl parallel existierender, konkurrierender Erinnerungskulturen auf (S. 100 f.). Die Kriegsautobiografien von den 1940ern bis in die 1970er Jahre zeugen von einer zunehmenden zeitlichen Distanz zum Ereignis: Die Texte positionieren sich selbst in dem sich verändernden Erinnerungsdiskurs und fühlen sich bereits in der Pflicht, durch Glossare mit „Weltkriegsvokabular“ die Generationslücke zur vermuteten Leserschaft zu schließen. Insgesamt sind die Autobiografien in diesem Zeitraum in einem neuen, kriegs-

kritischeren gesellschaftlichen Klima situiert, in das dann schließlich auch die Erfahrungen des Zweiten Weltkrieges mit einfließen. In der letzten betrachteten Phase, der 1990er Jahre, komme es schließlich mit den Kategorien Jan Assmanns zu einem Übergang vom kommunikativen zum kulturellen Gedächtnis, in dem bereits aus generationellen Gründen die Bedeutung der Autobiografien vor allem in ihren Neuauflagen und Bearbeitungen durch Roman und Film liegt.

Die Kriegserinnerungen im Roman, betrachtet von Barbara Korte, eröffnen die Möglichkeit, den Krieg „qua Fiktion für Leser gegenwärtig werden lassen“, und tragen so durch Themenauswahl, Perspektive und Deutung zu einer bestimmten Auswahl von Erinnerungselementen im kollektiven Gedächtnis bei (S. 146 f.). Dabei lehnen sie sich oft an die in Autobiografien etablierten Narrative an. Der maßgebliche Unterschied zur Autobiografie liege vor allem in dem durch die Wahl der Gattung beim Leser hervorgerufenen Realitätsglauben. Auch im Roman liege aber die unhinterfragte Dominanz des Westfront- und Sinnlosigkeitsmythos v.a. in der Kanonisierung einiger weniger Texte begründet (S. 152). Nach überwiegend sinnstiftenden Versuchen der frühen Nachkriegsjahre setzten sich in den späten 1920er Jahren Narrative von Desillusionierung und Sinnlosigkeit des Krieges durch. 1928 bis 1930 kam es zu einem regelrechten *war books boom*, für dessen kriegskritische Erzählmotive beispielhaft Vernon Bartletts Roman „No Man’s Land“ (1930) steht. Die Welle der Antikriegsromane verläuft Ende der 1920er Jahre parallel zum Boom der Autobiographien nach der *ten year gap*. Korte sieht wie Schneider vor allem die Politik der Verleger und ein verändertes Leserinteresse als Grund für diese Entwicklung an (S. 185). Die zunehmende Kriegskritik stand im zeitlichen Kontext von Friedens- und Abrüstungspolitik des Völkerbunds sowie wirtschaftlicher Depression und politischer Instabilität in Großbritannien. Politik, Militär und Presse gerieten zunehmend in Kritik für ihre Instrumentalisierung und geringe Wertschätzung des einfachen Soldaten, dem nun in den Antikriegsbüchern die ihm zustehende Stimme verliehen wurde (S. 191). Zehn Jahre nach Kriegsende war der Erste Weltkrieg ein u.a. in der *war books controversy* „umstrittener Erinnerungsort“. Dennoch blieb die maskuline Fronterzählung auch in den Romanen dominant (S. 196). Während die 1960er Jahre die Kriegsliteratur und die *trench poetry* aus der Motivation einer allgemeinen pazifistischen Stimmung heraus antizipierten, entdeckten die 1980er Jahre im zeitlichen Kontext des Falklandkonfliktes und einer damit neuen Thematisierung von Krieg und Patriotismus den Ersten

Weltkrieg „in seiner Relevanz für die Definition englischer Identität“ (S. 216). In den 1990ern kommt es dann zu einem bis heute anhaltenden neuen *war books boom*. Nur ein Teil der Neuerscheinungen jedoch trug zur neuen Deutung des Krieges bei (etwa die Bücher von Pat Barker). Trotz neuer Variationen handelt es sich bei den neuen Kriegsdarstellungen oft um Spielarten der bereits vorhandenen Mythen. Korte spricht dem kriegserinnernden Roman die Kraft der „artifizielle[n] ‚Verlängerung‘ des kommunikativen Gedächtnisses“ zu (S. 239). Dennoch sei der Roman mit zunehmendem zeitlichen Abstand zum erzählten Ereignis immer stärker auf die bereits existierenden Erzählweisen angewiesen gewesen und damit stark von ihnen beeinflusst. Trotz Versuchen der Demystifizierung des Krieges hat so vor allem die Westfronterzählung mit ihren Spielarten *futility myth* und sinnloser Krieg der 1920er Jahre ihre Dominanz bis heute behalten. Der Roman trägt zwar zur Pluralität der Erinnerungskultur bei, ist jedoch auch stark von ihren dominanten Narrativen beeinflusst.

Claudia Sternberg widerspricht in ihrer Untersuchung des Erinnerungsdiskurses in Spielfilm und Fernsehspiel vor allem der These, der Erste Weltkrieg sei in der Erinnerungskultur ein *literary war* (Paul Fussell). Zwar handelt es sich bei den kanonisierten Filmen fast ausschließlich um Verfilmungen autobiografischer oder literarischer Vorlagen. Von Anfang an jedoch sei der Krieg auch ein *cinematic war* gewesen (S. 247), da Frontereignisse die Bevölkerung Großbritanniens meist nur als Medienprodukt in Form von Filmen und Fotos erreichten, z.B. durch den Film „The Battle of the Somme“ von 1916. Das Kino bot Deutungs- und Sinngebungsansätze, aber auch eskapistische Unterhaltungsangebote durch Liebes- und Spionagegeschichten. Der Spielfilm trug durch die Auswahl der verfilmten literarischen Vorlagen stark zur deren Kanonisierung und damit zur Ausbildung bestimmter Deutungsmuster in der britischen Erinnerungskultur bei. Ebenso wie im Roman der Nachkriegsjahre ging es zunächst um Legitimations- und Bewältigungsstrategien, die ‚moral‘-fördernd für das Publikum sein sollten, bevor sich in den späten 1920er Jahren die desillusionierte Interpretation eines sinnlosen Krieges durchsetzte. Die Filme (z.B. „All Quiet on the Western Front“ und „Journey’s End“) waren nun zunehmend „männer-, infanterie- und frontzentriert“, zeigten schonungslos grausame Verletzungen und die Begegnung mit dem Tod als Extremsituation, thematisierten erstmalig auch die psychischen Auswirkungen des Krieges auf den Einzelnen (S. 262). Die 1930er Jahre schwächten diese grausame Darstellung des Krieges wieder etwas ab, indem der Krieg mehr als Folie für Beziehungsme-

lodramen oder Spionagegeschichten verwendet wurde. Grundsätzlich bilden diese ersten 25 Jahre filmischer Umsetzung „Basis für alle Topoi, Figurenkonstellationen, kriegsspezifische Narrative und Diskurse, die die spätere Erinnerung beeinflussen“ (S. 279 f.).

Nach dem Zweiten Weltkrieg nahm sich die Filmindustrie im Rahmen des *Age of War Epic* (nach Ivan Butler, S. 289) auch wieder vermehrt des Ersten Weltkriegs an (z.B. „Lawrence of Arabia“, 1962). Während der Soldat oder Frontoffizier weiterhin als „Erinnerungs-subjekt und Fokalisierungsinstanz“ (S. 291) im Mittelpunkt stand, wurde dabei der Anteil an Darstellungen von aktivem Kampf, Massenszenen und Gewalt stark erhöht, was Sternberg durch die inhaltliche und ästhetische Ausrichtung an Kriegsfilmern zum Zweiten Weltkrieg erklärt. Dabei war der Deutungsansatz der Filme aber meist kriegskritisch. Aktuelle politische Diskussionen und Kritik etwa an der militärischen Führung spiegelten sich zunehmend in den Filmen wieder. Gleichzeitig wurde das Narrativ des sinnlosen Krieges auch bewusst entmythisiert. Von den 1970er Jahren ab weitete sich durch zunehmende gesellschaftliche Kritik an „kapitalistischen und militaristischen Strukturen“ (S. 317) auch der Blickwinkel der Filmdarstellung auf weibliche Kriegserfahrungen und zuvor unbeliebte, weil nicht dem maskulinen Westfrontmythos entsprechende Themenfelder wie Kriegsneurosen als die „entmännlichende“ Seite des Krieges. Gesellschaftlicher Wertewandel führte damit laut Sternberg auch zu einer „Revision der Erinnerungskultur“ an den Ersten Weltkrieg in Film und Fernsehen.

In ihrem gemeinsam verfassten, leider jedoch sehr kurz geratenen Schluss (er umfasst nur knapp drei Seiten) betonen die Autoren, dass der Vergleich der Medien Gemeinsamkeiten wie Unterschiede aufdecke. Allen sei eine Dominanz des Westfrontnarratives gemeinsam, die jedoch durch die verschiedenen medialen und erzähltechnischen Möglichkeiten von Autobiografie, Roman und Film auf verschiedene Weise umgesetzt wurden. In allen drei Aspekten des Mediendiskurses komme es zur Kanonisierung einiger weniger Werke, welche wiederum weitere in ihrer Deutung maßgeblich beeinflussen. Allen Kapiteln liegen parallele Erinnerungsdekaden zugrunde, in deren Kumulationsphasen 1928–1930, 1960er Jahre, 1990er Jahre bis heute (90. Jahrestag) sich eine besondere Beschäftigung mit dem Ersten Weltkrieg nachweisen lasse. Diese Schlussfolgerungen bleiben jedoch, auch zwangsläufig angesichts ihrer Kürze, sehr vage. Eine Veröffentlichung, der ganz offensichtlich eine sehr intensive Kooperation dreier Autoren zu verschiedenen Schwerpunkten zugrunde liegt, aber hätte, so

einer der wenigen Kritikpunkte dieser Rezension, ein ausführliches Fazit verdient, in dem auch die in der gemeinsamen Einleitung so zahlreich aufgeworfenen Fragen nun zusammenfassend hätten beantwortet werden können. Da die Autoren dies zwar über ihr Buch verteilt, leider jedoch nicht als Schlussbemerkung bieten, wird den starken wechselseitigen Bezügen der einzelnen Teile nicht gerecht. Die hier behandelten Mediendiskurse weisen ja durchaus, wie auch in der Einleitung als Grundthese behauptet, auf einen starken Dialog und gegenseitiges Zitieren hin, diese Rückbezüge hätten als Fazit noch einmal herausgearbeitet werden können und sollen.

Der gewählte Zeitraum von 1919 bis 1999 ist weit gesteckt und wird bei den Autoren in drei „Kumulationsphasen“ der medialen Auseinandersetzung mit dem Ersten Weltkrieg unterteilt. Dieses Vorgehen ist einerseits sinnvoll, insofern gewisse parallele Entwicklungen der einzelnen Mediengattungen so nachgewiesen werden können (s.o.), kann aber nicht konsequent eingehalten werden und wirkt so manchmal bemüht. Die Analyse des Erinnerungsdiskurses in der Autobiografie von Ralf Schneider muss zwangsläufig bereits aus generationellen Gründen ihren Schwerpunkt in der Zwischenkriegszeit setzen, während andererseits die von Claudia Sternberg untersuchte filmische Verarbeitung des Kriegs ihren Höhepunkt aus technischen Gründen später erreicht. Auch Barbara Kortess Analyse der Romane der Zwischenkriegszeit nimmt etwa doppelt soviel Raum ein wie die beiden folgenden Teile zu den 1960er Jahren bis heute zusammen. Die Theorie der Kulminationsphasen scheint also auf den ersten Blick nicht sehr überzeugend zu sein. Sie gewinnt jedoch an Deutungskraft, wenn man, wie die Autoren es im Text tun, nicht nur die Werke selbst, sondern die Medien in ihrer Einbettung und ihrem wechselseitigen Diskurs in der britischen Erinnerungskultur betrachtet. In diesem Sinne lassen sich dann auch neue positive Entscheidungen von Verlegern und Verlagen in den 70er Jahren aufgrund des gesteigerten Interesses am Themenkomplex des Ersten Weltkriegs wiederum als Kumulationsphase verstehen. Auch dies hätte in einem ausführlicheren Schlusswort besser erläutert werden können.

Das Thema Gender und Maskulinität der dominanten Kriegsnarrative wird in allen drei Kapiteln angesprochen. Leider aber fehlt bei allen Autoren gleichzeitig die Frage nach Erinnerungsdiskursen der Minderheiten, die sich angesichts des so oft betonten dominanten britischen Westfrontnarrativs geradezu aufdrängt. Wie wurde der Krieg abweichend erinnert? Was wurde in den Mediendiskursen nicht erinnert? Wo existier(t)en konkurrierende Erzählweisen? Dabei ergibt

sich ein weiteres Definitionsproblem: Die Autoren betonen die Bedeutung des Ersten Weltkrieges bei der Ausbildung einer „britischen Nationalidentität“ (zitieren dabei aber interessanterweise Barlow, der von „Englishness“ spricht) (S. 5). Zum einen erläutern die Autoren ihre eigene Definition von „britisch“ leider nicht (die sich ja im Laufe des von ihnen gesetzten Zeitrahmens allein durch den Zusammenbruch des Empires maßgeblich verändert), zum anderen wirkt die vorherrschende Verwendung der Bezeichnung „Britannien“, vermutlich als direkte Übersetzung des englischen „Britain“, ungeschickt: Unklar bleibt, ob die Autoren (außer Schneider, der ‚Großbritannien‘ verwendet) von Großbritannien als geografische Einheit oder einem britischen Sprach- und Kulturraum ausgehen (so werden etwa in Sternbergs Abschnitt über britische Filme nordamerikanische Produktionen neben britischen angeführt). Ebenfalls wird nicht thematisiert, inwieweit eine britische Erinnerungskultur nicht eine stark vom englischen Süden geprägte Erinnerungskultur ist. Regionale Besonderheiten der Erinnerung des Ersten Weltkriegs in Wales und Schottland, vor allem aber Irland, hätten, wenn schon nicht eigens behandelt, so doch zumindest kurz thematisiert werden sollen.<sup>2</sup>

Trotz dieser Einwände handelt es sich insgesamt jedoch um einen umfassenden Überblick über die Kontinuität des Ersten Weltkriegs in britischen Medien und dem kollektiven britischen Gedächtnis, der Literaturwissenschaftlern ebenso wie Historikern zur Lektüre empfohlen werden kann.

Julia Eichenberg, Dublin

---

<sup>2</sup> Vgl. Adrian Gregory, *The Silence of Memory. Armistice Day 1919–1946*. Oxford 1997, Introduction.

**Kriegsniederlagen. Erfahrungen und Erinnerungen, hrsg. v. Horst Carl (u.a.). Berlin: Akademie Verlag 2004, 472 S., Abbildungen.**

Die These, dass weiterreichende Einsichten in der Geschichte nicht von den Siegern, sondern von den Besiegten stammen (Reinhart Koselleck), hat in der Kulturgeschichte fruchtbare Explikationen gefunden.<sup>1</sup> Die-

---

<sup>1</sup> Reinhart Koselleck, *Erfahrungswandel und Methodenwechsel. Eine historisch-anthropologische Skizze* [Erstdruck 1988], in: Ders., *Zeitschichten. Studien zur Historik*. Frankfurt a.M. 2003, S. 27-77; vergleichend analysiert bei: Wolfgang Schivelbusch, *Die Kultur der Niederlage. Der amerikanische Süden 1865 – Frankreich 1871 – Deutschland 1918*. Berlin 2001.

se Überlegung bildet den Ausgangspunkt für einen aus zwei Tagungen der Sonderforschungsbereiche „Kriegserfahrungen“ (Tübingen) und „Erinnerungskulturen“ (Gießen) sowie der Forschergruppe „Krieg im Mittelalter“ (Regensburg) hervorgegangenen Sammelband, der systematisch die Erfahrungen und Erinnerungen an Kriegsniederlagen vom Mittelalter bis zur Gegenwart untersucht. Dabei steht die Frage, wie Nachkriegsgesellschaften mit Niederlagen umgehen, also die unmittelbare Erfahrungs- und Erinnerungsgeschichte in den nächsten ein bis zwei Generationen, im Zentrum des Interesses.

Die insgesamt 24 Beiträge sind in fünf Themenkreisen angeordnet, die im Rahmen einer Rezension nur exemplarisch vorgestellt werden können. In einem ersten Themenkreis zu „Historiographischen und literarischen Verarbeitungen“ geht es um Versuche, Niederlagen eine narrative Struktur zu verleihen. Nicht selten ist ein „Überlesen“ von Niederlagen, wie Edith Feistner und Michael Neecke am Beispiel der Rezeption des Rolandsliedes im Deutschen Orden zeigen. Sichtbar ist aber auch eine geschichtspolitische Rahmung in der Konstruktion eines „verhängnisvollen Sonderwegs“, ein Weg, auf den Dieter Langewiesche für die Niederlagenbewältigung deutscher Historiker nach zwei Weltkriegen verweist.

Unter der Überschrift „Lernprozesse und politische Instrumentalisierungen“ geht es um den konkreten gesellschaftlichen Umgang mit Niederlagen: Anhand der habsburgischen Erinnerung an die Schlacht bei Sempach und den Tod Herzog Leopolds III. auf dem Schlachtfeld (1386) zeigt Steffen Krieb, dass im 15. Jahrhundert Niederlagen im Totengedenken heroisiert und der Sieger moralisch entwertet werden konnte (Brutalität von Schweizer Bauern). Ganz anders hingegen erfolgte die Instrumentalisierung der Niederlage von Azincourt (1415) in der französischen Erinnerung, die Hans-Henning Kortüm beschreibt: Die Niederlage diente als Mittel, das französische Rittertum (*chevalerie*) auch gesellschaftlich zu delegitimieren und eine neue militärische Disziplin einzufordern.

Auch in der Moderne kann eine Ausrichtung auf ein Totengedenken und der Versuch, den Opfern einen Sinn zu geben, geradezu zu einer Geiselnahme der Überlebenden führen, wie Sonja Levsen in ihrer vergleichenden Beschreibung des Tübinger und Cambridger Gedenkens an die studentischen Opfer unter den Soldaten des Ersten Weltkriegs beschreibt: Die „Schuld“ der Überlebenden erforderte eine Sinngebung der Opfer durch einen neuen Krieg und Sieg. Diachron vergleicht Vanessa Conze den Umgang mit territorialen Grenzverlusten in Deutschland nach dem Ersten und Zweiten Weltkrieg: In

beiden Fällen war der Zeitraum einer Generation zur Akzeptanz der Niederlagen erforderlich, wobei die totale Niederlage und der neue Charakter der Grenze im Kalten Krieg den Deutschen nach 1945 die Akzeptanz der Niederlage erleichterte. Eine Konsequenz aus der Niederlage im Ersten Weltkrieg, nämlich die Forderung nach einer modernen Armee und eine Militarisierung, zeigt Olga Nikonova am Beispiel russischer Militärspezialisten aus dem Ersten Weltkrieg in der sowjetischen Armee.

Dass Niederlagen auch in „Religiösen Deutungsmustern“ erfahren und erinnert werden können, zeigen mehrere Beiträge. Anhand einer Detailanalyse der religiösen Semantik in der katholischen Reichsstadt Rottweil im Dreißigjährigen Krieg stellt Andreas Holzem dar, dass dort unter Anleitung des katholischen Rats vielfache Kriegskatastrophen als Ausdruck „göttlichen Zorns“ aufgefasst wurden, dem durch eine vertiefte Marienverehrung begegnet wurde. Gerade die Beharrungskraft religiöser Deutungsmuster von Krieg als „Strafe Gottes“ ist europaweit erheblich, wie Horst Carl am Beispiel der Deutung der Niederlagen gegen die Französische Revolution in Belgien und den Niederlanden zeigt. Eine Kontinuität gibt es aber auch in Vorstellungen einer chiliastisch gedachten „großen Revanche“: Die frühmittelalterliche Endkaiser-Weissagung des Pseudo-Methodius, die Friedrich-Erwartung im Reich wie die muslimische Mahdi-Erwartung sind Spielarten eines solchen Revanchedenkens, die Hannes Möhring analysiert.

„Diskurse um Geschlecht und Ehre“, denen oft das Ziel eines Bestreitens oder Bagatellisierens einer Niederlage zugrunde liegt, bilden den vierten Themenkreis. Birte Förster zeigt anhand des Luisenkultes, wie in Preußen das Jahr 1806 durch den Opfertod einer tugendvollen Königin als überwundene Niederlage konzeptionalisiert und die „preußische Ehre“ erhalten wurde. Gerade Ehrkonzeptionen ermöglichen Einheitskonstrukte nach Bürgerkriegen, wie Michael Hochgeschwendner am Beispiel des Umgangs mit den Besiegten nach dem amerikanischen Sezessionskrieg aufzeigt: Die diskursive Anerkennung der Ehre der besiegten Südstaaten wurde durch den Ausschluss der Schwarzen als „gewalttätig“ bis hin zu den Ritualen des „lynching“ abgesichert.

Abschließend werden „Mediale Verarbeitungen“ von Niederlagen behandelt. Nebeneinander stehen hier die Analyse von Niederlagen der Napoleonischen Kriege in der deutschen Militärmalerei des 19. Jahrhunderts (Susanne Parth) und die Darstellung der Soldaten des Ersten Weltkrieges in der bildenden Kunst (Annegret Jürgens-Kirchhof).

Insgesamt zeigt der Sammelband, dessen Beiträge durchweg forschungsnah konzipiert sind, wie vielfältig Kriegsniederlagen historisch konzeptionalisiert werden konnten. Lernprozesse, Instrumentalisierungen, ein „Vergessen“ der Niederlage bis hin zur Umdeutung zu einem Sieg stehen neben religiösen Bewältigungsstrategien und Revanchediskursen. Diese Vielfalt aufgezeigt zu haben, ist ein nicht geringer Verdienst der Beschäftigung mit „Kriegsniederlagen“.

Hans-Jürgen Bömelburg, Gießen

**Jutta Nowosadtko, Krieg, Gewalt und Ordnung. Einführung in die Militärgeschichte. Tübingen: edition diskord 2002, 300 S. (Historische Einführungen. 6).**

Ob die Militärgeschichte tatsächlich in Deutschland wieder „in Mode“ gekommen ist, wie manche ihrer Anhänger meinen, ist schwer zu bemessen. Das anhaltende Medieninteresse und eine zunehmende Zahl von Studien verschiedener Fachrichtungen, die Fragen der Militärgeschichte berühren, sprechen dafür. Sie ist immerhin die wohl älteste Form der Historiografie und war nach 1945 aus naheliegenden politischen Gründen in Misskredit geraten. Für Jahrzehnte repräsentierte das Militärgeschichtliche Forschungsamt der Bundeswehr einen Forschungszweig, der weitgehend auf den außeruniversitären Bereich beschränkt blieb. Der seit den 90er Jahren erkennbare fundamentale Wandel des Kriegsbildes, des Militärs und seiner Einsatzformen sowie seiner Rolle innerhalb der Gesellschaft ist durchaus geeignet, der Militärgeschichte neue Aufmerksamkeit zu verschaffen. Doch im Gegensatz etwa zur angelsächsischen Welt ist sie als eigenständige Teildisziplin der Geschichtswissenschaft in Deutschland noch immer nicht ihrer Bedeutung entsprechend etabliert. Es ist bezeichnend, dass die vorliegende Einführung in das Fach im Titel mit Begriffen wirbt, die auf Forschungsfelder anderer Disziplinen hinweisen.

Auch zwei andere moderne Einführungen in die Militärgeschichte, die in jüngster Zeit in Deutschland erschienen sind, spiegeln diese unentschiedene Orientierungssuche von Historikern wider, die in der Regel selbst kein Studium des Faches anbieten und sich im akademischen Umfeld auch nicht als „Militärhistoriker“ bezeichnen. Die Autorin vertritt das Fach Frühe Neuzeit an der Helmut-Schmidt-Universität in Hamburg und baut ihre Einführung auf diesen Erfahrungen auf. Da sich nach ihrem Eindruck die Militärgeschichte bereits so vielfältig und schon fast „uferlos“ entwickelt hat, hat sie

sich entschlossen, frühere Epochen und die internationale Perspektive weitgehend zu vernachlässigen. Auch bildet ihr Text den Inhalt der Militärgeschichte nur bedingt ab, sondern stellt über weite Strecken eine Geschichte des Faches sowie eine Einführung in moderne Methoden und Problemfelder der Forschung dar.

Mehr als die Hälfte des kleinen Bandes ist also den internen Querelen der Zunft gewidmet. Das Hauptgewicht liegt auf einer kritischen Abrechnung mit der älteren militärischen Forschung, die – als „Kriegsgeschichte“ verkürzt – aus früheren Feldzügen Lehren für die Offiziersausbildung gewinnen wollte. Daraus entwickelte sich im 19. Jahrhundert in Deutschland eine hoch spezialisierte „Generalstabs-geschichte“, die bis heute großes Ansehen genießt und deren Produkte auch von der Autorin als unentbehrliche Nachschlagewerke eingestuft werden. Gleichwohl sind sie durch ihr applikatorisches Anliegen, mehr noch nach 1945 durch die Einstufung als vermeintlich geistige Grundlagen eines deutschen „Militarismus“ in Verruf geraten. Ob bei diesen Arbeiten das Prädikat „wissenschaftlich“ angebracht ist oder nicht, folgt veränderlichen Konventionen. Das wird gerade unsere Zeit einräumen müssen, die dem applikatorischen Interesse einer weithin auch im akademischen Bereich propagierten Politikberatung frönt.

Wenn die Autorin dann dem vermeintlichen Gegensatz von „amtlicher“ und „akademischer Militärgeschichtsschreibung“ in Deutschland ihre besondere Aufmerksamkeit zuwendet, dann bleibt sie auch in ihrem zweiten großen Abschnitt dieser überholten fachinternen Kontroverse um Deutungshoheiten und Statusfragen verhaftet. Man wird es einem heutigen Studenten kaum vermitteln können, mit welcher teilweise verbissenen ideologischen Argumentation bis in die jüngste Vergangenheit hinein um die historiografische Tätigkeit von Offizieren gestritten worden ist. Das zeigt z.B. der von Nowosadtko skizzierte „Strategiestreit“, den der Berliner Universitätslehrer Hans Delbrück, der gemeinhin als Schöpfer einer modernen Militärgeschichte an der Wende zum 20. Jahrhundert gilt, ausgetragen hat. Letztlich verwahrten sich die Generale damals dagegen, von einem „Zivilisten“ belehrt zu werden. Wenn dieser zu Recht die stärkere Einbeziehung von politischen, ökonomischen und sozialen Aspekten in die Analyse der Kriegsgeschichte forderte, dann ebnete er damit aber zugleich einer politischen Inanspruchnahme den Weg, die über die nationalsozialistische „Wehrgeschichte“ mit ihren rassenideologischen und wehrgeografischen Komponenten bis hin zu einer „Militärgeschichte als Friedensforschung“ zum Ende des Jahrhunderts reicht.

Nützlicher für das Studium der Militärgeschichte als diese „Ver-

gangenheitsbewältigung“ einer Disziplin, die heute an den Universitäten nur das Dasein eines „Orchideenfaches“ fristet, dürften die beiden letzten kleineren Abschnitte der Einführung sein. Nowosadtko präsentiert hier zunächst die Militärgeschichte in der Gestalt von Varianten eines speziellen methodologischen Zugriffs, ohne sich letztlich darauf festlegen zu wollen, ob sie nun die Militärgeschichte als ebenso eigenständige Teildisziplin der Geschichtswissenschaft anerkennt wie die ausgewählten anderen Bereiche. Man kann die Brücken zur Politik-, Sozial-, Technik- und Kunstgeschichte schließlich von beiden Seiten betreten oder die Militärgeschichte als bloßes Themenfeld betrachten, auf dem sich die fest etablierten Teildisziplinen der Geschichtswissenschaft mit ihren jeweiligen Methoden und Fragestellungen hin und wieder Anregungen suchen. Die Autorin referiert aus dem Blickwinkel einer – als „wahres Chamäleon“ (S. 137) verstandenen – Militärgeschichte Forschungsbemühungen und Ergebnisse in den genannten Bereichen.

Immerhin einen originär militärhistorischen Bereich hat sie mit der Operationsgeschichte ausgemacht, der meist in Verbindung mit der älteren, diffamierten Generalstabsgeschichte gesehen wird. Auch hier bezieht Nowosadtko einen kritischen Standpunkt gegenüber der militärfachlichen Perspektive und Professionalisierung. Sie räumt allerdings ein, dass in jüngster Zeit eine erneuerte „history of battles and campaigns“ insbesondere durch angelsächsische Autoren Aufmerksamkeit gefunden hat und ein spezielles Interesse an der Erforschung von Kampfmotivation der Soldaten sowie der Effizienz von Armeen artikuliert. Die Autorin plädiert dafür, eine solche Geschichte soldatischer Erfahrungen und militärischer Operationen unbedingt an der allgemeinen Geschichte auszurichten, was eine Selbstverständlichkeit sein dürfte, als dezidierte Forderung aber vermutlich von der Sorge des „zivilen“ Historikers vor wissenschaftlichen Ansprüchen des militärischen Sachverständigen geprägt sein dürfte. Immerhin betrachtet sie es als nützlich, im Anhang ihres Buches einige formationsgeschichtliche Informationen wie Dienstgrade und Kommandostrukturen zu liefern. Dem Verständnis der Eigenarten des Militärs ist das sicherlich förderlich, aber ebensowenig ausreichend wie die umfangreiche Bibliografie des Bandes, deren Kurztitel in fast jeder dritten Zeile auftauchen und die Lektüre des Textes nicht eben erleichtern.

Der letzte kleine Abschnitt präsentiert eine Reihe von Problemfeldern der Forschung, die von dieser geforderten Bindung an andere Disziplinen zeugen. Das frühneuzeitliche Interesse an Fragen der Legitimität des Krieges führt die Autorin bis zu gegenwärtigen

Diskussionen der Politikwissenschaft um vermeintlich „neue Kriege“ und der aktuellen Bedrohung durch irreguläre Formen des Krieges. Sie diskutiert sodann die Frage, wie Krieg und Gewalt als anthropologische Grundkonstanten wahrgenommen worden sind, um sich dann den Problemen der soldatischen Disziplin zuzuwenden, die nicht zuletzt auf das lebhafteste Interesse der modernen Forschung an Deserteuren in deutschen Armeen rekurrieren. Bevor sie sich mit der unumgänglichen Geschlechtergeschichte beschäftigt, beschreibt sie zwei epochale Konzepte, von denen zahlreiche militärhistorische Arbeiten der letzten zwei Jahrzehnte beeinflusst worden sind. Zum einen handelt es sich um die These von Geoffrey Parker einer „militärischen Revolution“, die in der frühen Neuzeit den Lauf der Geschichte wesentlich geprägt hat, zum anderen um das Konzept des Totalen Krieges, das im 20. Jahrhundert zur höchsten Entwicklung getrieben worden ist.

Natürlich kann dieser Überblick zu den Problemfeldern nicht umfassend und erschöpfend sein. Meist steht dahinter ein spezieller Arbeitskreis, der sich jeweils kaum in der Vielfalt seiner Aktivitäten und Interessen angemessen berücksichtigt finden dürfte. Die verengte deutsche Sichtweise läßt außerdem jene Felder moderner Militärgeschichte außer Betracht, auf denen heute die spannendsten Untersuchungen vorgenommen werden. Damit ist vor allem die osteuropäische Zeitgeschichte gemeint, die einerseits in den ost- und mittelosteuropäischen Staaten das Erbe sowjetischer Geschichtspropaganda zu überwinden hat und mit raschen Schritten zu den westlichen Standards auch der Militärgeschichte vordringt; und andererseits mit der kritischen Aufarbeitung der Geschichte Osteuropas im Zeitalter der Weltkriege nicht nur ein gänzlich neues und methodisch innovatives Untersuchungsfeld aufschließt, sondern auch in der Lage sein dürfte, scheinbare Gewissheiten des deutschen Geschichtsbildes zu erschüttern.

Rolf-Dieter Müller, Potsdam

**Gerhard Paul, Bilder des Krieges – Krieg der Bilder. Die Visualisierung des modernen Krieges. Paderborn (u.a.): Ferdinand Schöningh/München: Wilhelm Fink 2004, 526 S., zahlreiche Abbildungen.**

„Der Eingriff der Medien in die außermediale Realität des Krieges hat diesen zunehmend als visuellen Kampfplatz konstituiert, wo-

durch dieser wiederum für die mediale Darstellung hin inszeniert wurde.“ (S. 471) Gerhard Paul zeigt in dem vorzustellenden Band den Weg, den Visualisierungen von Kriegen von den ersten Anfängen im Krimkrieg bis zum 11. September 2001 nahmen. Dabei ist allein die Vielzahl der Themenbereiche, die dabei abgedeckt werden, beeindruckend: neben Kriegsphotografien werden auch Kriegsfilme, Fernsehen und schließlich das Medium Internet behandelt; es geht also um den Begriff ‚Visualisierung‘ im weitesten Sinn. Zudem versucht Paul die Sichtweisen (im wahrsten Sinne des Wortes!) und Interpretationen der jeweiligen Kontrahenten und die Rezeption nach dem Ende der Auseinandersetzung vorzustellen. Diese vielfältigen, über historische Epochen hinwegreichenden Ansätze werden durch ein zentrales Erzählmotiv verbunden: „Bilder waren und sind nie nur Abbildungen von Realität; sie haben immer auch den historischen Prozess beeinflusst, indem sie bewusstseins- und meinungsbildend wirkten. Neben ihrer Doppelfunktion als Dispositiven der Wahrnehmung und Agenturen des kulturellen Gedächtnisses sind Fotografie, Film und Fernsehen im modernen Krieg selbst zu kriegerischen Akteuren geworden, die unsere Wahrnehmung des Krieges sowie unser Verhalten zum Krieg beeinflussen.“ (S. 15)

Den eben beschriebenen Wandel zeichnet Gerhard Paul in seinem Buch nicht nur mit Worten nach: besonders hervorzuheben bleiben die „Visual Essays“, die zu jeder Periode das im Text erwähnte Bildmaterial vorstellen. Dabei beschränkt sich der Autor dankenswerter Weise nicht auf kurze Bildunterschriften, sondern kommentiert noch einmal ausführlich die abgebildete Szenerie – man kann die visuellen Essays ohne oder unabhängig vom Textkorpus ‚lesen‘ und bekommt bereits damit einen tiefen Einblick in die ‚Bilder des Krieges‘.

Fast immer wurde Krieg bildlich als eine ‚saubere‘ Angelegenheit vermittelt; dazu gehörte die ‚ästhetisierte‘ Szenerie (S. 472) ebenso wie Bilder des Lebens der Soldaten hinter der Front (‚picknick-war‘). Durch diese Motive wurden Deutungsmuster generiert, die bestimmte Eindrücke beim Betrachter evozieren sollten. Diese Kernmotive lassen sich vom Krimkrieg über den Amerikanischen Bürgerkrieg, die preußisch-deutschen Kriege 1864–1871 (S. 59-76) bis zum Ersten Weltkrieg (S. 103-152) aufzeigen. Spätestens im Zweiten Weltkrieg hatten alle Beteiligten die Macht der Bilder erkannt und ‚inszenierten‘ ihren Krieg, ob nun in der ‚Deutschen Wochenschau‘ oder in den amerikanischen ‚Newsreels‘ (S. 223-284). Das Vorspiel dazu hatte der Spanische Bürgerkrieg geliefert, dem Paul deswegen völlig zu Recht ein eigenes Kapitel widmet (S. 173-205). In der Tat bildet dieser

Krieg die eigentliche Wasserscheide zwischen den Verbildlichungen des 19. und frühen 20. Jahrhunderts und den späteren Epochen. Neue technische Möglichkeiten paarten sich mit der Erkenntnis, dass in gewaltsamen Auseinandersetzungen der ‚Krieg der Bilder‘ als wichtiges Kriegsmittel für die Moral der ‚Heimatfront‘ und im internationalen Propagandawettstreit anzusehen sei.

Aus diesem Schema fällt der Vietnam-Krieg heraus (S. 311-344), der als erster ‚television war‘ eine mediale Zäsur bedeutete, zugleich aber wohl die einzige Auseinandersetzung bleiben wird, in der die Kontrolle über die Bilddarstellung ab einem gewissen Punkt verloren ging. Eben weil die amerikanischen Militärs ihr mediales Trauma in Vietnam erfahren hatten, zeigten der erste Golfkrieg und der Krieg in Afghanistan vor allem die Lehren, die die ehemaligen jungen Offiziere aus Vietnam als Generale am Golf und in Asien zogen, indem sie eine vollständige Kontrolle und Steuerung der bildlichen Information durchsetzten: Ästhetik, High-Tech und Computerspielgrafik statt Realität (S. 365-393; 433-456).

Mit dem 11. September 2001 wurde schließlich „ein neues Kapitel in der Geschichte des Krieges und dessen Visualisierung aufgeschlagen“ (S. 433), denn zum ersten Mal ermöglichte die mediale Globalisierung das, was Paul als „Angriff in Echtzeit“ bezeichnet: Der Krieg der Bilder wurde endgültig zur Waffe, symbolisch und schockierend eben deswegen, weil der Terroranschlag sofort in aller Welt bildlich ‚einschlug‘. Ohne die „erzwungene Komplizenschaft der Bildmedien“ (S. 436) hätten die Attentäter ihre Ziele nicht erreicht: „(...) erstmals in der Geschichte der visuellen Kriegsberichterstattung wurden sie (sc. die Zuschauer am Fernseher; J. T.) Zeuge eines Gewaltaktes im Augenblick seines Vollzuges“ (S. 436) und unterlagen zum ersten Mal der ‚televisuellen Konstruktion‘ (S. 438) eines Live-Massenmordes.

Einen darstellerischen Schwerpunkt legt Paul auf die Rezeption und Wahrnehmung der nachfolgenden Generationen; dies sind keineswegs überraschend die besten und anregendsten Passagen des Bandes: beispielsweise zeigt das Beispiel des Vietnamkrieges, der, wie bereits erwähnt, in vielfacher Hinsicht die visuellen Traditionen und Verschleierungen durchbrach, daher die Ausnahme von der Regel bildete und in negativer Hinsicht stilbildend für die High-Tech-Kriege des ausgehenden 20. und beginnenden 21. Jahrhunderts wurde, klare Brüche zum aktuellen Verständnis und den Jahren bis 1975: ein schmutziger Krieg wurde nicht nur in der Rezeption ästhetisiert, sondern quasi nachträglich gewonnen: die Sequenz der mit Wagnermusik unterlegten Hubschrauberattacke in „Apocalypse Now“ zeigt dabei

den Deutungswandel viel differenzierter, sublimer und eindringlicher als die gewaltbereite, naiv-oberflächliche Revanche in „Rambo II“.

Natürlich stützt sich der Autor bei der Fülle der Themen vor allem auf Sekundärliteratur. Aber wie Paul trotz aller deskriptiven und chronologischen Zwänge das Material aufbereitet und in einer immer präzisen Sprache wiedergibt, ohne die benutzte Literatur zu verbergen, das macht einen Wert dieses Buches aus. Herausgekommen ist dabei quasi als Nebenprodukt ein Forschungsbericht: wer zu einzelnen Epochen weiterführende Informationen benötigt, findet sie problemlos in den dankenswerter Weise am jeweiligen Seitenende publizierten Annotationen; ein weiterer Vorzug des Buches, den zu erwähnen inzwischen ausdrücklich angebracht erscheint. Nicht zuletzt wegen dieser Details ist Pauls Buch als Handbuch zu bezeichnen – der einzige Vorwurf, der dem Autor gemacht werden kann, ist der des Zuviel: die rasante Fahrt durch historische Epochen und Zäsuren der vergangenen 150 Jahre vom Krimkrieg zu Nine Eleven, durch die Technikgeschichte der Visualisierung, durch Film- und Fotogeschichte über Fernsehen bis hin zu den neuen Medien macht die „Bilder des Krieges“ zu einem Band, dessen Aussagekraft und Materialfülle verarbeitet werden will. Man wird das Buch sicherlich nicht nur einmal zur Hand nehmen – und die vielen angegebenen Internetseiten reizen zudem zur Autopsie. In diesem Zusammenhang sei ausdrücklich auch auf den Anhang verwiesen, der neben einem systematischen Literaturverzeichnis eine Bibliografie zu Bilddokumentationen, eine Auflistung von (Dokumentar)filmen sowie ein Verzeichnis von Bildquellen im Internet enthält. (S. 487-494)

So bleiben wenige Desiderata, am gewichtigsten zweifellos das völlige Schweigen über den – ja keineswegs zufällig oft als sowjetisches Vietnam bezeichneten – Afghanistankrieg der Sowjetunion. Bilder und Rezeption dieses Krieges in der sowjetisch-russischen Gesellschaft wären allein schon deswegen interessant gewesen, weil sie gezeigt hätten, wie weit die Darstellung vor allem den ‚westlichen‘ Umgang mit Kriegsbildern wiedergibt. Bei den behandelten Kriegen werden zudem sowohl die japanische als auch die vietnamesische Seite eher cursorisch abgehandelt, so dass auch hier ein klarer Schwerpunkt auf der europäisch-nordamerikanischen Bildikonografie liegt. Dass Paul auf die spätestens ab dem Zweiten Weltkrieg als Massenphänomen auftretende private Knipserei nicht weiter eingeht, ist dagegen nur zu verständlich: eine fundierte wissenschaftliche Aufarbeitung ist nach Lage der Dinge praktisch nicht möglich, so dass sich bestenfalls einige Spekulationen anstellen ließen.

Bei der Materie des Bandes überrascht es nicht, dass ein Großformat gewählt wurde und festes Hochglanzpapier zum Einsatz kommt. Damit wird das Buch auch vom Äußeren her zu einem anspruchsvollen Band, der zum Blättern anregt.

Letztlich geht es in diesem beeindruckenden Buch um die Verbildlichung einer vermeintliche Realität, die aber in eineinhalb Jahrhunderten von Beginn an der Manipulation ausgesetzt war: Der Widerspruch zwischen der 1:1-Abbildung von ‚Wirklichkeit‘ (vor allem im Foto und im ‚Dokumentarfilm‘) und des manipulativen Potenzials von Visualisierungen ist der rote Faden, der den Band durchzieht. Insofern ist es vielleicht keineswegs ein Zufall, dass die beiden Fotos, die mehr als alle anderen in das kollektive Gedächtnis als Ikonografien für den Zweiten Weltkrieg eingegangen sind, gestellt sind: sowohl die GI's, die auf Iwo Jima das Sternenbanner hissen, als auch die Rotarmisten auf dem Dach des Reichstages sind Statisten in einer nachinszenierten Szene.

Joachim Tauber, Lüneburg

**Rainer Pöppinghege, Im Lager unbesiegt. Deutsche, englische und französische Kriegsgefangenen-Zeitungen im Ersten Weltkrieg. Essen: Klartext 2006, 349 S.**

Die Habilitationsschrift Rainer Pöppingheges ist ein historisch interessanter Beitrag zum Thema Kriegsgefangene und Lagerzeitungen in Deutschland, Frankreich und Großbritannien (inklusive britische Dominions) während des Ersten Weltkriegs (1914–1920). Pöppinghege betrachtet dabei die Kriegsgefangenenzeitungen sowohl als Gegenstand seiner Analyse als auch als Quellen, die über die Situation der Menschen in den Lagern anschaulich Auskunft geben. Sehr ausführlich geht er nicht nur auf die Zusammenhänge ein, in denen die Lagerzeitungen entstanden, sondern auch auf Aspekte der öffentlichen Kommunikation wie staatliche Propaganda und Zensur der Presse. Vielleicht aufgrund des von ihm als „ganzheitlich“ (S. 38) bezeichneten, breit angelegten Vorgehens der Untersuchung kann Pöppinghege aber letztlich von dem einleitend versprochenen kombinierten militär- und kommunikationsgeschichtlichen Ansatz nur den ersten Teil einlösen. Das deutliche Ungleichgewicht zwischen historischem Interesse an der Erschließung von Lagerzeitungen als authentischen Quellen der Zeitgeschichte und einem kommunikationswissenschaftlichen Interesse am Medium der Kriegsgefangenenzeitungen wird al-

lein durch einen Anteil von lediglich einem Drittel des Buches, das dem Titelthema des Buches gewidmet ist, sichtbar. Das gilt sowohl für Umfang und Inhalt als auch für den wissenschaftlichen Ansatz der Studie, denn sowohl kommunikationswissenschaftliche Theorie als auch methodisches Vorgehen bei Inhaltsanalysen erfahren nur eine sehr knappe bzw. ungenügende Reflexion.

Der eigentliche Schwerpunkt des Buches ist die Situation der Kriegsgefangenen im Ersten Weltkrieg. Einleitend werden kurz völkerrechtliche Bedingungen als „zivilgesellschaftliche Erfolgsstory“ beschrieben (S. 43). Es folgt eine Darstellung der Organisation und Verwaltung von internierten Menschen im Deutschen Reich, Großbritannien und Frankreich im Vergleich und des „weltweiten System[s] des Kriegsgefangenen- und Zivilinterniertenwesens[s]“, das sich schon kurz nach Kriegsbeginn etabliert hatte (S. 61). Pöppinghege führt hier und im weiteren Text nicht nur Zeugnisse aus den Untersuchungsländern auf, sondern auch aus Russland, den USA und Japan.

Das folgende, dritte Kapitel ist der Organisation der Kriegsgefangenenlager gewidmet. Es wird der Aufbau von Kriegsgefangenenlagern und ihre Ausstattung beschrieben sowie die durch den vor der Internierung eingenommenen beruflichen oder sozialen Status der Internierten determinierten Hierarchien in den Lagern (S. 74 ff.). Darüber hinaus thematisiert Pöppinghege zwei Aspekte der politischen Kommunikation in Bezug auf die Kriegsgefangenenlager im Ersten Weltkrieg: einerseits die Rolle der Kriegsgefangenen in der öffentlichen internationalen Auseinandersetzung zwischen den Ländern als Druckmittel und Thema der Propaganda (S. 78 ff.). Die Behandlung Kriegsgefangener im Ersten Weltkrieg hatte demnach große Bedeutung in der öffentlichen Wahrnehmung. Der zweite Aspekt betrifft die eingeschränkte Informationssituation der Lagerinsassen und speziell die Zensur von zugesandten Briefen und auch Büchern. Des Weiteren erläutert Pöppinghege ausführlich die Situation der Internierten: ihre psychische Lage, ihre Ernährung, die Arbeitseinsätze, die sie leisten mussten, und die auftretenden Formen der Selbstverwaltung von Kriegsgefangenen.

Noch ein weiteres Kapitel des Buches behandelt die Situation der Kriegsgefangenen und zwar ihre Rückkehr nach dem Ersten Weltkrieg, ihre Wiedereingliederung in die Gesellschaft und ihre Diskussion um Entschädigungen.

Das Kapitel über die Kriegsgefangenenzeitungen ist in fünf Abschnitte gegliedert. Im ersten Teil werden „Rahmenbedingungen“ behandelt (S. 183 ff.), die Entstehung von Kriegsgefangenenzeitungen,

die Redakteure, die technische Ausstattung zum Druck der Zeitungen und Widrigkeiten bei der Herstellung wie Papiermangel und Zensur. Im zweiten Teil werden „Titel, Ziele und Funktionszuschreibungen“ der Publikationen diskutiert (S. 223 ff.). Pöppinghege identifiziert dabei drei Typen von Namen der Kriegsgefangenenzeitungen: Namen in Anlehnung an zivile Titel, Namen mit Bezug zum Lager und satirische Namen (S. 224), und fünf Ziele der Lagerzeitungen: gemeinschaftsfördernd zu wirken, die Stimmung zu heben, die nationale Identität der Gefangenen zu stärken, eine positive Außenwirkung zu entfalten und die Situation in den Lagern für die Nachwelt zu dokumentieren (S. 227 f.).

Im dritten Teil des Kapitels (S. 236 ff.) werden die in einer quantitativen Inhaltsanalyse eruierten zentralen Themen aufgeführt, zu denen in Kriegsgefangenenzeitungen des Ersten Weltkriegs publiziert wurde, und es wird auch Leserkritik, die aber nur in geringem Umfang abgedruckt wurde, vorgestellt. Ausführlich und gesondert wird auf das zeitgenössische nationale Befinden (S. 251) und die nationale Selbstvergewisserung (S. 255) der Internierten eingegangen. Der letzte Teil beinhaltet sozialpsychologische Beobachtungen zur Funktion der Lagerpresse, es geht um das Bestreben nach Legitimität und Anerkennung in der Heimat als untätige Internierte gegenüber den Frontsoldaten und um den Umgang mit dem Tod von Lagerinsassen. Insgesamt sind in diesem Kapitel viele interessante Detailinformationen zu Kriegsgefangenenzeitungen und den Umständen ihrer Publikation zusammengestellt.

Zusammenfassend definiert Pöppinghege in der Schlussbetrachtung zwei Phasen von Sozialstrukturbildung in den Kriegsgefangenenlagern: In der ersten Phase, der „Integrationsphase“, die etwa ein halbes Jahr dauerte, kam es zur Ausbildung von formalen Gruppenstrukturen und einem kollektiven Bewusstsein; in der zweiten Phase, der „Formationsphase“, bildete sich ein System von Sozialstrukturen nach unterschiedlichen Interessen heraus (S. 306). Den Kriegsgefangenenzeitungen schreibt Pöppinghege eine übergreifende Rolle der Kommunikation zu, da sie sich an verschiedene soziale Gruppen wendeten. Die Kriegsgefangenen selbst sind in seinen Augen als eine „transnationale Öffentlichkeit“ zu verstehen, denn „ohne, dass zwischen den einzelnen Nationalitäten des Krieges Querverbindungen festzustellen wären, lässt sich eine kollektive Identität der Kriegsgefangenen identifizieren“ (S. 309). Diese Aussage stellt ein Missverständnis des Begriffs Öffentlichkeit dar. Öffentlichkeit als soziales Phänomen existiert in allen demokratietheoretischen Traditionen nicht ohne die

gesellschaftliche Wahrnehmung. Man kann allerdings von einer transnationalen Öffentlichkeit sprechen, die über den Vertrieb der Lagerzeitungen in die ferne Heimat der Internierten entstehen konnte.

Das Buch liefert reichhaltige, anschauliche Informationen zur Situation von Kriegsgefangenen und zu Kriegsgefangenenzeitungen sowie die Begleitumstände ihrer Entstehung, die jedoch etwas unsystematisch in ihrer Zusammenstellung sind. Beispielsweise werden seitensweise Pressepolitik und Zensurmaßnahmen der Tagespresse beschrieben (S. 204 ff.), obwohl diese überhaupt nicht auf die Lagerpresse angewendet wurden. Die sowohl methodisch als auch stilistisch unsystematische Aufbereitung der Fakten ist aus der Perspektive eines an der Materialvielfalt interessierten Lesers nicht tragisch, jedoch aus der Sicht eines wissenschaftlichen Lesers. Methodisch werden die Standards empirischer Sozialforschung nicht eingehalten. Leitfragen aufzuzählen und in einem Satz zu erwähnen, dass die Lagerzeitungen sowohl quantitativ als auch qualitativ durchgesehen wurden, reicht im Sinne des zentralen Qualitätskriteriums empirischer Forschung, der intersubjektiven Nachvollziehbarkeit des Forschungsprozesses zur Prüfung der Untersuchungsergebnisse, nicht aus. Stilistisch ist zu bemängeln, dass oft im Unklaren bleibt, worauf sich einzelne Beschreibungen beziehen (vor allem auf welche Länder) oder welche Reichweite die getroffenen Aussagen haben. Argumente der Analyse sind teilweise nicht begründet und Zitate lassen sich mit durch Anführungszeichen hervorgehobenen Begriffen verwechseln. Im Anhang werden nur die Lagerzeitungen im Deutschen Reich, Großbritannien und dem britischen Dominion sowie Frankreich aufgeführt, im Text werden aber auch russische Lagerzeitungen im Deutschen Reich und deutsche Lagerzeitungen in Japan herangezogen.

Indira Dupuis, Bochum

**Die vergessene Front. Der Osten 1914/15. Ereignis, Wirkung, Nachwirkung, hrsg. v. Gerhard P. Groß. Paderborn (u.a.): Schöningh 2006, 416 S.**

Das Militärgeschichtliche Forschungsamt in Potsdam hat sich in den letzten Jahren mit einer Reihe von Publikationen profiliert, die auf große internationale Tagungen zurückgehen. Den Tagungsbänden ist dabei gemeinsam, dass sie die Materie in verschiedene Unterthemen gliedern, denen „Einleitende Bemerkungen“ vorangestellt werden. Das bewährte Format findet auch im vorliegenden Band Verwen-

derung, der zugleich eine neue Reihe des Forschungsamtes eröffnet, die den Titel „Zeitalter der Weltkriege“ trägt.

Der Erste Weltkrieg hat in den letzten Jahren ein verstärktes Interesse gefunden, was nicht ausschließlich auf das 90-jährige ‚Jubiläum‘ der damaligen Ereignisse zurückzuführen ist. Je mehr der zweite globale Konflikt im 20. Jahrhundert ‚historisch‘ wird, desto klarer scheint der Krieg, der das ‚dunkle Jahrhundert‘<sup>1</sup> einleitete, in seiner Bedeutung erkannt zu werden. Das inzwischen inflationär gebrauchte, von George F. Kennan stammende Schlagwort von der „Urkatastrophe“ zeigt ja in aller Deutlichkeit, dass 1914 als eine fundamentale Epochenscheide zu verstehen ist.

Die Erinnerung und die Forschung haben sich in seltener Einmütigkeit nach 1918/19 fast ausschließlich auf die Westfront konzentriert, wofür es durchaus einleuchtende Gründe gab (und gibt): die Entscheidung des Krieges fiel in Flandern und Frankreich, ca. drei Viertel des deutschen Heeres standen an dieser Front, das ‚Bild‘ des industrialisierten Graben- und Abnutzungskrieges spiegelte vor allem die ‚Realität‘ im Westen wider. Zudem stand der Aufarbeitung des Geschehens im Osten zum einen die in Zeiten des Kalten Krieges schwierige Quellensituation entgegen, während zum anderen die Ereignisse zwischen 1914 und 1917 eher als Prélude für Revolution, Bürgerkrieg und Unabhängigkeitskampf verstanden wurden denn als zentraler historischer Forschungsgegenstand.

Deswegen ist es besonders zu begrüßen, dass in der zu besprechenden Publikation, die ‚vergessene Front‘ im Mittelpunkt steht, wobei drei Themenbereiche angesprochen werden: „Die Kampfhandlungen der Ostfront“, „Schlachtfelder der Vorstellungen – Vorstellung der Schlachtfelder. Die Ostfront im Ersten Weltkrieg und die Wahrnehmung des Feindes“ und abschließend „Die Gedenkkultur des Ersten Weltkrieges“.

Im ersten, strikt militärhistorisch orientierten Teil geht es um das eigentliche Kampfgeschehen und die Strategie der Protagonisten. Eben weil der Krieg im Osten in Vergessenheit geraten ist, sind die Beiträge, die sich den deutschen strategischen Planungen im Sommer 1914 (Terence Zuber) und der Wechselwirkung zwischen West- und Ostfront bis Ende 1915 (Gerhard P. Groß) widmen, aber auch auf die russische Seite (Boris Khavkin) und auf Österreich-Ungarn (Lothar Höbelt) sowie auf den Koalitionskrieg der Mittelmächte eingehen, von grundlegender Bedeutung.

---

<sup>1</sup> Mark Mazower, *Der dunkle Kontinent. Europa im 20. Jahrhundert*. Berlin 2000.

Wesentlich umfangreicher und auf andere Vorarbeiten aufbauend stellt sich der zweite Teil dar, wobei der inzwischen schon klassisch zu nennende Wahrnehmungsdiskurs einen klaren Schwerpunkt bildet: sowohl ‚Germanen‘ (Hubertus F. Jahn) als auch ‚Slawen‘ (Peter Hoeres) als auch die Wirkung des Krieges auf die polnische Nation (Piotr Szlanta) werden behandelt, doch geht es auch um die „Erlebnis- und Erfahrungswelt der deutschen Militärs“ (Hans-Erich Volkmann) und die „Kriegswirklichkeit und Kriegserfahrung russischer Soldaten“ (Igor Narskij). Auch das literarische Vermächtnis der Ostfront scheint sich gegenüber der stilprägenden Darstellung des Grabenkampfes im Westen durch Ernst Jünger und Erich Maria Remarque weniger deutlich ausmachen zu lassen, obwohl natürlich mit Solženicyns „August 1914“ und Arnold Zweigs „Streit um den Sergeant Grischa“ bedeutende Werke vorliegen: Eva Horn und Birgit Menzel haben sich der Thematik angenommen. Daneben geht es um die Kriegsgefangenen an der Ostfront (Reinhard Nachtigal) und die Frage nach der Kontinuität der deutschen Besatzungspolitik in Osteuropa, also „Von ‚Ober Ost‘ nach ‚Ostland‘?“, wie es Vejas Gabriel Liulevičius in der Überschrift seines anregenden Beitrages formuliert.

Insbesondere der dritte Teil zur Gedenkkultur zeigt, wie wenig bislang über die Ostfront unter neuen Fragestellungen geforscht wurde, denn die meisten Autoren müssen sich in ihrer auf den ‚Westen‘ fixierten Darstellung auf knappe Passagen zum ‚Osten‘ beschränken, wie etwa Christine Beil in ihrem Beitrag zu den Kriegsausstellungen oder Gundula Bavendamm in ihrer Recherche zum Ersten Weltkrieg im Internet. Einzig Kristiane Janeke beschäftigt sich ausschließlich, allerdings im sehr speziellen Umfeld des Moskauer Brüderfriedhofs, mit dem Vermächtnis des Krieges im Osten, während Rainer Rother in seinem interessanten Beitrag zum unbekanntem Soldaten sich ganz auf die Erinnerungspolitik Großbritanniens und Frankreichs konzentriert. Am Ende des Bandes greift Rüdiger Bergien das Kontinuitätsproblem aus der Sicht 1941–1944 nochmals auf.

Was den Sammelband auszeichnet, ist die relativ große Breite guter und interessanter Beiträge; eine bei Publikationen, die auf Vorträgen bei Tagungen basieren, durchaus nicht immer anzutreffende Gegebenheit. Mit dem vorliegenden Buch ist dem Herausgeber und den Autoren zweifellos gelungen, die Aufmerksamkeit einer historisch interessierten Öffentlichkeit auf das Geschehen in Ostmitteleuropa in den Jahren 1914 und 1915 zu lenken.

Joachim Tauber, Lüneburg

**Thomas Wittek, *Auf ewig Feind? Das Deutschlandbild in den britischen Massenmedien nach dem Ersten Weltkrieg*. Munich: Oldenbourg Verlag 2005, 411 pp., Bibliography, Index (Veröffentlichungen des Deutschen Historischen Instituts London. 59).**

The study is premised on the contention that the image of the Weimar Republic in Britain is uncertain and contradictory. True, the disproportionate attention given to the role of Germany in the immediate origins of both World Wars tended to leave the 1920s in comparative shadow as far as British writers were concerned. Equally, the viewing of that decade through the prism of the Third Reich made the Weimar Republic too often seem a mere ante-room to Hitler's Germany. That, it must be said, remains the case for too many historians of Nazism.

This doubtless explains why the extensive coverage of the Weimar Republic by the British media at the time has found little resonance in historical research. Wittek sets out to redress this by sampling the German coverage of a number of newspapers and also newsreels of the period. The papers selected are taken as representative of a range of political views. Thus the "Times" and the "Telegraph" are consulted for conservative viewpoints, the "Manchester Guardian" is taken as the voice of liberalism and the "Daily Herald" was chosen to illustrate working class attitudes. Finally, the "Daily Mail" stands in for the gutter press. The author also uses biographies, papers and memoirs of key correspondents, editors and newspaper owners.

The lengthy 'theoretical' sections in the early stages of the book are replete with stunningly obvious and banal points. For example, "Vorurteile basieren auf Stereotypen" (p. 27) and, surprise, surprise, opinions of another country often arise from "vereinfachten Bildern der Vergangenheit" (p. 31). Thankfully, the author is much more sensible when it comes to the actual historical evidence, when his analysis is broadly grouped round three main phases: the immediate post-war period from the Armistice to the signature of the Treaty of Versailles; the crisis of 1923 and, lastly, 1925, the year of the signature of the Treaty of Locarno. In addition there are interesting pages on Germany from the British perspective before World War One.

By 1914 British opinion had shifted, from seeing Bismarck's Germany as a useful balance to France, to a situation where the German threat to Britain's global position was uppermost. The book argues that the appointment of Beaverbrook as Information Minister and Northcliffe as Director of the Department for Enemy Propaganda

represented a highpoint of journalistic involvement in the official propaganda apparatus of the British government. By 1918, Wittek notes, "English public opinion had been convinced that the Germans were sub-human." (p. 97) How this image gradually changed by 1925 is the question central to the second part of the book.

This contains lively writing on a number of key personalities working in the British mass media during the interwar period. They included war correspondents, special correspondents (appointed at need) and permanent correspondents covering Germany. As to the attitudes of those individuals, Wittek claims to detect three broad types; idealists, realists and propagandists. Correspondents include the influential George Eric Rowe Gedye, Rhineland correspondent for the "Times," who wrote in 1923: "The general feeling here is that the French have made a big mistake in carrying out their plan of occupation and that their mistake is bound to have terrible effects on Europe." (p. 113) Such sympathy for Germany was also shown by F.A. Voigt, working for the "Manchester Guardian," a man well known in artistic circles in Berlin and a friend of Georg Grosz. His special interest was in the workers.

Others displaying good will towards Germany included George Lansbury, chief editor of the "Daily Herald." He had admired the country since his youth and his successor, Hamilty Fyfe, was equally critical of France's stance towards the Weimar Republic, as well as being in favour of strengthening the League of Nations. C.P. Scott, chief editor of the "Manchester Guardian," said of Germany, "a wise policy will treat her no longer as an enemy to be feared and destroyed, but as part of the Europe of which we ourselves form an integral part" (p. 146). At the other extreme, G Ward Price of the "Daily Mail" was convinced that the ruthlessness he detected in the old Prussian system lived on in the new Germany. The founder of this paper, Northcliffe, vehemently opposed the "be kind to Germany" movement (p. 148) Interestingly, although he also owned the "Times" from 1908, it generally retained its impartiality under the editorship of Geoffrey Dawson and subsequently Wickham Steeds.

To his patchwork of media responses to the German question Wittek adds material covering the political establishment in Whitehall and Westminster. The faction on the political right under Austen Chamberlain was anti-German but in office Chamberlain acted pragmatically. "If we withdraw from Europe I say without hesitation that the chance of permanent peace is gone" (p. 155). That did not prevent conservative isolationists like Churchill and Leo Amery seeing

England primarily as an imperial power. By contrast the majority of the Labour party favoured revising the Treaty of Versailles, a line that also appealed to key individuals within the Foreign Office's Political Intelligence Department. The most prominent political member of the moderate course, however, remained Lloyd George.

Compared with his treatment and use of the British press, Wittek's coverage of the newsreel evidence is less comprehensive and adds little to what he has already shown. Namely, that a broad twofold image of Germany persisted in the mass media. In conservative circles the feeling that Germans remained nationalist lingered long after the Kaiser had departed; Germans, it was felt in such quarters, were still longing for authoritarian rule. Labour and liberal sectors, however, welcomed the newborn German democracy after 1918. While Wittek has added little to the picture we already have of the nature and content of British policy on Germany, he has certainly succeeded in showing the importance of media for policy making in the age of the masses.

John Hiden, Bradford/Glasgow

**Heike Anke Berger, Deutsche Historikerinnen 1920–1970. Geschichte zwischen Wissenschaft und Politik. Frankfurt/New York: Campus Verlag 2007, 348 S. (Geschichte und Geschlechter. 56).**

Die Historiografieforschung scheint, zumindest was weite Zweige der Wissenschaft betrifft, langsam aus ihrem Dornröschenschlaf zu erwachen. Insbesondere den prägnantesten Zäsuren des letzten Jahrhunderts, 1933 und 1945, wird in diesem Zusammenhang eine neue Bewertung zuteil, indem sie in temporäre Entwicklungslinien eingebunden werden.<sup>1</sup>

Ein Beispiel für diese Neuausrichtung bietet die Dissertation von Heike Anke Berger, die sich mit der vorliegenden Arbeit einer bislang wenig beachteten Disziplin widmet, der „Ostforschung“. Anders jedoch als die jüngst von Corinna R. Unger erschienene Monografie

---

<sup>1</sup> Als Beispiele genannt seien die im Juli 2007 veranstaltete Tagung des Deutschen Historischen Instituts Paris zum Thema „Die Rückkehr der deutschen Geschichtswissenschaft in die ‚Ökumene der Historiker‘ nach 1945“ oder die in Berlin im Januar 2008 stattgefundene Abschlusstagung der Forschergruppe zur „Geschichte der Deutschen Forschungsgemeinschaft 1920–1970“.

„Ostforschung in Westdeutschland“<sup>2</sup> zentriert Berger ihren Blick auf „Deutsche Historikerinnen“, um so die Perspektive auf Genderfragen zu lenken. Darüber hinaus unterlegt sie ihre Studie ganz gezielt mit einer Zeittangente, die in der Weimarer Republik ansetzt und in den ersten Jahrzehnten der Bundesrepublik ausläuft; auf diese Weise erweitert sie die Fragestellung auf wissenschaftliche Laufbahnen in ihrem Kontext zwischen Geschlecht und Politik. Ein Hauptinteresse der Historikerin besteht dabei in der Untersuchung der Kategorie Geschlecht in der nationalsozialistischen Wissenschaftspolitik. Mit den Vergleichshorizonten der Wissenschaftspolitik in der Weimarer Republik und der Bundesrepublik nimmt die Autorin u.a. auch das Berufsbild des Historikers bzw. der Historikerin in Augenschein. Sie verfolgt dabei einen biografischen Ansatz, in dem „hierarchisierende In- und Exklusionsmechanismen“ innerhalb sich wandelnder politischer Strukturen herausgearbeitet werden (S. 14).

Wenig Erstaunen erweckt in diesem Kontext die von Berger aufgestellte Ausgangsthese, dass die Geschichtswissenschaft durch die Kategorie Geschlecht konstruiert und strukturiert wird. Diese in anderen Disziplinen und Berufssparten als selbstverständlich unterlegte Annahme jedoch zu belegen, bedurfte für die Osteuropäische Geschichtswissenschaft bis dato ihrer Beweisführung, die Berger in ihrer Arbeit erstmalig liefert.

Die zweite, von der Verfasserin angeregte These erweckt hingegen auf den ersten Blick Zweifel: Berger geht hier von dem Standpunkt aus, dass das Jahr 1933 für Wissenschaftlerinnen einen sehr viel weniger zäsiierenden Charakter besaß als weit verbreitet angenommen.

Im Zentrum der Analyse von Berger stehen die Historikerinnen Hedwig Fleischhacker (1906–1978), Irene Grüning (1900–1955), Ellinor von Puttkamer (1910–1999), Herta von Ramm-Helmsing (1900–1987) und Hildegard Schaefer (1902–1984). Sie bieten das biografische Material, das den Zeitraum von der Weimarer Republik bis zur Bundesrepublik abdeckt. Alle Historikerinnen eint ein abgeschlossenes Promotionsverfahren sowie eine Berufslaufbahn in der Osteuropafor-schung, wobei Berger zu Recht großen Wert darauf legt, die ausge-suchten Historikerinnen nicht als Repräsentantinnen ihrer „Gene-ration“ zu verstehen (S. 15). Der Erkenntnisgewinn der Arbeit liegt somit nicht in der Verallgemeinerung der Lebensläufe, sondern im

---

<sup>2</sup> Corinna R. Unger, *Ostforschung in Westdeutschland. Die Erforschung des europäischen Ostens und die Deutsche Forschungsgemeinschaft, 1945–1975*. Stuttgart 2007 (Studien zur Geschichte der Deutschen Forschungsgemeinschaft. 1).

Aufzeigen der Vielschichtigkeit beruflicher Laufbahnen von Historikerinnen.

Doch wie lässt sich die „Deutungsmacht von Geschlecht als Kategorie in Prozessen wissenschaftlichen Wandels“ (S. 113) belegen? Diese Fragestellung bleibt der zentrale und der am dichtesten zu diskutierende Punkt der Untersuchungsergebnisse von Berger. Einen Ansatzpunkt stellt die Suche nach Parallelen zwischen den untersuchten Lebensläufen dar. Hier findet die Verfasserin einige Anhaltspunkte, die sie als Spezifika ‚weiblicher‘ Erfahrungsräume einsortiert: der Kampf um wissenschaftliche Anerkennung, berufliche Etablierung und um wirtschaftliche Autonomie, wobei der letzte Punkt gerade im Alter mit dem Rechtsanspruch auf Rente verknüpft ist.

Berger kommt zu diesen Ergebnissen, indem sie sich auf die breite Fächerung ihrer Quellen stützen kann. Bei diesem Vorgehen nimmt die autobiografische Aufarbeitung der Zeit des Nationalsozialismus ein überaus spannendes Kapitel ein. Über die Auswertung von zeitgenössischen Dokumenten (Briefe u.a.) und Dokumenten aus retrospektiver Sicht (Lebenserinnerungen u.a.) werden Beziehungsknoten zu Diktatur, Kriegsbrutalität und Menschen-(Juden-)Vernichtung offenbar. Die Retrospektive verrät Deutungszusammenhänge und Erklärungsmuster für eigene wissenschaftliche Tätigkeiten und Kooperationen im Nationalsozialismus. Durch sie werden zugleich Fragen von persönlichen, beruflichen und politischen Zukunftsperspektiven deutlich. Der Biografie Schaeders wird in diesem Kontext besondere Aufmerksamkeit zuteil, denn als institutionell verankert arbeitende Historikerin bei gleichzeitigem Wirken als Mitglied einer Widerstandsgruppe der Bekennenden Kirche lässt sich an Schaeders Lebensweg darstellen, dass Verfolgung und Widerstand auf der einen Seite die Unterstützung bestimmter gesellschaftlicher und politischer Entwicklungen in der Diktatur auf der anderen Seite nicht ausschlossen. Das Wechselspiel zwischen privater, religiös motivierter und wissenschaftlicher Arbeit führt Berger am Beispiel Schaeders sehr glaubwürdig auf eine „ambivalente mentale Verfasstheit deutscher, national-konservativer Protestanten“ zurück. Insbesondere diese, selbst der Verfolgung ausgesetzte Gruppe habe sich bemüht, so Berger, sich von anderen Opfergruppen abzusetzen, und habe auf diese Weise die menschenverachtenden Argumente des Hitler-Regimes übernommen (S. 228).

Die Gegenüberstellung von Fremd- bzw. Außen- und Eigenwahrnehmung ergab zudem, anders als zu vermuten, dass die Osteuropahistorikerinnen selbst zeit ihres Lebens die Orientierung an männ-

lichen Wissenschaftlern als Schülerinnen, Ehefrauen oder Töchter suchten – eine Zuordnungsperspektive, die bekanntlich auch ihre Außenwelt mit ihnen teilte.

Die Nachkriegszeit, die Frage nach dem Wiedereinstieg in die Wissenschaft wurde in diesem Zusammenhang maßgeblich durch Klärung der eigenen (auch wissenschaftlichen) Biografie im Nationalsozialismus beeinflusst. Wenngleich auch alle behandelten Forscherinnen in den ersten Jahrzehnten der Bundesrepublik ihre Berufslaufbahnen fortsetzten, so verliefen diese Wege auf graduell sehr unterschiedlichen Ebenen, insbesondere bezüglich des jeweiligen arbeitsrechtlichen Status. Forscherinnen wie Fleischhacker, denen ein „lückenloser“ akademischer Lebenslauf nachzuweisen war, wurde als „politischen Wissenschaftlerinnen“ die Fortsetzung einer universitären Laufbahn verwehrt. Dieser wenig erstaunliche Karrierebruch gewinnt erst durch die Heranziehung der Kategorie Geschlecht an Bedeutung, wenn Kollegen mit ähnlichem wissenschaftlich-institutionellen Hintergrund wie Fleischhacker ihre Berufslaufbahnen an Universitäten über 1945 hinaus fortführen konnten.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass es Heike Anke Berger gelingt, auf der Basis von Wissenschaftsbiografien eine Institutionengeschichte der Osteuropageschichtsforschung über einen Zeitraum von 50 Jahren zu rekonstruieren. Mit ihrem Hauptaugenmerk auf der Kategorie Geschlecht belegt sie leichtfüßig ihr Postulat, dass die Geschichtswissenschaft als Teil der Gesellschaft durch Geschlecht konstituiert wurde und wird.

Dass selbst die Zäsur von 1933 mit ihren Auswirkungen auf die Habilitationspläne von Frauen nur als ein kurzer Bruch in den Wissenschaftsbiografien zu werten ist, kann Berger an allen biografischen Beispielen aufzeigen. Die (aus rein pragmatischen Gründen durchgesetzte) spätere Lockerung des Reichshabilitationsverfahrens lässt daher die Aufrechterhaltung der These nicht zu, der Nationalsozialismus habe zum Ausschluss von Forscherinnen geführt. Wenngleich auch die Kategorie Geschlecht im Untersuchungszeitraum wesentlich die Verteilung und Art der Arbeit bestimmt und damit eine „geschlechterregierende Arbeitsteilung“ bewirkt habe (S. 312), bleibt zu hinterfragen, inwieweit das Spannungsverhältnis zwischen Politik, Wissenschaft und Geschlecht auch über den gesamten Untersuchungszeitraum hinaus seine Wirksamkeit besitzt.

Anja Wilhelmi, Lüneburg

**Per Brodersen, Die Stadt im Westen. Wie Königsberg Kaliningrad wurde. Göttingen: Verlag Vandenhoeck & Ruprecht 2008, 368 S., 30 Abbildungen.**

Erinnerungsgeschichte hat Konjunktur, wobei insbesondere die städtische Erinnerung in Nordost- und Ostmitteleuropa nach dem Bevölkerungsaustausch des 20. Jahrhunderts und dem Wechsel staatlicher Zugehörigkeiten ein zuletzt intensiv bearbeitetes Forschungsgebiet bildet.<sup>1</sup> In diese Forschungslinie stellt sich auch die vorzustellende Studie: Die auf eine Düsseldorfer Dissertation aus dem Jahre 2006 zurückgehende Monografie von Per Brodersen widmet sich dem Erinnerungsdiskurs in Kaliningrad zwischen 1945 und 1970, durch den die städtische Identität der Kommune am Pregel und der Kaliningrader Neubürger neu geschaffen werden sollte. Sie kann dabei auf einer älteren Studie Bert Hoppes aufbauen, die vor allem die architekturgeschichtlichen und städtebaulichen Weichenstellungen nachgezeichnet hatte.<sup>2</sup> Deshalb findet sich bei Brodersen ein Verzicht auf eine Wiederholung der städtebaulichen Diskussionen, deren Symbol die Kontroversen um den Abriss der Schlossruine sind – diese sinnvolle Ausklammerung hätte in der Einleitung deutlicher benannt werden können.

Die Studie gliedert sich in zwei Teile: Zunächst wird die administrative, verkehrs- und migrationspolitische Grundlegung des Bezirks Kaliningrad in der Spannung zwischen zentralen sowjetischen und Moskauer Vorgaben einerseits und der Perspektive vor Ort nachgezeichnet (S. 23-90). Dabei werden auch die Erfahrungen sowjetischer Übersiedler, die sowjetische „Landnahme“ durch Umbenennungen und die Aussiedlungen verbliebener Deutscher behandelt. Im zweiten, umfangreicheren Teil geht es um die Erfindung Kaliningrads als eine sowjetische Stadt, den offiziellen Erinnerungsdiskurs, den Blick der sowjetischen Neusiedler auf die Kommune sowie die Positionierung der Stadt im Kalten Krieg. Aus dieser Disposition folgt, dass es sich über weite Strecken stärker um eine erinnerungsgeschichtliche Studie zum Gebiet (Oblast') Kaliningrad als zur Stadt Kaliningrad handelt, da etwa bei den Umbenennungen, der Konstruktion eines

---

<sup>1</sup> Vgl. Nordost-Archiv XV (2006): Die Aneignung fremder Vergangenheiten in Nordosteuropa am Beispiel plurikultureller Städte (20. Jahrhundert), hrsg. v. Thomas Serrier.

<sup>2</sup> Bert Hoppe, Auf den Trümmern von Königsberg. Kaliningrad 1946–1970. München 2000 (Schriftenreihe der Vierteljahreshefte für Zeitgeschichte. 80).

„urslavischen Bodens“ im Spätstalinismus oder Moskaus Blick auf die Region der gesamte Bezirk behandelt wird.

Der von Brodersen analysierte sowjetische Erinnerungsrahmen setzte sich aus vier Komponenten der Regionalgeschichte zusammen, die systematisch als Referenzpunkte ausgebaut wurden: 1) Königsberg und Preußen im Siebenjährigen Krieg (1756–1763) unter russischer Besatzung, 2) die russischen Truppen in den Napoleonischen Kriegen – im Russischen der erste Vaterländische Krieg – in Königsberg, 3) dem Ersten Weltkrieg sowie 4) den Kämpfen auf ostpreußischem Boden im Großen Vaterländischen Krieg 1944/45 (S. 105-118). Von überragender Bedeutung blieb die Erinnerung an die Kämpfe 1945 und die Erstürmung Königsbergs, die zu einem Gründungsmythos wurde und auf die in zahlreichen städtischen Denkmälern und einem regelmäßigen Heldengedenken in Bildung und Publizistik Bezug genommen wurde (S. 119-143). Die Erinnerung an das deutsche Königsberg erwies sich dabei als sensibles und mit durchgängigen Erinnerungsverboten umstelltes Feld, ein Verbot, das nur durch den Rekurs auf als progressiv aufgefasste deutsche Persönlichkeiten (Kant, Schiller) teilweise aufgeweicht werden konnte. Ende der 1960er Jahre konnte die Gebietsführung erneut ihre Deutungshoheit über die Stadtgeschichte durchsetzen.

Angesichts dieser Tabuisierung hatten unproblematische Identitätskonstruktionen, etwa die Imaginierung Kaliningrads als Hafenstadt und „Meerestor“, verkörpert durch die Möwe als Stadtwappen, Konjunktur, wozu auch der sowjetischerseits geförderte Tourismus beitrug. Präsent blieb zugleich die allgegenwärtige Vorstellung von Kaliningrad als bedrohter Grenze, als – zumindest bis zum Vertrag zwischen der UdSSR und der Bundesrepublik Deutschland vom Mai 1972 – westlichster Vorposten gegen den „deutschen Revanchismus“ an der Ostsee. Brodersen gelingt es, durch zahlreiche Strichzeichnungen und Abbildungen auch die visuelle Erinnerung im sowjetischen Kaliningrad in der städtischen Publizistik, auf Stadtpanoramen, Postkarten, in der Ikonografie und auf Briefmarken gegenwärtig zu machen. „Fortschrittsglaube und Zukunftssehnsucht“ – unter diesen Begriffen fasst der Autor die spezifische Kaliningrader Identitätskonstruktion zusammen, in der die Vergangenheit ausgeblendet und eine sowjetische Utopie beschworen wurde. Eine Stärke der Studie liegt in der Rückbindung der Stadtgeschichte Kaliningrads an Imaginationen anderer sowjetischer Stadtgeschichten der 1950er und 1960er Jahre, wobei wiederholt Ähnlichkeiten und Differenzen benannt werden können.

Die Darstellung stützt sich zum größten Teil auf Materialien aus dem Gebietsarchiv Kaliningrad und dem Staatsarchiv der Russischen Föderation (GARF) in Moskau. Nur teilweise zugänglich waren die Akten des Kaliningrader Gebietsparteikomitees. Mit Blick auf die Archivsperrfristen wurde der Untersuchungszeitraum deshalb auch auf die Jahre 1945–1971 begrenzt, wobei ein Ausblick auf die wenig bekannte Brežnev-Epoche bis zu den öffentlichen Appellen von 1989 „Gebt uns unsere Geschichte zurück!“ leider fehlt. Insgesamt liegt mit der Darstellung Brodersens nun auch für Kaliningrad eine materialreiche, aus den Archivalien gearbeitete und sorgfältig strukturierte Studie vor, die jenseits der von oben verordneten Brüche und Neuanfänge die Kontinuität der Geschichte sowie wiederholt abgebrochene Prozesse kultureller und regionaler Aneignung städtischen Raums offen legt.

Hans-Jürgen Bömelburg, Gießen

**Martin Cüppers, Wegbereiter der Shoah. Die Waffen-SS, der Kommandostab Reichsführer-SS und die Judenvernichtung 1939–1945.** Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 2005, 464 S.; **Klaus Jochen Arnold, Die Wehrmacht und die Besatzungspolitik in den besetzten Gebieten der Sowjetunion.** Berlin: Duncker & Humblot 2005, 579 S.

Das erste vorzustellende Buch ist die überarbeitete Fassung der Dissertation von Martin Cüppers, die 2004 an der Universität Stuttgart abgeschlossen wurde. Im Mittelpunkt stehen diejenigen Waffen-SS Einheiten, die ab Frühjahr 1941 dem Kommandostab Heinrich Himmlers unterstanden und in dieser Funktion Massenmorde in den besetzten Teilen der Sowjetunion verübten. Cüppers' Studie zeichnet die Geschichte der beiden SS-Kavallerieregimenter und der motorisierten SS-Brigaden detailliert nach. Dabei kann sich der Autor auf „einen in weiten Teilen geradezu lückenlosen Quellenbestand stützen“ (S. 14), dessen Basis die heute in Prag liegenden Akten des Kommandostabes aus den Jahren 1941 und 1942 bilden.

Obwohl es inzwischen eine ganze Anzahl von ähnlich konzipierten Arbeiten gibt,<sup>1</sup> die die ‚Praxis‘ des Judenmordes vor Ort rekonstru-

---

<sup>1</sup> Vgl. etwa Christopher R. Browning, *Ganz normale Männer. Das Reserve-Polizeibataillon 101 und die ‚Endlösung‘ in Polen.* Reinbek 1993; Andrej Angrick, *Besatzungspolitik und Massenmord. Die Einsatzgruppe D in der südlichen Sowjetunion 1941–1943.* Hamburg

ieren, ist die Bannbreite an Brutalität, Gnadenlosigkeit, Ehrgeiz und Zynismus, wie sie in vielen Zeugnissen zum Ausdruck kommt, immer noch atemberaubend. So berichtete beispielsweise der Höhere SS- und Polizeiführer Russland-Mitte Curt von Gottberg einem SS-Kollegen im November 1943 von den geringen eigenen ‚Verlusten‘ bei einem als ‚Partisanenkampf‘ getarnten Vernichtungsunternehmen mit den Worten „Glück muß man haben.“ Zu den getöteten Juden meinte Gottberg: „Trotzdem ließen sie sich stellenweise regulär tot schlagen oder verbrennen. Das Wetter war gut, gelinder Frost, richtiges Treibjagdwetter.“ (S. 279)

Cüppers zeigt in denjenigen Kapiteln, die die Einsätze der dem Kommandostab unterstellten Einheiten schildern, die riesige Blutspur, die allein diese SS-Brigaden in den besetzten Gebieten hinterließen, und bestätigt damit ein weiteres Mal die seit einiger Zeit in der Forschung vertretene Meinung, dass nicht nur die Einsatzgruppen der Sicherheitspolizei und des SD für die Massenmorde hinter der Front verantwortlich gemacht werden können. Interessante Erkenntnisse kann der Autor zudem durch sozialgeschichtliche Untersuchungen gewinnen: In den von ihm untersuchten Einheiten der Waffen-SS ist eine klare Affinität zur nationalsozialistischen Ideologie erkennbar. Insofern widerlegt die Studie die in den 50er Jahren verbreitete Apologie, bei den Männern der Waffen-SS habe es sich um ‚Soldaten wie andere auch‘ gehandelt. „Das Gros der Brigadeangehörigen stand fest hinter der nationalsozialistischen Ideologie und identifizierte sich mit deren Zielen.“ (S. 353) Während die einfachen und niederen SS-Ränge sich hauptsächlich aus der unteren Mittelschicht ohne abgeschlossene Berufsausbildung zusammensetzten, stammten die Offiziere meist aus gehobenem bürgerlichen Milieu oder der Oberschicht (S. 75-97). Die SS-Einheiten repräsentierten „einen besonders radikalen, nationalsozialistisch gefestigten Teil der deutschen Gesellschaft“ (S. 123), was, wie der Autor zu Recht hervorhebt, als wichtiger Unterschied zu der von Christian Rass untersuchten 153 I.D. oder dem von Christopher Browning porträtierten Hamburger Reserve-Polizeibataillon 101 festzuhalten bleibt.<sup>2</sup>

Ein Blick auf die nach 1945 meist problemlos fortgesetzten Karrieren in der Bundesrepublik und die Ermittlungen der Zentralen Stelle der Landesjustizverwaltungen in Ludwigsburg beschließt den

---

2003; Christoph Rass, „Menschenmaterial“: Deutsche Soldaten an der Ostfront. Innenansichten einer Infanteriedivision 1939–1945. Paderborn (u.a.) 2003.

<sup>2</sup> Vgl. Anm. 1.

gelungenen Band. Wie in vielen neueren Publikationen inzwischen leider üblich, hat sich der Verlag auch bei der Drucklegung dieser Dissertation entschlossen, den Anmerkungsapparat möglichst knapp im Anschluss an den Haupttext zu drucken. Diese Unsitte mindert die Handhabbarkeit des Buches außerordentlich und ist bei einer wissenschaftlichen Arbeit unangebracht.

Auch bei der Arbeit von Klaus Jochen Arnold handelt es sich um eine Dissertation, die mit über 500 eng bedruckten Seiten dem Leser eine gewisse Ausdauer abverlangt. Leider stehen die verschiedenen Kapitel und Unterkapitel teilweise völlig unverbunden nebeneinander, so dass oft der Eindruck entsteht, als lese man selbstständige Aufsätze. Eine starke Kürzung und stringente Gedankenführung auf die Kernthesen wäre für die Drucklegung unabdingbar gewesen. So verliert sich der Leser zusammen mit dem Autor in einem Wust von Details bzw. in der überlangen Darstellung und Rezeption der bisherigen Forschung (etwa die strategisch-operativen Motive Hitlers für den Überfall auf die Sowjetunion, die für das Thema nur indirekt eine Rolle spielen, oder die Passagen zur Entstehung der ‚verbrecherischen Befehle‘). Die Befürchtung, der Autor sei durch die Umfänglichkeit des Themas überfordert gewesen, drängt sich bereits in der Einleitung auf, die eine klare Fragestellung vermissen lässt. Arnold will zu viel: So versucht er beispielsweise eine Differenzierung zwischen einer ‚mechanischen‘ und einer ‚intentionalen‘ Radikalisierung, wobei jene für „eine kontinuierliche Brutalisierung durch die Umstände des Krieges“ steht, während diese „die bewußte Brutalisierung oder Ideologisierung der Kriegsführung“ bezeichnet (S. 32). Auf den folgenden 500 Seiten gehen jedoch die verschiedenen Formen der Radikalisierung völlig ineinander auf und die Bezeichnungen ‚Radikalisierung‘ und ‚Brutalisierung‘ werden geradezu synonym verwendet, so dass sich der Erkenntnisgewinn in engen Grenzen hält.

Das ist umso bedauerlicher, als der Verfasser viele interessante Details auf unterer und mittlerer Führungsebene darstellt, die auf seine umfassenden Quellenarbeiten im Bundesarchiv/Militärarchiv in Freiburg zurückzuführen sind. Eine Beschränkung auf einen Themenbereich oder eine Heeresgruppe bzw. Armeeekorps wäre hilfreich gewesen.

Überraschend ist auch die doch oft fragwürdige Interpretation der Geschehnisse. Natürlich ist die Kriegsführung der Sowjets ein Sachverhalt, den man für das Verhalten der deutschen Soldaten und Führung nicht gering veranschlagen sollte, aber Arnold geht viel zu weit, wenn er formuliert: „Für die Brutalisierung der deutschen Kriegsfüh-

rung im Sommer 1941 waren einerseits Überfälle von Truppenteilen der Roten Armee auf Wehrmachtverbände sowie Grausamkeiten, die an deutschen Soldaten begangen wurden, wesentlich.“ (S. 147)

Oft wird in den kurzen Zusammenfassungen zu den einzelnen Kapiteln der vorherige Befund partiell wieder zurückgenommen. In den Passagen zum Partisanenkrieg, in dem Arnold der Forschung eine „mißdeutende Einordnung der Partisanenbekämpfung“ (S. 474) vorwirft, wobei er vor allem damit argumentiert, die deutschen Verluste seien weit höher gewesen, da man die Verwundeten und Vermissten zu den Gefallenen hinzurechnen müsse, weswegen von einer „planmäßigen Ermordung der Zivilbevölkerung“ nicht die Rede sein könne (S. 480), heißt es unmittelbar zuvor im Gegensatz zu allen Ausführungen: „Ein einheitliches Bild der Partisanenbekämpfung durch die Wehrmacht entsteht somit nicht.“ (S. 479)

Insgesamt bleibt auffällig, dass der Autor seinem Forschungsobjekt relativ positiv gegenübersteht. So bezeichnet er das Oberkommando des Heeres (OKH) einmal als „Organ höchster Führungskunst“ (S. 235). Bei der Frage, weswegen die Wehrmacht den Massenmord an der jüdischen Bevölkerung nicht gestoppt habe, meint Arnold: „Dies hatte wiederum viele Ursachen, liegt jedoch vor allem in der Tatsache begründet, daß man anders als 1939 mit der Operationsführung vollauf beschäftigt war und den Feldzug zu verlieren drohte.“ (S. 526) Die Ursachen für das Massensterben der sowjetischen Kriegsgefangenen „liegen in der Entwicklung des Feldzuges, an erster Stelle dem Zusammenbruch der Transportorganisation begründet.“ (S. 408) Bereits diese Zitate zeigen die Tendenz des Buches auf, die teilweise so weit geht, dass Widersprüche in der Argumentation entstehen: „Bei der Planung des ‚Unternehmen Barbarossa‘, der Vorbereitung der wirtschaftlichen Ausbeutung und den ‚verbrecherischen Befehlen‘ ist eine allgemeine Übereinstimmung zwischen Hitler und der führenden Generalität nicht feststellbar. Die in wesentlichen Teilen identische Beurteilung der Sowjetunion führte jedoch vor dem Hintergrund eines verbreiteten Antibolschewismus dazu, daß Hitlers Absichten zur weltanschaulichen Kriegführung mit den verbrecherischen Befehlen 1941 teilweise Verwirklichung fanden.“ (S. 532) Ähnlich die abschließenden Aussagen zur Versorgungspolitik: „Einen (...) befehlsmäßig und allgemeingültig festgelegten ‚Hungerplan‘ hat es nicht gegeben, wohl aber Absichten Hitlers und Backes, Millionen verhungern zu lassen.“ (S. 535)

Liegt damit eine Revision des bisherigen, eben in den letzten Jahren erweiterten Bildes der Wehrmacht vor? In gewissem Sinne fühlt

man sich in der Tat an die 50er Jahre erinnert, als vor allem Memoiren der deutschen Generale das Bild einer ‚anständigen‘ Wehrmacht zeichneten, die von den Verbrechen hinter der Front weder etwas wusste noch in welcher Form auch immer daran beteiligt war. Arnolds Arbeit steht in vielen Aussagen in dieser Tradition, auch wenn sich der Autor dessen nicht bewusst ist.

Joachim Tauber, Lüneburg

**Andrew Ezergailis, Nazi/Soviet Disinformation about the Holocaust in Nazi-Occupied Latvia: *Daugavas Vanagi: Who are They? – Revisited*. Rīga: Latvijas 50 gadu okupācijas muzeja fonds 2005, XXIII, 215 pp.**

Undoubtedly, Andrew (Andrievs) Ezergailis is one of the most prolific, widely recognized and respected Latvian historians of World War II. His research has focused primarily on the Nazi occupation and the Holocaust in Latvia, and his most well-known study is the impressive volume “Holocaust in Latvia, 1941–1944: The Missing Center” (United States Holocaust Memorial Museum, 1996). It serves as a definitive work on the Holocaust in Latvia and a notable attempt to get at arguably the most controversial topic in Latvian history of the 20<sup>th</sup> century – the role of Latvians in the destruction of Jews on Latvia’s territory during World War II. Ezergailis has diligently worked on amassing historical documentation to his claim that Latvians did take part in the Holocaust in Latvia, yet they followed Nazi orders and their involvement was strictly regulated and controlled by the Nazis. The book reviewed here “Nazi/Soviet Disinformation about the Holocaust in Nazi-Occupied Latvia: *Daugavas Vanagi: Who are They? – Revisited*” takes on the topic of the Latvian role in the Holocaust from a different point of view: it targets the information that was spread by the Soviet KGB in the West during the post-World War II period. Ezergailis aims to reveal the lies and propaganda contained in the Soviet publications, which the Westerners were willing to accept as reliable evidence when accusing and prosecuting alleged war criminals.

The focus of the book is one such Soviet “source” – the pamphlet “*Daugavas Vanagi: Who are They?*” that was published in 1962 in Soviet Latvia under the auspices of the KGB, translated into English and disseminated in the West through a variety of channels. The pamphlet was received surprisingly well in the West and was used by Nazi

hunters as a lead for identifying alleged war criminals among émigré Latvians and bringing them to court for lying on their immigration forms about their collaboration with the Nazi regime. Although, for example, the American investigators at the Office of Special Investigations vehemently denied it, the Baltic émigré organizations and lawyers who monitored these investigations noticed a trend where the Soviet Union would publish incriminating materials, distribute them in the West and then the investigation of the subjects mentioned in these materials would follow (on this see a very informative publication by Lithuanian defense lawyer Paul Zumbakis, *Soviet Evidence in North American Courts*. Chicago, 1986). Ezergailis in his book agrees that the prosecution of the alleged war criminals among the Baltic émigrés in the West, particularly the US and Canada, were obviously influenced by Soviet-produced pamphlets such as “Daugavas Vanagi: Who are They?”. This caused a lot of pain and shame in the Latvian exile community as it desperately tried to convince the West that the Soviet-provided evidence could not be trusted and that using information provided by one totalitarian regime about the other is inherently immoral. Several decades after these difficult events Ezergailis aims to uncover the true nature of this pamphlet, its impact and the reasons for its acceptance by Western legal institutions, activists and politicians. It becomes clear from his writing that the Westerners had been utterly misled by a skillfully concocted combination of Soviet and Nazi propaganda.

Ezergailis begins the book by exploring the question of why the Western nations “bought” the KGB-generated “evidence” about the Holocaust and he offers a number of quite plausible answers such as anti-Eastern European prejudices, a complete information vacuum about the Holocaust in the West during the 1960s, Soviet manipulation of terms such as “nationalism” and “fascism” (Ezergailis consistently uses these terms in quotation marks as he believes that they are vague and easy to manipulate for specific political gains), Westerners’ acceptance of the Soviet show trials of the alleged war criminals in 1960 and the gullibility of the academics who used the Soviet materials as scholarly sources. Chapter 2 gives an insight into the actual workings of the Nazi occupation regime in Latvia and shows that the Nazis strictly limited Latvian collaboration offers and carefully regulated Latvian involvement in the Holocaust. Although the Nazis intended to use Latvians as instruments, they did not trust the Latvian population and did not permit any sort of spontaneous action. Chapters 3 and 4 take a document-based look at the various

formations of Latvians within the Nazi military and discuss their role in the Holocaust. These parts are based on his earlier publications. His goal here is to make clear distinctions between the Latvian units that were or could have been involved in the genocide and the units that could not have been a part of it. Chapter 5 outlines the context of the emergence of the pamphlet “Daugavas Vanagi: Who are They?” and tells the story of its author, Pauls Ducmanis. Chapter 6 deals primarily with the history of the Holocaust in Latvia and again is largely drawn from Ezergailis’ earlier work on the topic. Finally, Ezergailis spends the last two Chapters directly quoting the text of the pamphlet and taking it apart. He highlights the overstatements, exaggerations, propaganda and lies contained in the pamphlet. Arguably, the most interesting and novel parts of this book are those dealing with the intersections between Soviet and Nazi propaganda and the writing of the pamphlet. The other chapters seem to rely quite a lot on Ezergailis’ earlier publications that had dealt with the issues of the Holocaust in Latvia.

Throughout the book, Ezergailis diligently works to present document-based information about the Holocaust as the best way to deal with the past and its controversies. He is not driven by a desire to protect, excuse or white-wash Latvians who had been involved in the genocide during World War II. Although he clearly is sympathetic with the convoluted destinies of his small nation, Ezergailis’ primary goal is that of an honest historian – to find and present documented evidence and use it to dismantle the damaging influence of the lies about the Holocaust in Latvia. His wants “to remove from Latvia’s history some of the Nazi and Soviet residue that has up to now impeded our search for the truth” (p. 195). Thus, he believes that well-documented and historically accurate knowledge will lead Latvians to a place where they could repent and still feel good about themselves afterward. Of course, the question of whether these two goals can be accomplished remains unanswered. So far neither Latvians in emigration, nor Latvians in Latvia as a whole have shown enough integrity to discuss their history in a sober and honest way. It often appears that Latvian historians of World War II who join Ezergailis in his pursuit of truth are the few lonely voices.

It is interesting that Ezergailis lists three other “co-authors” of his book. It is a tongue-in-cheek move on his part because the names are pseudonyms of the people who supposedly wrote “Daugavas Vanagi: Who are They?” Only one of them – Pauls Ducmanis – has been verified as the author of the pamphlet, while the two others most

likely will remain a mystery. Pauls Ducmanis emerges from Ezergailis' descriptions as a "talented" political opportunist who adapted to and collaborated with both the Nazi and the Soviet regimes. His name on the cover of Ezergailis' book reminds us of the contrived, destructive and vicious nature of both Nazi and Soviet occupations in Latvia as well as the conformist and quite ugly sides of human nature.

But Ezergailis does not blame only the Soviets or collaborationists, who effectively used elements of Nazi propaganda and created an utterly misconstrued picture of the Holocaust in Latvia (it has to be noted that the KGB produced other similar pamphlets not only about Latvians, but other ethnic groups in the USSR as well). He accuses also the Westerners. He points out that, for example, American investigators and prosecutors failed to question the information they received from the Soviets and thus followed mistaken paths, while the real war criminals managed to get away. Consequently, enormous amounts of time, effort and tax-payer money were invested by the American, Canadian and Australian investigators in following unreliable evidence. In the picture that Ezergailis develops in his book the Western prosecutors acted as pawns in the hands of the two monstrous regimes of the 20<sup>th</sup> century. Disinformation about the Latvian role in the Holocaust was a Soviet effort to drive a wedge between Latvians and the Western nations, Ezergailis argues, and to a certain extent it succeeded. Eastern Europeans such as Latvians, in Ezergailis' writing, are largely victims most of whom were falsely accused of crimes they did not commit and whose public image was greatly damaged.

It is important to note that Ezergailis is careful to reassert his full support of the prosecution of war criminals. He also acknowledges that most likely there were some among the Latvian émigrés. However his major complaint, which is expressed with quite a lot of passion, is that the Nazi-inspired and Soviet-developed disinformation caused too many false prosecutions. In this respect, it would have been helpful if Ezergailis had provided more information on whether, how and when the Western courts and prosecutors finally realized the damaging and unreliable character of the Soviet information. He gives only a brief glimpse into the cases of the Latvians accused of war crimes and mentions that most of them, except for two, were acquitted without giving the readers enough understanding of what conditioned these court decisions. Also, the book does not discuss much the impact that the Soviet disinformation and the war crime trials had on the émigré society. Although he aims to convince his readers that these pamphlets such as "Daugavas Vanagi: Who are

They?” were important historical catalysts for the changing relations between the émigrés and the Western nations, he does not explicate this point enough and does not give an insight into the response of the exile Latvians.

Also, as noted, Ezergailis offers a number of good explanations for why the disinformation about the Latvian Nazis was so well received in the West, yet for some reason he does not bring up the changing cultural and political climate in the West in the 1960s and 70s in relation to the USSR. For example, in the US by the early 1960s the American attitude toward the Soviet Union was undergoing dramatic change and information provided by the Soviet sources appeared much more reliable than it would have been only a decade earlier. American anti-Communism had pretty much lost the political battle by 1963 when “Daugavas Vanagi: Who are They?” appeared in English, and the Cold War revisionism in academia was growing stronger. Meanwhile the Eastern European émigrés in the West doggedly maintained their anti-Communist and anti-Soviet position. Therefore, it is possible that the Americans accepted the Soviet accusations of Nazi connections of these minorities as a simple, yet potent explanation for why these ethnic groups persisted in their (in Americans’ eyes) “irrational” political rejection of everything Soviet and Communist. The political context of how and why the Eastern European émigrés such as Latvians became the target of often misguided Nazi hunts could have been explored more.

The book also has some slightly awkward organizational features such as the occasional “vocabulary” at the end of some, but not all, chapters. It is understandable that the author wanted to provide explications of his often critical and debatable perceptions of some of the commonly used and misused terms such as “nationalism,” “fascism,” or “volunteerism.” It probably would have been better to add these explanations to the appendices at the end of the book as opposed to inserting them here and there throughout the text. As it stands now, the book occasionally gives off an appearance of a college text-book.

Overall however, the book draws a striking picture where the Nazi and Soviet totalitarianisms appear as twin regimes feeding each other with prejudice, enticing ethnic conflicts and spitting out compromising lies. What concerns Ezergailis and what he wants the readers to feel concerned about too is the way that well-meaning people struggling to enforce historic justice became instruments of these two evil regimes. As usual, Ezergailis does impressive historical work, cites

a vast amount of both Latvian and international sources and makes a novel contribution to the historiography of the Holocaust in Latvia.

Ieva Zake, Glassboro, NJ

**David Feest, Zwangskollektivierung im Baltikum. Die Sowjetisierung des estnischen Dorfes 1944–1953. Köln (u.a.): Böhlau 2007, 335 S. (Beiträge zur Geschichte Osteuropas. 40).**

Nach der Rückkehr der Roten Armee 1944 senkte sich über die baltischen Staaten der Eisernen Vorhang, der für den Westen ein Vorhang des Vergessens war. Erst in den 1990er Jahren wurden Länder wie Estland dort wieder wahrgenommen. Der gewalttätige Charakter der sowjetischen Besatzung wurde freilich von westlichen Historikern oft übersehen. Teilweise wurde sogar in Zweifel gezogen, ob es sich hierbei überhaupt um das Phänomen „Besatzung“ gehandelt habe. So ist es erfreulich, wenn ein Autor sich mit der Phase des Hochstalinismus im Baltikum befasst – zumal wenn er es gründlich tut. Die Umgestaltung Estlands nach dem Zweiten Weltkrieg folgte dem Muster der Sowjetisierung des Landes von 1940/41 und war von extremer Gewalt geprägt. Höhepunkt des Roten Terrors waren die Massendeportationen von 1949, in deren Verlauf über 20 000 Menschen in Konzentrationslager und „Sondersiedlungen“ verschleppt wurden. Eng verknüpft war diese Aktion mit der Zwangskollektivierung der Landwirtschaft: der gewaltsamen Auflösung bäuerlicher Strukturen sowie der Zusammenfassung der landwirtschaftlichen Produktion in Staatsgütern, den Kolchosen. Dies war ein Kernstück der Sowjetisierung. Estland war wie die anderen baltischen Staaten agrarisch geprägt; mit der Umgestaltung der Landwirtschaft wurde der wichtigste Wirtschaftssektor in das sowjetische System integriert. Zum Verständnis des Stalinismus ist die Kollektivierung insofern zentral, als in der unionsweiten Aktion seit Ende der 1920er die endgültige Umformung des Reiches in das planwirtschaftliche und totalitäre Sowjetsystem abgeschlossen wurde. Dies war zudem der erste blutige Höhepunkt der stalinistischen Gewalt, der über 10 Millionen Menschen das Leben kostete.

Feest beginnt seine Studie 1944. Er behandelt die Jahre 1940 bis 1944 inklusive der nationalsozialistischen Besatzung nur cursorisch und bezieht sich vor allem bei letzterer auf die jüngste estnische Forschung. Wie der Autor zeigt, begann die Besatzungsmacht direkt nach dem Einmarsch der Roten Armee 1944 mit den ersten Maßnahmen

zur Umgestaltung der Landwirtschaft. Zunächst wurde eine Bodenreform analog zu den Maßnahmen von 1940/41 durchgeführt. Ähnlich der Phase der sowjetischen NEP wurden nun Privatwirtschaften bis 30 ha geduldet. Propagandistisch wurde bereits hier gegen „Kulaken“ gewettert. Tatsächlich gab es aber in Estland kaum Großbauern, da die estnische Republik Anfang der 1920er Jahre ihrerseits die meist deutschbaltischen Großgrundbesitzer enteignet und das Land umverteilt hatte. Aufgrund klimatischer Faktoren bestanden größere Höfe nur in sehr ertragsarmen Gegenden.

Im nächsten Schritt untersucht Feest die neuen sowjetischen Kader auf dem Dorf. Er kann zeigen, wie auf der untersten Ebene des neuen Systems kaum ideologische oder „soziale“ Maßstäbe für die Besetzung der neuen Machtstrukturen angelegt wurden. Mehr oder weniger willkürlich wurden Menschen direkt von der Straße in die Amtsstuben abkommandiert. So waren die Kader weder Verwaltungsspezialisten noch überzeugte Kommunisten. Dies hatte zur Folge, dass die Basis des Systems wenig kompetent und motiviert war, die Vorgaben aus Tallinn umzusetzen. Verstärkt wurde dies durch die verhaltene Stimmung der Bevölkerung gegenüber den neuen Besatzern. Seit dem Terror, den Massendeportationen, den Erschießungen und den Verwüstungen durch die Sowjets im Jahre 1941 herrschte auf dem Lande eine antikommunistische Haltung vor. Zudem hofften viele auf Befreiung aus dem Westen, konkret aus den USA, die die roten Herrscher vertreiben würden. Auch gab es gewaltsamen Widerstand gegen die neuen Machthaber. Die antisowjetische Partisanenbewegung, die „Waldbrüder“ oder „Grünen“, war zwar zahlenmäßig geringer als in Lettland oder Litauen, gleichwohl konnte sie die lokalen Kader durchaus einschüchtern und in ihrer Arbeit stark behindern. So war es nur konsequent und notwendig, dass die Kader rasch wieder ausgetauscht wurden. Es folgten Russlandesten, estnische Veteranen der Roten Armee und oft auch Nichtesten, zumeist russischer Herkunft, die eine größere Loyalität gegenüber dem System entgegenbrachten. Viele hatten im Krieg für Stalin gekämpft und brachten ihre Gewalterfahrung mit in die neuen Ämter. Man schloß mit der Pistole unter dem Kissen, auch dann noch, als die Gefahr durch die „Waldbrüder“ gebannt war.

Feest befaßt sich ausführlich mit der Landwirtschaftspolitik der neuen Machthaber, speziell dem Ausbau der neuen Institutionen wie den Sowchosen, den Motor-Traktor-Stationen oder der Integration der bestehenden bäuerlichen Genossenschaften. Er kann nachweisen, dass die landwirtschaftliche Produktion nach dem Krieg in Folge der

sowjetischen Maßnahmen kontinuierlich abnahm. Die Entscheidung zur Kollektivierung fiel schließlich in Moskau, wurde 1948 von den estnischen Kommunisten abgesegnet und 1949 parallel zu den anderen baltischen Sowjetkolonien umgesetzt. Ziel war die Umformung und „Säuberung“ der Gesellschaft, das Mittel war Gewalt. Wie 20 Jahre zuvor mussten „Kulaken“ als Feinde ausgemacht werden. Im estnischen Fall war dies ganz offensichtlich eine Floskel, die für „Feind“ stand und Willkür Tür und Tor öffnete. Bereits in den 1920er Jahren waren die wenigsten der als „Kulaken“ ermordeten oder deportierten Opfer tatsächlich Großbauern gewesen. Neben den Kulaken waren es „Nationalisten“ sowie „Banditen“ – gemeint waren antisowjetische Widerstandskämpfer –, denen der Terror galt.

Es ist erfreulich wie sich der Autor gegen die überholten, aber mitunter noch lebendigen Vorstellungen der Sozialhistoriker wendet, welche die Stalinsche Gewalt als Konflikt zwischen verschiedenen Gruppierungen innerhalb der Partei beschrieben und der Parteibasis zudem eigene Initiativekraft unterstellten. Feest kann nachweisen, dass sowohl die Gewalt als auch die Kollektivierung von Moskau und dem Politbüro unter Stalin ausging und die estnische Bevölkerung weit davon entfernt war, eine Verstaatlichung des Bodens zu „fordern“. Feest schreibt eine Institutionen- und Bürokratiegeschichte mit dem Fokus auf den staatlichen Organen auf dem Dorf. Hierbei hebt er sich von kulturalistischen Ansätzen ab und betont die ideologische Motivation der Akteure und Organe. Er zeichnet ein detailliertes Bild der ländlichen Institutionen und kann dabei auf fundierte Kenntnisse der regionalen Ereignisse zurückgreifen. Doch beschreibt er die Sowjetisierung Estlands nicht als Geschichte der Gewalt, die doch überall alltäglich präsent gewesen sein muss. Durch seinen strukturellen Ansatz schafft er eine ausführliche Studie der ländlichen Organe, doch verliert sich etwas die Sicht auf die gesamte stalinistische Herrschaft in Estland.

Neben der Gewalt gilt dies besonders für das Thema Ethnizität. Zu Beginn äußert Feest zwar die These, Stalin habe Esten grundsätzlich misstraut. Er weist auch auf Formen des sowjet-russischen Kolonialismus hin, in Folge dessen Schaltstellen der Territorien an der Peripherie zumeist von Russen kontrolliert waren. Doch wird die These nicht weiterverfolgt oder verifiziert. So erscheinen Terror und Deportationen in ihrer Struktur als zufällig. Nach Feest wurden nicht gezielt bestimmte gesellschaftliche Gruppen ausgewählt – abgesehen von den „Waldbrüdern“. Die Listen seien vielmehr ein willkürliches Produkt regionaler Kader gewesen, um die Quotenvorgaben aus Tal-

linn zu erfüllen. Hier folgt der Autor stark der revisionistischen Argumentation. Gleichwohl wurden die endgültigen Listen in der Tallinner Zentrale der Staatssicherheit angefertigt und es wird nicht klar, ob die Vorschläge aus der Provinz berücksichtigt wurden. Die Forschung zu den anderen baltischen Staaten zeigt im Gegensatz hierzu ein systematisches Vorgehen der Staatssicherheit und verweist auf eine Strategie zur Vernichtung zumindest der Eliten. Der Autor betont die Vielzahl von russischen und russischsprachigen Kadern und die Dominanz von Nichtesten in der kommunistischen Partei Estlands (KPE), doch stellt er hier keine Verbindung zur Stalinschen Politik her. So beurteilt er etwa die Säuberung innerhalb der KPE von 1950 nicht als Schlag gegen Nationalkommunisten, sondern eher als Folge von personellen Veränderungen in Moskau, als deren Auswirkungen auf die jeweiligen Gefolgschaften in Estland und als generelles Herrschaftsinstrument Stalins. Tatsächlich lässt sich aber der anti-estnische Hintergrund der Aktion nicht von der Hand weisen. Denn auch wenn nicht alle Esten aus dem Zentralkomitee der Säuberung zum Opfer fielen, sondern es auch estnische Profiteure der Säuberung gab, verkennt Feest die Rolle des ethnischen Selbstverständnisses. So gab es gerade unter estnischen Kommunisten eben nicht nur linientreue Stalinisten, sondern auch solche Führungskader, die ihre estnische gegen eine russische bzw. sowjetische Identität vertauscht hatten und daher die Moskauer Linie befürworteten. Auch war die Parteisäuberung gegen Nationalkommunisten in Estland kein unionsweiter Sonderfall, wie Feest behauptet. In Lettland etwa kam es zu einem identischen Vorgehen Moskaus, wenn auch erst 1959.

Insgesamt hat Feest ein eindrucksvolles Buch zu Estland unter sowjetischer Herrschaft geschrieben, das neue Einblicke in die institutionelle Struktur der regionalen Organe im Hochstalinismus bietet.

Björn Felder, Marburg

**Klaus Garber, Schatzhäuser des Geistes. Alte Bibliotheken und Büchersammlungen im Baltikum. Köln (u.a.): Böhlau 2007, XIV, 474 S. (Aus Archiven, Bibliotheken und Museen Mittel- und Osteuropas. 3).**

In Kurland, Livland und Estland, wo Deutsche, lange herrschend über Esten und Letten, aber ihrerseits von Fremden regiert, nur eine Minderheit bildeten, entstand eine reiche Literatur zur Geschichte von Staat und Gesellschaft, Literatur und Sprache. Sie ist Ausdruck

einer zunächst bürgerlichen, akademisch geprägten Kultur, die sich in den Städten Riga, Reval (Tallinn) und Dorpat (Tartu), später auch Mitau (Jelgava) an Gymnasien, an der Landesuniversität wie in gelehrten Gesellschaften entwickelte. Trotz des beständigen Zustroms aus Deutschland und Europa war sie in erstaunlich hohem Grade autogen. Dem Adel stand sie näher als anderswo; nach und nach spielte der Austausch mit Esten und Letten eine wichtige Rolle.

Was Gelehrte in Manuskripten und Büchern sammelten, gelangte in die Bibliotheken der Städte, der Akademien, der Sozietäten wie auch der Ritterschaften. Das bedeutendste Schatzhaus der Region indes, die „Bibliotheca Rigensis“, die einst aus den Beständen der Klöster hervorgegangen war und sich als städtische Bibliothek lange noch in den Räumen am Kreuzgang des Domes befand, bevor sie ins Alte Rathaus übersiedelte, ging im Juni 1941 mit diesem unwiederbringlich unter. Hitlers Truppen nahmen damals die von der Roten Armee gehaltene Stadt unter Beschuss, nur ein Zehntel der mehr als 400 000 Bücher und Handschriften wurde gerettet. „Das kulturelle Gedächtnis Europas“ war „um ein weiteres Juwel ärmer geworden“ (S. 210).

Die Bestände in Riga wie andernorts waren nicht in gedruckten Katalogen dokumentiert, so dass es heute erhebliche Schwierigkeiten bereitet, das Erhaltene und im Krieg oft heillos Zerstreute in eine sinnvolle Ordnung zu bringen. Deutsche verließen gegen Ende des Zweiten Weltkriegs das Baltikum endgültig, das nun sowjetisch wurde; die wissenschaftlichen Beziehungen blieben für Jahrzehnte unterbrochen. In dieser Situation setzten die Forschungen von Klaus Garber ein, der in den 1980er Jahren erstmals Riga besuchte, als dies noch gar nicht üblich war. Durch seine jetzt erschienene, „aus den Quellen geschriebene monographische Darstellung“ (S. XI) erhält die buch- wie literatur- und kulturgeschichtliche Forschung eine neue, wesentlich verbesserte Basis für den Zeitraum vom Humanismus bis ins 19. Jahrhundert. Dass er sein Buch den verstorbenen Bibliothekarinnen Meta Taube in Riga und Kyra Robert in Reval widmet, die ihr Leben lang „die in Büchern gespeicherte Erinnerung an Menschen und Ideen vor dem Vergessen zu bewahren“ (S. XIII) suchten, ist mehr als eine sympathische Geste.

Garber zeichnet zunächst die Geschichte des baltischen Bibliothekswesens nach, berichtet dann, vor dem Hintergrund der Katastrophe, exemplarisch über seine literarischen Funde in Bibliotheken Lettlands wie Estlands, weist schließlich in einer systematischen Quellenkunde den Weg zu Handschriften, Sammelbänden und

Sammlungen. Er charakterisiert seine Methode treffend als „genetische Morphologie“, welche die Physiognomie von Sammlungen erklärt, und als „anamnetische Rekonstruktion“ (S. 6 f.), die er der Zerstörung entgegensetzt.

Voraussetzung der humanistischen Studien war die Reformation, indes erst nach dem Wechsel von der polnischen zur schwedischen Herrschaft nahm das Bildungswesen einen Aufschwung. In Dorpat, Reval und Riga wurden Gymnasien gegründet, Sammlungen von Dissertationen, Disputationen, Programmen, Reden und Gelegenheitsgedichten bezeugen eine rege akademische Geselligkeitskultur. In Riga, wo Garbers Darstellung beginnt, trat Henning Witte nicht nur mit „Memoriae“ der vier gelehrten Stände hervor, sondern vollzog Ende des 17. Jahrhunderts, früher als andernorts, auch schon den Übergang vom Lateinischen zum Deutschen. Unter russischer Herrschaft entwickelte sich dann die Domschule zur bedeutendsten Bildungsstätte. Was nach wenigen Jahrzehnten erreicht war, verdeutlicht Garber mit Sinn fürs Wesentliche: Die Landeskunde hatte sich, von „panegyrischen Fesseln befreit“, „zu einer empirischen Wissenschaft“ entwickelt (S. 30), und auch die Künste wurden frei. Herder verkündete dies programmatisch in seiner Antrittsrede.

Die Stadt Riga erhielt 1590 das Privileg, Bücher in ihren Mauern drucken zu lassen. Bei Niclas Mollyn erschienen theologische wie historische Werke, Schulschriften wie Gelegenheitsdichtung, meist auf Latein, neben dem Deutschen war aber auch das Lettische erstmals mit einem kirchlichen Handbuch vertreten. Unter Gerhard Schröder, seinem Nachfolger, wurde das Deutsche bereits dominant, der Mitauer Hofprediger Georg Mancelius trat als Begründer der lettischen Schriftsprache hervor. Im Verlagsverzeichnis von Johann Friedrich Hartknoch wurde dann „der Aufstieg Rigas zu einer kulturellen Metropole des deutschen Sprachraums im Zeitalter der Aufklärung“ sinnfällig (S. 48). Er verlegte Hamann, Herder und Kant; Hupel und Gadebusch publizierten bei ihm über die Ostseeprovinzen, Büsching und Bacmeister über Russland selbst. Die Summe dessen, was in drei Jahrhunderten geleistet worden war, wurde in biografischen und bibliografischen Werken gezogen; oft noch als Handschrift, nahmen diese die Memorialstätten auf. Garber hat mit dieser Darstellung sein eigentliches Thema vorbereitet.

Die Büchersammlung Hermann Samsons, des livländischen Superintendenten und Gründers des Gymnasiums, ging in die „Bibliotheca Rigensis“ ein, seit dem späten 18. Jahrhundert waren auch die Naturwissenschaften und die Literatur Westeuropas gut vertreten. Dann

kamen die bedeutenden Livonica-Sammlungen des Bürgermeisters, Rechts- und Verfassungshistorikers Johann Christoph Schwartz sowie des Pädagogen Johann Christoph Brotze hinzu, dessen „Liefländische Monumente“, eine Geschichte Rigas und Livlands in Zeichnungen, Beschreibungen und Dokumenten, jetzt im Druck erschienen. Garber fordert mit Recht, beide Sammlungen vollständig zu rekonstruieren, entstammten sie doch dem „profilbildenden Jahrhundert“ (S. 75), während die spätere Zeit in die Breite strebte. Rigas Stadtbibliothek, „das bei weitem bedeutendste Sammelzentrum der baltischen Lande“ (S. 83), wurde ausgezeichnet betreut, in den 20er Jahren noch um Lettonica bereichert.

„Es gibt keinen Landstrich im weiten alten deutschen Sprachraum, der so dicht mit sozietären Gründungen besiedelt gewesen wäre wie der baltische“ (S. 85), betont Garber. In Riga wurde 1834 im Kontext der romantischen Rückwendung die „Gesellschaft für Geschichte und Altertumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands“ gegründet, unter deren Obhut das monumentale baltische Urkundenwerk stand. Der erste Präsident, Carl Eduard Napiersky, bearbeitete ein Schriftsteller- und Gelehrtenlexikon und trat auch durch eine Geschichte der lettischen Literatur wie eine Chroniksammlung hervor. Auf die Arbeit seines Nachfolgers, August Wilhelm Buchholtz, geht die bedeutendste landeskundliche Bibliografie zurück. Neben die Livonica der Sozietät trat seit 1853 die Sammlung der auch durch ihr kulturelles Engagement herausragenden livländischen Ritterschaft. Die Bibliothek des Adels griff, wie sonst nur die Kaiserliche in Petersburg, „in die Weite des Ostseeraums“ (S. 114) aus, nach Dänemark und Schweden, Polen, Preußen und Russland.

Das Schwergewicht der Darstellung liegt mit gutem Grund auf Riga. Die Bibliotheken in Reval wie Dorpat hatten nicht so unter den Folgen des Zweiten Weltkrieges zu leiden, außerdem nahm sich die estnische Forschung schon in den 70er Jahren der überkommenen Habe an, weiter liegt aus der Feder von Martin Klöker, einem Schüler Garbers, eine Studie über das Revaler literarische Leben vor. Es begegnet dort wieder die Trias von Gymnasium, Buchdruck und Bibliothek. Weit reichenden Einfluss übte Paul Fleming aus, der 1635 als Teilnehmer der berühmten holsteinischen Orientexpedition in die Ostseestadt kam: „Ihm dürfte es zu danken sein, daß die Gewandtesten, die eben vom lateinischen zum deutschen Idiom übergegangen waren (...), alsbald den nächsten Schritt taten und nun auch die estnische Sprache aus humanistischem Geist zu adeln suchten“ (S. 123). Reiner Brockmann transponierte das Opitzsche Programm in versi-

fizierter Gestalt. Der Druck seines „Carmen alexandrinum esthonicum“ befand sich in der Bibliothek des Gymnasiums. Die Bibliothek der Olaikirche ging 1831 in die neu gegründete „Estländische Allgemeine Öffentliche Bibliothek“ ein, die „Bibliotheca Revaliensis“, deren Pflege sich die „Estländische Literarische Gesellschaft“ verschrieb.

Dorpat, umstritten zwischen Reformation und Gegenreformation, hatte den Vorteil, dass sein Gymnasium gleich zu einer Universität ausgebaut wurde. Sie teilte indes das Schicksal der schwedischen Herrschaft. Die Stadt wurde zerstört, die Bibliothek war schon vorher nach Stockholm überführt worden. Wie Garber hervorhebt, trat dennoch keine geistige Verödung ein; Ende des 18. Jahrhunderts sicherte der Bürgermeister Friedrich Konrad Gadebusch die Quellen der Überlieferung und publizierte eine Personenkunde. Garber mahnt an, dass es noch gilt, den Kreis seiner Mitarbeiter zu erkunden, während die Geschichte der Universität nach ihrer Wiedereröffnung 1802 gut erforscht ist. Sie zeichnete sich durch eine „singuläre Symbiose“ (S. 140) von bürgerlicher, gelehrter Geistigkeit mit adeligem, repräsentativem Standesbewusstsein aus. Landeskunde aber betrieben die „Livländische Gemeinnützige und Ökonomische Sozietät“ wie die „Gelehrte Estnische Gesellschaft“, welche maßgeblich das entstehende Nationalbewusstsein förderte.

Kurland nahm eine Sonderentwicklung, blieb lange Herzogtum unter polnischer Krone, das sich bald zu einer Adelsrepublik entwickelte. 1775 wurde in der Residenzstadt Mitau die „Academia Petrina“ gegründet, die indes bald nur noch ein normales Gymnasium war. Bedeutend war die „Kurländische Gesellschaft für Literatur und Kunst“, der erste wissenschaftliche Verein im nun insgesamt Russland zugehörigen Baltikum. Er verstand sich als „provinzen- und völkerverbindend“ (S. 155) und verfolgte volkspädagogische Ziele. Treibende Kraft war Johann Friedrich von Recke, der eigentliche Redakteur des genannten Schriftstellerlexikons und gleichgesinnte Freund von Gadebusch; seine Sammlung an Kurlandia übergab er teils der Bibliothek des Mitauer Museums, teils der Universitätsbibliothek in Dorpat. In der Residenz, die ihre Bücherbestände vollständig verlor, beschließt Garber die Geschichte des baltischen Bibliothekswesens.

Im zweiten Teil des Buches kann der Leser lernen, wie veritable literarische Funde zu machen sind: durch systematische Sichtung des sonst vernachlässigten Kleinschrifttums. Im Tallinner Stadtarchiv entdeckt Garber die „Vota nuptialia“ wieder, die noch der Literaturhistoriker Nadler kannte und beschrieb, eine Sammlung von 85 Drucken aus

dem Zeitraum von 1637 bis 1644. Sie enthält Gedichte von Fleming und dessen Freundeskreis, darunter das erwähnte von Brockmann. In der Akademischen Bibliothek, der heutigen „Bibliotheca Revaliensis“, sieht Garber einen Band mit Altdrucken ein, in dem die Professoren des Gymnasiums als Dichter auftreten. Ebenso ergiebig sind die Epicedien-Kollektionen. Die Erinnerung an das intellektuelle Reval „erfüllt sich mit Anschauung und Leben“ (S. 184). Ein Sammelband mit Brockmann-Unikaten in der Russischen Staatsbibliothek in Moskau rundet das Bild.

Die Universitätsbibliothek Tartu bleibt für alte Drucke eine erste Adresse; soweit sie von dort stammen, sind sie bibliografisch dokumentiert. Garber sichtet deshalb Leichenpredigten und Epicedien aus Reval, Rigaer akademisches und geistliches Schrifttum wie Mitauer Drucke, unter denen einzigartig die Kurländische Dichtung des 18. Jahrhunderts um Christian Bornmann vertreten ist. Dann besucht er das Historische Archiv, welches das Erbe der Estländischen Ritterschaft angetreten hat, schließlich das Estnische Literaturmuseum, das unter seinen reichen Beständen auch Brockmanns „programmatisches deutschsprachiges Bekenntnis zur estnischen Literatursprache“ (S. 203) bewahrt. Das literarische Reval war polyglott; im Gymnasium wurde nach wie vor auch lateinisch und griechisch gedichtet.

Wenn Garber dann nach Riga zurückkehrt und über Funde in den dortigen Bibliotheken berichtet, fällt es allerdings gelegentlich schwer, ihm zu folgen. Gerettete Bestände der Stadtbibliothek wurden 1944 im Rokokotheater untergebracht, wo einst Wagner dirigierte (vgl. S. 210 f.). Dass sie jetzt der Akademischen Bibliothek gehören, wird nur nebenbei gesagt (vgl. S. 218), dass diese inzwischen umgezogen ist, muss anderweitig erschlossen werden. Wer in die Anmerkungen schaut, wird zuweilen auf einen langen Weg geschickt (von Nr. 168 über 213, 146 bis 52). Die Entdeckungen aber sind bemerkenswert. Die „Sammlung kleiner Liefländischer Schriften Bd. 1“ von Schwartz enthält Gelegenheitsschriften des frühen 17. Jahrhunderts aus Riga und Reval, den Folgebänd, nach dem bis dahin niemand gefragt hatte, findet Garber in der Nationalbibliothek. Er dokumentiert in einzigartiger Vollständigkeit den Revaler Lebens- und Wirkungskreis Paul Flemings. Mit einer Ausnahme sind sämtliche seiner dort erschienenen Werke enthalten, die nur Gadebusch besaß, der glücklicherweise „diesen berühmten Dichter zu den livländischen Schriftstellern rechnet[e]“ (Zitat S. 225).

„In den handschriftlichen wie den gedruckten Kollektaneen der gelehrten Eliten verdichtete sich die auf alle Lebensbereiche sich er-

streckende Geschichte der städtischen Gemeinschaft wie an kaum einer Stelle sonst“ (S. 227). Ein handschriftliches Verzeichnis belegt die Bestände unmittelbar nach Untergang der Stadtbibliothek, seither aber ist in Riga wenig geschehen, um die noch vorhandenen Livonica zu dokumentieren. Garber fordert deshalb mit Recht einen Katalog zunächst der Handschriften, dann auch der alten Drucke; letzteres wäre die „Einlösung einer Ehrenschild“ (S. 303) gegenüber Taube, die die Vorarbeit geleistet hat. Erhalten sind in der Akademischen Bibliothek Manuskripte zur Geschichte der gelehrten Institutionen, Drucke von Mollyn und Schröder, Flugschriften aus polnischer, schwedischer wie russischer Zeit, oft letzte Zeugen umfassender Sammlungen. Die von Brotze zusammengestellten „Vermischten Schriften“ in 42 Bänden enthalten u.a. bukolische Dichtungen wie akademische Schriften, die 36 Bände Livonica meist eigenhändige Abschriften von Dokumenten. Ansonsten ragt als Kostbarkeit Daniel Hermanns „Mediatio Militis Christiani cordati, & simul pij“ aus dem Jahre 1601 heraus. Trotz vieler Verluste in der Sammlung Schwartz entdeckt Garber 50 Dissertationen, aus denen allein sich „eine Geschichte des gelehrten Treibens im Dorpat des 17. Jahrhunderts“ (S. 255) schöpfen ließe, und, einmal auf der Spur, in einem weiteren Band der ehemals geschlossen bewahrten Reihe eine theologische Zimelie von Samson wie den Preis der deutschen Dichtung von Gottsched.

Die Forschung im Baltikum hatte die Kasualia als epigonal verkannt und deshalb nicht eingehend dargestellt. Nur die Daten von Personen, die in den Rigaer Predigten genannt sind, wurden von einem Genealogen notiert, der dann in Posen, wo im Krieg baltisches Kulturgut ‚zusammengezogen‘ wurde, als ‚Sippenforscher‘ amtierte. Das Personalschrifttum der Gesellschaftsbibliothek ist weitgehend und eben spurlos verschwunden. Die Manuskripte wurden hingegen in das Historische Staatsarchiv Lettlands überführt. Die unter den Livonica verzeichneten Sammelbände und Mappen sind sämtlich erhalten. Leider gilt dies nicht für den aus dem Besitz der Familie Hehn stammenden Teil des Gadebusch-Nachlasses, der indes immer noch reichhaltig ist. Teile der Bibliothek waren während des Krieges nach Posen, andere nach Troppau gelangt, manches kehrte immerhin nach Riga zurück, ist heute aber „willkürlich“ auf die Bibliotheken verteilt. Ein Desiderat bleibt die Erstellung eines Kataloges. Personenkundliche Sammlungen von Buchholtz sind ins Staatsarchiv, Schriften Wittes wie eine Sammlung früher Drucke in die Akademische Bibliothek, Predigten, Eklogen und Enkomien, gelehrtes und

politisches Schrifttum schließlich in die Nationalbibliothek gekommen, das „Auffangbecken“ für „herrenlose Buchbestände“ (S. 305). Das wieder Gefundene gibt Garber dann doch Anlass zur Freude.

Auch die Bestände der Mitauer Gesellschaft gelangten ins Rigaer Staatsarchiv, von dort kam manches nach Posen, einiges sogar wieder zurück. Garber findet ungedruckte Werke von Schwartz wie Recke, die er zur Publikation empfiehlt, wie auch deren Briefwechsel. Die Bücher sind jetzt meist in der Nationalbibliothek, darunter lateinische Epigramme des Mitauer Hofdichters Bornmann auf hoch gestellte Persönlichkeiten, Freunde und Kollegen, außerdem Alexandriner in deutscher Sprache, Huldigungen an die Rigaer Gelehrten, schließlich auch sein berühmtes Gedicht auf Mitau, eine Vergegenwärtigung der in der Stadt wirkenden Menschen. Es drückt kurz vor Ausbruch des Nordischen Krieges die Hoffnung aus, einst möge ein Dichter den Lobpreis erneuern. Garber, der sich glücklich schätzt, „an der Heilung der in einem Katastrophen-Jahrhundert versehrten Tradition mitzuwirken“ (S. 329), schließt den Bericht mit einem vom Geist des Barock berührten Text, der Kontinuität verspricht.

Im letzten Teil bietet Garber „eine manuskript- und buchkundliche Synopsis“, in der er „nur das Wichtigste und Grundlegende“ versammelt, wie er überhaupt für die kommentierte Bibliografie in Gestalt der ‚Bibliographie raisonnée‘ plädiert, um dem „grenzenlosen Wirrwarr an Daten“ zu begegnen. Erklärtes Ziel ist es, zur Mitwirkung „an der Suche nach Verschollenem“ und „der Restitution des Zersplitterten“ (S. 333 f.) zu motivieren. Er führt zunächst die Handschriften-Repertorien und handschriftlichen Kataloge auf, dann die wichtigsten Textcorpora, wobei Handschriften und Drucke nicht getrennt, aber systematisch nach Genus wie Provenienz geordnet und die Bände einzeln oder in Gruppen beschrieben sind. Weiter wird verzeichnet, wo sich welche Teile der Sammlungen von Gadebusch, Schwartz, Recke und Brotze finden. Eine Auswahl sonstiger gedruckter Quellen mit Standortnachweisen wie ein Verzeichnis der wissenschaftlichen Literatur und ein Register bilden den Abschluss. Alles ist vorbildlich. Garbers Buch sollte zu Rate ziehen, wer sich mit der Kulturgeschichte des Baltikums beschäftigt und den Weg zu den Quellen nicht scheut.

Michael Schwidtal, Frankfurt a.M.

**Wilm Hosenfeld: „Ich versuche jeden zu retten“. Das Leben eines deutschen Offiziers in Briefen und Tagebüchern, hrsg. v. Thomas Vogel im Auftrag des Militärgeschichtlichen Forschungsamtes. München: Deutsche Verlags-Anstalt 2004, 1194 S., Abbildungen.**

In den letzten Jahren rückten diejenigen Deutschen in den Mittelpunkt der öffentlichen Diskussion, die während des Zweiten Weltkrieges den Opfern der nationalsozialistischen Vernichtungspolitik halfen. Vor allem die von Wolfram Wette herausgegebenen Bände richteten den Blick auf diese kleine Minderheit innerhalb der deutschen Bevölkerung.<sup>1</sup> Die vorzustellende Edition der Briefe und Aufzeichnungen von Wilhelm (genannt: Wilm) Hosenfeld stellt mit mehr als tausend Seiten die bislang umfangreichste Publikation zum Thema dar. Dabei wurde das verlegerische Wagnis eines derartigen Projektes sicherlich auch dadurch gemildert, dass Hosenfeld in Roman Polanskis Film ‚Der Pianist‘, der das (Über)Leben des Warschauer Juden Wladysław Szpilman zwischen 1939 und 1945 zum Thema hat, eine wichtige Rolle spielt. Entstanden ist das beeindruckende Lebensbild und Selbstzeugnis eines besonderen Mannes.

Wilm Hosenfeld wurde 1895 in einem Dorf am Rande der Rhön geboren, er erlebte den Ersten Weltkrieg an West- und Ostfront. In den 20er Jahren gründete der gläubige Katholik eine Familie und wurde Lehrer im Dorf Thalau in der Nähe von Fulda. Hosenfeld war wie viele seiner Generation deutsch-national gesonnen und empfand die ‚Schmach‘ des Friedens von Versailles. 1933 trat er der SA und dem NS-Lehrerbund bei, schließlich wurde er im August 1935 Mitglied der NSDAP. Hosenfelds Zweifel am Nationalsozialismus lassen sich zwar schon Ende der 30er Jahre erkennen, doch erst seine militärische Verwendung im Zweiten Weltkrieg, die ihn in das besetzte Polen und ab 1940 zur Oberfeldkommandantur in Warschau führte, machte ihn zu einem entschiedenen Gegner des ‚Dritten Reiches‘; schließlich beschritt er den Weg zu einer widerständischen Haltung, indem er den Opfern der Vernichtungspolitik, soweit es in seiner Macht stand, Hilfe gewährte. Thomas Vogel, der im Auftrag des Militärgeschichtlichen

---

<sup>1</sup> Retter in Uniform. Handlungsspielräume im Vernichtungskrieg der Wehrmacht, hrsg. v. Wolfram Wette. Frankfurt a.M. 2002; Zivilcourage. Empörte, Helden und Retter aus Wehrmacht, Polizei und SS, hrsg. v. Wolfram Wette. Frankfurt a.M. 2004; Stille Helden. Judenretter im Dreiländereck während des Zweiten Weltkrieges, hrsg. v. Wolfram Wette. Freiburg i.Br. (u.a.) 2005.

Forschungsamtes die Edition besorgte, hat in seiner fast 150 Seiten umfassenden Einleitung den Lebensweg von Hosenfeld beschrieben (S. 1-146); eine auch in dieser Länge wichtige Einführung für den Leser, der damit das Umfeld der Briefe und Notizen kennt und viele Bemerkungen richtig einzuordnen weiß.

Hosenfeld war ein eifriger Schreiber: die weitaus meisten seiner Nachrichten sind an seine Ehefrau Annemarie gerichtet, viele auch an die ganze Familie, dazu einige an seine beiden im Feld stehenden Söhne. Hosenfeld schreibt einen klaren, ruhigen und doch einprägsamen Stil, ohne den eine derart umfangreiche Edition nicht sinnvoll erschienen wäre. Eben weil vieles ediert wurde, was mehr den Menschen Hosenfeld zeigt, was die Beziehungen zwischen dem Ehepaar verdeutlicht, was uns am Alltag des in Warschau eher zurückgezogen lebenden Hauptmannes teilhaben lässt, wird deutlich, dass der Lehrer aus Thalau seine Kraft und Ethik aus einer tiefen Gläubigkeit und der Liebe zu seiner Familie zog. Insofern sind Hosenfelds Briefe und Aufzeichnungen durch eine besondere Menschlichkeit gekennzeichnet, wie etwa sein Kommentar zu einer Rede Hitlers nach dem Sieg über Polen im Herbst 1939 belegt: „Ich habe nur kurze Zeit zugehört, entnehme ihr aber, daß der Führer den Krieg will. Die Aussicht auf Frieden entschwindet immer mehr, das Unheil nimmt seinen Fortgang. Von dem Leid, das andere Menschen trifft, wird man von den eigenen Wünschen ganz fortgezogen. Eine tiefe Bitterkeit und Qual senkt sich mir ins Herz.“ (S. 285)

Je mehr Hosenfeld zum Zeugen der Verbrechen wird, desto deutlicher wird seine Anklage, die 1944 in der Formulierung gipfelt: „Mit diesem entsetzlichen Judenmassenmord haben wir den Krieg verloren. Eine untilgbare Schande, einen unauslöschlichen Fluch haben wir auf uns gebracht. Wir verdienen keine Gnade, wir sind alle mitschuldig. Ich schäme mich, in die Stadt zu gehen, jeder Pole hat das Recht, vor uns reinem auszuspucken.“ (S. 719) Hosenfelds ethisches Kriterium für die Einordnung der Taten wird in diesen Zeilen deutlich: es ist daher kein Zufall, dass seine Aussagen zum Holocaust meist mit einer moralischen Selbstreflexion verbunden sind: „Wenn man die Zeitungen liest und die Rundfunkberichte hört, dann glaubt man, es sei alles in bester Ordnung, der Frieden sei gesichert, der Krieg schon gewonnen und die Zukunft für das d[eutsche] Volk sei voller Hoffnung. Aber ich kann und kann nicht daran glauben, einfach deshalb nicht, weil das Unrecht auf die Dauer nicht Herr sein kann und weil die deutschen Methoden, die unterworfenen Länder zu beherrschen, früher oder später die Gegenwehr auslösen müssen... Das

Leben eines Menschen, geschweige die persönliche Freiheit, spielen überhaupt keine Rolle. Aber der Freiheitstrieb ist jedem Menschen und jedem Volk eingeboren und wird auf die Dauer nicht unterdrückt werden können. Die Geschichte lehrt, daß die Tyrannei immer von kurzer Dauer war. Nun kommt noch das entsetzliche Unrecht der Blutschuld der Ermordung der jüdischen Bewohner auf unsere Rechnung.“ (S. 626) Der deutsche Hauptmann in Warschau erkannte auch die Exzeptionalität des Holocaust: „Die Geschichte weiß ähnliches kaum zu berichten... daß man ein Volk, Männer, Frauen, Kinder, im 20. Jahrhundert einfach abschachtet, ausgerechnet wir, die wir den Kreuzzug gegen den Bolschewismus führen, das ist so eine entsetzliche Blutschuld, daß man vor Scham in den Boden sinken möchte.“<sup>2</sup> (S. 628)

So bedrückend diese Passagen sind (und man sollte nicht vergessen, dass Hosenfeld wegen der Briefzensur ein nicht zu unterschätzendes Risiko einging, wenn er die zuletzt zitierten Sätze in einem Feldpostbrief an seine Frau schrieb), geben sie doch insofern ein verzerrtes Bild der Korrespondenz wieder, als der weitaus größte Teil der Briefe sich mit dem dienstlichen Alltag beschäftigt oder familiären Angelegenheiten widmet. Doch eben darin liegt eine Stärke des Buches: die ‚Normalität‘ vieler deutscher Familien zwischen 1939 und 1945 scheint in den Zeilen Hosenfelds auf. Erst in der Gesamtheit der Korrespondenz wird dieser Mann wirklich sichtbar – und erst in diesem Umfeld erscheinen seine Aussagen zu den Verbrechen geradezu zwangsläufig: Man lernt Wilm Hosenfeld so gut kennen, dass eine andere Haltung gar nicht vorstellbar erscheint.

Daraus ergibt sich die drängende Frage, weswegen Hosenfeld und die anderen Retter eine verschwindend kleine Minderheit blieben. Das Beispiel des deutschen Lehrers belegt ja hinlänglich, wie ‚einfach‘ es war, gestützt auf Glaube, Familie und Ethik den Nationalsozialismus als durch und durch verbrecherische Ideologie zu entlarven und sich von ihm zu lösen. „Aber macht man sich nicht mitschuldig an dem? ... Warum schweigt man und protestiert nicht? Wir sind alle zu feige und zu bequem, zu falsch und verrottet, darum müssen wir auch alle den Sturz ins Verhängnis mitmachen.“ (S. 658)

Es ist ein tragisches Paradoxon, dass Hosenfeld trotz des Einsatzes derjenigen, die er gerettet hatte, eine Heimkehr nicht mehr erlebte

---

<sup>2</sup> Vgl. auch S. 635: „Was hier in W[arschau] mit den Juden geschieht, das kannst Du Dir nicht denken. Das ist, solange die Erde von Menschen bevölkert ist, sicher noch nicht dagewesen. Da verliert man jeden Glauben und jede Hoffnung. Wie tief sind wir gesunken.“

(während viele der Mörder für ihre Taten nie zur Rechenschaft gezogen wurden). Am 13. August 1952 starb er in einem sowjetischen Lager bei Stalingrad nach mehreren Schlaganfällen mit 57 Jahren. Von diesem Schicksal wusste Hosenfeld nichts, als er am 28. Dezember 1943 in sein Tagebuch schrieb: „Ich glaube, es gibt in der Geschichte der Menschheit kein ähnliches Beispiel, daß Verbrechen von einer verhältnismäßig geringen Zahl begangen, von einem ganzen Volk abgeübt werden müssen, weil dieses Volk zu blind war und zu feige und zu unmoralisch, um sich gegen die Verbrecher zur Wehr zu setzen. Die Greuel hier im Osten, in Polen, Jugoslawien und Rußland sind nur die geradlinige Fortsetzung dessen, was anfangs mit den politischen Gegnern in Deutschland geschah. Und wir Toren glaubten, sie könnten uns eine bessere Zukunft bringen. Als Schande muß jeder Mensch es heute empfinden, daß er auch nur im geringsten dieses System bejahte.“ (S. 782)

Joachim Tauber, Lüneburg

**Stephan Kessler, Die litauischen Idyllen. Vergleichende gattungstheoretische Untersuchung zu Texten aus Polen und Litauen, 1747–1825. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2005, 400 S.**

Der Titel deutet darauf hin, dass die litauischen Idyllen aus der Zeit von 1750 bis 1825 den Schwerpunkt der Monografie bilden, auch wenn die Analyse der litauischen Texte erst auf der Seite 138 beginnt. Das Vorhaben, die litauischen Texte nach den auf der Grundlage einer Analyse der polnischen bukolischen Texte erstellten Prinzipien zu besprechen, wird durch die Tatsache gerechtfertigt, dass die Autoren der meisten litauischen Idyllen in der bis 1795 bestehenden polnisch-litauischen *Rzeczpospolita* geboren wurden und somit in einer Zeit lebten, in der die polnische Sprache und ihre Kultur eine führende Rolle in Litauen hatten: Sie kannten die polnische Literatur gut und dichteten sogar auf Polnisch.

Im Kapitel „Theoretische Grundlagen und Definitionen“ werden die allgemeinen Prinzipien für eine Bewertung der Textkorpora vorgelegt. Zutreffend wird bemerkt, dass nicht nur die Analyse der Texte, sondern auch die von den Autoren gelieferten Gattungsangaben für die Feststellung der Gattungen der einzelnen Texte relevant sind. Die Analyse soll vorwiegend die semantische Struktur berücksichtigen: Wenn es sich um idyllische Texte handelt, die als eine Sonderklasse der bukolischen Texte einzustufen sind, kommen bestimmte, in

den Paragraphen 2 und 4 besprochene semantische Merkmale (wie Gefühle und Fiktionalität) vor.

Im Kapitel „Die Gestalt der polnischsprachigen Idyllen zwischen 1770 und 1822“ werden die wichtigsten Merkmale der auf Polnisch verfassten bukolischen Texte besprochen, zu denen auch die echten Idyllen (*sielanka*) gehören. Der Verfasser verdeutlicht einige Aspekte des vorigen Kapitels anhand der erforschten Texte: Die meisten von ihnen sind fiktiv, und die Fiktionalität kann durch besondere sprachliche Mittel kodifiziert werden; die Texte des Ich-Erzählers unterscheiden sich von denen des Er-Erzählers sowohl hinsichtlich der strukturellen Elemente wie auch hinsichtlich der in ihnen vorkommenden Bilder, besonders der Natur, die eine wichtige Rolle für die Widerspiegelung der Gefühle des einzigen Protagonisten (Texte des Ich-Erzählers) oder der Protagonisten (Texte des Er-Erzählers) spielt; da „bukolische Dichtung Liebes-Lyrik ist“, ist die Liebe – besonders die zarte Liebe – ein kennzeichnendes Element in der Gestaltung der Idyllen, in denen Ego erlebt und Alter handelt; in den Idyllen spielen die Gefühle und Empfindungen eine wichtige Rolle, mit anderen Worten: Die Idyllen sind sentimentale Dichtungen.

Im Kapitel „Das Vergleichstextkorpus zur Gattung Bukolik“ werden die polnischen bukolischen Texte Gruppen zugeordnet, die nach den Gattungsangaben der Texttitel (d.h. nach paratextuellen Elementen) eingeteilt sind. Die größte Gruppe ist die der *sielanka* (ein Drittel aller Texte): Die meisten der darin enthaltenen Gedichte weisen die im vorigen Kapitel den polnischen Idyllen zugeschriebenen semantischen Hauptmerkmale auf.

Im folgenden großen Kapitel („Moderne“ Idyllen und ähnliche Texte in der litauischen Lyrik von 1747 bis 1825) wird endlich der litauischen Literatur nachgegangen. Der Verfasser untersucht, welche unter den 152 Gedichten des litauischen Textkorpus die semantischen Hauptmerkmale der polnischen Idyllen besitzen. Das Kapitel beginnt mit allgemeinen Bemerkungen über die besprochenen litauischen Texte und der Feststellung, dass einige unter ihnen (darunter Donelaitis' „Metai“ und Poškas „Mužikas Žiemaytyiu yr Lietuvos“) nicht als Idylle angesehen werden können, weil ihnen bestimmte Hauptmerkmale der polnischen Idyllen fehlen. Der zweite Teil des Kapitels (Texte mit der Gestalt der „modernen“ Idyllen) bietet eine Analyse einiger dem nicht besonders berühmten Dichter Antanas Klementas zugeschriebenen Texte (die 10 Gedichte des Zyklus „Sodžių darbai“ und drei Übersetzungen aus polnischen Vorlagen) und zwei anonymer Gedichte; im dritten Teil werden 87 Texte be-

sprochen, die der „modernen“ Idylle ähnlich sind, darunter die Gedichte des berühmten Antanas Strazdas. Das Kapitel endet mit einem Exkurs zu Donelaitis, in dem leider Donelaitis' enge Beziehungen zu den poetischen Modellen des von Behrendt herausgegebenen wichtigen litauischen Gesangbuches aus dem Jahr 1732 (in dessen neuen Texten z.B. viele Diminutiva vorkommen) unberücksichtigt bleiben: Der Verfasser ignoriert die wichtige Tatsache, dass Donelaitis im Jahr 1732 an der Domschule in Königsberg zu studieren begann und dort vom neuen Gesangbuch wahrscheinlich beeinflusst wurde.

Ohne Zweifel bietet das Buch eine ausführliche Behandlung der poetischen Texte der litauischen Literatur im Zeitraum 1747–1825 und öffnet neue Perspektiven in der Erforschung dieser Texte, wobei zum ersten Mal die Beziehungen zur polnischen Literatur jener Zeit im Mittelpunkt der Analyse stehen. Da der Verfasser die polnische Literatur zum Ausgangspunkt seiner Monografie nimmt und die litauische nach ihr bewertet, hätte ein Titel wie „Die Modelle der polnischen Idyllen in der litauischen Literatur“ besser gepasst.

Guido Michelini, Parma

**Walter Leitsch, Sigismund III. von Polen und Jan Zamoyski. Die Rolle Estlands in der Rivalität zwischen König und Hetman. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 2006, 289 S. (Österreichische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse. Historische Kommission: Zentraleuropa-Studien. 9).**

Man kann nicht gerade sagen, dass es sich hier um ein besonders beliebtes Thema in der deutschsprachigen Historiografie handelt: ein polnischer Wahlkönig am Ende des 16. Jahrhunderts, den man aus Schweden geholt hatte, und sein Verhältnis zu seinem wichtigsten Minister, der zu seinem größten Rivalen wurde. Dazu ist der Untertitel eher irreführend, denn das Buch beschränkt sich nicht auf die Rolle Estlands in diesem Konflikt, sondern nimmt ihn als ganzen in den Blick. Sigismund III. Wasa (König von Polen 1587–1632) verdankte es wesentlich dem Einsatz des Kanzlers und Hetmans Jan Zamoyski, dass er vom polnisch-litauischen Adel zum König gewählt wurde und sich daraufhin gegen seinen Rivalen, den Habsburger Erzherzog Maximilian, durchsetzen konnte. Als der neue König dann aber eine zu selbstständige Politik verfolgte, wurde Zamoyski bis zu seinem Tod 1605 zum Führer der Opposition im Land.

Doch Walter Leitsch gibt sich am Anfang des Buches Mühe, auch Nicht-Experten in das Thema einzuführen. Sein erklärtes Ziel ist es, die Tendenz der polnischen Historiografie (zu nennen ist hier insbesondere Kazimierz Lepszy) zurechtzurücken, die in dem Konflikt zwischen Sigismund und Zamoyski das Übel vor allem von den Ausländern und ihren wenigen polnischen Helfern ausgehen sah. Nach dieser Schule ging es zumal den Habsburgern, dann aber auch den Wasas in erster Linie um ihre dynastischen Interessen (im Fall Sigismunds vor allem der Erhalt der Herrschaft in seinem Erbreich Schweden), während Zamoyski in seinem Handeln selbstlos auf das Wohl des Landes bedacht gewesen sei. Zamoyski selbst hat durch eine systematische Propagandatätigkeit schon gegenüber den Zeitgenossen diesen Eindruck zu erwecken versucht. Leitsch unternimmt es, diese Überlieferung durch die Auswertung anderer, nichtpolnischer Quellen zu überprüfen. Er gehört zu den wenigen deutschsprachigen Historikern, die überhaupt in der Lage sind, sich dieser Thematik anzunehmen, da er auch die polnischen Quellen und die polnische historische Literatur bearbeiten kann und dazu als Kenner der Epoche ausgewiesen ist. Das Buch zeichnet sich durch große Quellennähe aus.

Zamoyski hatte seine überragende Stellung in Polen unter Sigismunds Vorgänger Stefan Bathory (König 1576–1586) erworben und musste fürchten, sie unter einem Nachfolger zu verlieren. Leitsch legt dar, dass Zamoyski beim Interregnum 1586/87 ursprünglich gar nicht Sigismund unterstützte. Er wollte einen Verwandten Bathorys oder einen polnischen Kandidaten. Sigismund war zunächst der Kandidat von Bathorys Witwe Anna Jagiellonka, die mit den schwedischen Wasas verwandt war, und Zamoyski schwenkte erst auf dessen Kandidatur ein, als er erkannte, dass er sich mit seinen Kandidaten beim polnischen Adel nicht durchsetzen würde. Durch die Unterstützung Sigismunds konnte er dann immerhin seinen Ruf bei der Szlachta verbessern, weil er ihr bei ihrem Widerstand gegen die ungeliebten Habsburger half und sich so den Ruf eines Verteidigers der Adelsfreiheit erwarb.

Doch Zamoyski scheint gleichzeitig versucht zu haben, sich eine Handhabe zu schaffen, um Sigismund bald wieder loszuwerden. Leitsch vertritt die These, dass der Kanzler in die Wahlkapitulation der *Pacta Conventa* bewusst einen Artikel einfügen ließ, in dem Sigismund sich verpflichtete, als König das zu Schweden gehörende, aber von Polen beanspruchte nördliche Livland (das heutige Estland), an den polnisch-litauischen Staat anzuschließen. Dabei war sich Zamoyski

ski darüber im Klaren, dass die schwedischen Stände einer solchen Abtretung niemals zustimmen würden, und rechnete damit, auf diese Weise in Polen eine Neuwahl des Königs herbeiführen zu können. Doch als er beim Krönungssejm Ende 1587 vom neuen König forderte, seine Zusage einzulösen, erklärte Sigismund, dass er das nicht könne und dann lieber auf die polnische Krone verzichten wolle. Hier erwies sich nun, dass er besser kalkuliert hatte als Zamoyski, denn die Szlachta sah in ihm die beste Sicherung gegen den Einfluss der Habsburger (und wohl auch gegen einen zu großen Einfluss des Kanzlers selbst), verzichtete leichtem Herzens auf Estland und wandte sich gegen Zamoyski. Dieser musste Sigismund akzeptieren, der auf diese Weise nun auch eine beträchtliche Unabhängigkeit vom Kanzler gewann und sich bei seiner Regierung auf andere Magnaten des Reiches stützen konnte.

Zamoyski sah seinen Einfluss schwinden und versuchte danach, Sigismund aus Polen „hinauszuekeln“, wie Leitsch sich ausdrückt. Er erhob gegen ihn den Vorwurf, eine absolute Herrschaft einführen zu wollen, worauf die Szlachta immer besonders empfindlich reagierte. Um sich abzusichern, näherte sich der König nun selbst den Habsburgern an. Er heiratete eine Habsburgerin und wollte schließlich tatsächlich Polen verlassen und die Herrschaft an Erzherzog Ernst übergeben. Zamoyski enthüllte diese Pläne pathetisch beim sog. Inquisitionssejm von 1592, musste aber erneut die Erfahrung machen, dass die Szlachta bereit war, Sigismund alles zu verzeihen, als dieser von seinen Plänen Abstand nahm. Danach bemühte sich Zamoyski um ein leidliches Zusammenleben mit dem König. Dieser seinerseits konnte ihn auch nicht entfernen, weil die Kronämter in Polen auf Lebenszeit verliehen waren.

Abschließend stellt Leitsch die Frage, ob hinter Zamoyskis Handlungen das Bestreben stand, selbst König zu werden. Hierfür gibt es keinen Beweis, aber aufgrund der vorliegenden Indizien beantwortet Leitsch die Frage bejahend. Obwohl von dem Kanzler Äußerungen bekannt sind, dass in der polnischen Wahlmonarchie wegen der zu großen inneren Rivalität ein Einheimischer keine Chance habe, scheint er gehofft zu haben, durch ein geschicktes Vorgehen letztlich doch den Thron für sich selbst sichern zu können. So ließe sich sein komplexes Handeln in den Jahren 1586–1592 erklären.

Das Buch leistet einen wertvollen Beitrag zum Verständnis der behandelten Ereignisse, zumal Leitsch auch dem politischen Handeln der Habsburger keineswegs unkritisch gegenüber steht. Zu bemängeln wäre vielleicht, dass er dem Verhalten Sigismunds oder der Habs-

burger immer wieder das „der Polen“ gegenüberstellt, als ob man es hier mit einer modernen Nation zu tun gehabt hätte, deren Glieder sich zudem in allem einig gewesen wären. Für das Verständnis des Geschehens ist es gerade wesentlich, dass das handelnde Subjekt hier der polnisch-litauische Adel war, dem es bei der Wahl seines Königs vor allem auf die Wahrung seiner ständischen Interessen ankam.

Bemerkenswert ist schließlich noch der Stil, in dem das Buch abgefasst ist. Leitschs Sprache hatte schon immer eine persönliche Note, die vielleicht wissenschaftlich etwas zu locker erscheinen mag, die aber dafür wunderbar eingängig ist. Zudem muss er nun als Emeritus des Lehrstuhls für Osteuropäische Geschichte der Wiener Universität niemandem mehr etwas beweisen und kann unbefangen den eigenen Arbeits- und Schreibprozess reflektieren und sich auch zu Schwierigkeiten und Unzulänglichkeiten bekennen. Nur wird das Prinzip manchmal etwas übertrieben, etwa dort, wo er plötzlich mitten im Text unvermittelt zu englischen Ausdrücken wechselt, wenn ihm in dieser Sprache bessere Formulierungen für das zur Verfügung zu stehen scheinen, was er sagen möchte. Verwirrend sind auch zahlreiche Zeitsprünge, die zu früher schon beschriebenen Ereignisse zurückkehren und dann Wiederholungen bringen.

Martin Faber, Freiburg i.Br.

**Die litauische *Wolfenbütteler Postille* von 1573, hrsg. v. Jolanta Gelumbeckaitė. Bd. 1: Faksimile, kritische Edition und textkritischer Apparat; Bd. 2: Einleitung, Kommentar und Register. Wiesbaden: Harrassowitz-Verlag 2008, 408 S. (Wolfenbütteler Forschungen. 118/1 u. 2)**

Die *Wolfenbütteler Postille* stellt das in diesem Umfang älteste litauische handschriftliche Textzeugnis dar. Hierbei handelt es sich um eine Abschrift einer anonymen litauischen lutherischen Predigtsammlung aus dem späten 16. Jahrhundert, die im Herzogtum Preußen – der Wiege des litauischen Schrifttums – vom Georgenburger Pfarrer Johannes Bielauk angefertigt worden ist. Die 72 Predigten für die Sonn- und Festtage des gesamten Kirchenjahres, die in ihrer Mehrzahl auf hervorragende Werke der zeitgenössischen protestantischen Postillensliteratur (Nils Hemmingsen, Johannes Spangenberg, Daniel Greser u.a.) als Übersetzungsvorlagen zurückgehen, dokumentieren die Anbindung dieser Handschrift an die europäische Postillentradition.

70 Jahre nach ihrer Entstehung – die Handschrift war in der Zwi-

schenzeit durch das Erscheinen der ersten gedruckten litauischen Postille von Johann Bretke, Königsberg 1591, obsolet geworden – erwarb der für seine bibliophilen Neigungen bekannte Herzog August von Braunschweig-Wolfenbüttel diese für seine Büchersammlung. Danach verliert sich ihre Spur. Erst 1896 wurde die Handschrift in der Herzog August-Bibliothek in Wolfenbüttel für die wissenschaftliche Forschung entdeckt.

An Versuchen, dieses nicht nur für die Geschichte der Baltistik so wichtige Textzeugnis zu erschließen und es der wissenschaftlichen Forschung zugänglich zu machen, hat es in der Vergangenheit nicht gefehlt. Nach Veröffentlichung von kurzen Textfragmenten der Postille durch Wilhelm Gaigalat 1897/1901<sup>1</sup> nahm der amerikanische Sprachwissenschaftler Gordon F. Ford 1965<sup>2</sup> erstmals eine Faksimileausgabe des gesamten Textes in Angriff. Diese musste allerdings nach Erscheinen des ersten Bandes abgebrochen werden. Auch der nächste Versuch, diesmal die litauische Postille in einer Transkription herauszugeben, den der litauische Philologe Juozas Karaciejus 1995<sup>3</sup> unternahm, muss als gescheitert betrachtet werden. Die Transkription, insbesondere die der lateinischen Textfragmente, wies derart haarsträubende *Lapsus legendi* auf, so dass diese Edition für die wissenschaftliche Forschung völlig unbrauchbar war.

Die jetzt von der litauischen Altphilologin und Lituanistin Jolanta Gelumbeckaitė vorgelegte Edition vereinigt die Intentionen ihrer beiden Vorgänger. Sie bietet im ersten Band ihres typografisch ansprechenden zweibändigen Werkes sowohl das mit modernsten Methoden reproduzierte Faksimile als auch parallel dazu die diplomatische Transkription des Textes. Letzterer ist entsprechend den Erfordernissen einer textkritischen Edition ein zweistufiger textkritischer Apparat beigegeben worden. Apparat 1 verzeichnet die vom Abschreiber Johannes Bielauk vorgenommenen Sofort- und Spätkorrekturen, Apparat 2 die auf die beiden namentlich bekannten späteren Nutzer bzw. Besitzer, Patroclus Welwer und Michael Sappuhn, sowie auf weitere, bisher nicht identifizierte Hände zurückgehenden Korrekturen. Für die Qualität der Edition von besonderer Bedeutung ist die Tatsache,

<sup>1</sup> Wilhelm Gaigalat, Eine litauische Handschrift aus dem Jahre 1573. Mitteilungen der Litauischen litterarischen Gesellschaft 22 (1897), 4.4, S. 418; ders., Die Wolfenbütteler litauische postillenhandschrift aus dem Jahre 1573. Zweiter teil. Mitteilungen der Litauischen litterarischen Gesellschaft 26 (1901) 5.2, S. 136-150.

<sup>2</sup> The Wolfenbüttel Lithuanian Postille of the Year 1573 with a general introduction 1, hrsg. v. Gordon B. Ford. Louisville 1965.

<sup>3</sup> Wolfenbüttelio Postilė, hrsg. v. Juozas Karaciejus. Vilnius 1995.

dass Gelumbeckaitė, anders als Ford und Karacejus, die nur auf Mikrofilme der Wolfenbütteler Postille zurückgreifen konnten, sich bei ihrer Arbeit auf das in der Herzog-August-Bibliothek in Wolfenbüttel befindliche Original stützen konnte.

Dem zweiten Band der Edition ist als Teil I eine umfängliche Einleitung vorangestellt. In Kapitel 1 (S. XI-XXX) gibt Gelumbeckaitė eine umfassende paläografische Beschreibung der Handschrift. In Kapitel 2 (S. XXXI-LXIII) diskutiert sie inhaltliche Aspekte der Wolfenbütteler Postille. Ihre besondere Aufmerksamkeit schenkt sie hier den den jeweiligen litauischen Predigten zugrunde gelegten Übersetzungsvorlagen, die bei einer Vielzahl von Predigten erst ermittelt werden mussten. Kapitel 3 (S. LXIII-LXXV) ist der Geschichte der Handschrift gewidmet. Hier geht Gelumbeckaitė auf Fragen der Entstehungs-, Überlieferungs- und Forschungsgeschichte ein. Lückenlos weist sie die Forschungsliteratur zur Wolfenbütteler Postille nach. In Kapitel 4 (S. LXXV-LXXX) schließlich werden die Editionsprinzipien erläutert.

Den Hauptteil des zweiten Bandes bildet der Teil II: Kommentar. Hier diskutiert die Verfasserin die grafischen Besonderheiten der Handschrift, insbesondere Abweichungen des Digitalisats von der Handschrift. Ausführlich geht sie in diesem Zusammenhang auf Papierbefunde ein, die zu Fehlinterpretationen des Textes führen können. Daneben gibt sie Erläuterungen zu erklärungsbedürftigen Textstellen und führt teils umfangreiche Sacherklärungen an. Großen Raum nimmt die Darbietung der in den jeweiligen Predigten angeführten, häufig nur angedeuteten, Perikopentexte ein. Zu diesem Zweck wird zur entsprechenden Textstelle synoptisch eine Reihe von Vergleichstexten angeführt. In der Regel erscheinen dort neben der unmittelbaren Übersetzungsvorlage (üblicherweise eine der verwendeten Postillen) die Texte aus der Vulgata, der Luther-Bibel (das Neue Testament 1546; das Alte Testament 1545), der ersten litauischen Bibelübersetzung von Johann Bretke (handschriftlich, 1579–1590), der litauischen Postille von Johann Bretke (Königsberg, 1591) sowie die Texte der Evangelien und Episteln (*Euangelias bei Epistolas*) von Bartholomäus Willent (Königsberg 1579). Insofern bietet die Edition hervorragende Voraussetzungen für weiterführende übersetzungskritische Studien. Der zweite Band schließt ab mit einer Reihe von Registern: Abkürzungsverzeichnis (S. 269-274), Verzeichnis der Predigtquellen (S. 275-279), Personenregister (S. 280-302), Bibelstellenverzeichnis (S. 305-359) sowie einem Perikopenverzeichnis (S. 360-376).

Im Bestreben, den Textbefund diplomatisch getreu darzustellen, verzichtet Gelumbeckaitė im Textband weitgehend auf editorische

Eingriffe. Diese Vorsicht im Umgang mit dem historischen Text lässt die Verfasserin auch bei der Interpretation des Textbefundes im Kommentarband erkennen. Deutlich wird diese Tendenz u.a. im Abkürzungsverzeichnis. Hier, wo sie üblicherweise sämtliche Suspensionen semantisch auflöst, d.h. in standardsprachlicher litauischer Orthografie wiedergibt, unterlässt sie diese Auflösung bereits bei der ersten Suspension *m: k: ir k: b: ir f: ing Chu Jefu*. Stattdessen wird nur auf eine entsprechende suspensionslose Textstelle verwiesen.

Im Zusammenhang mit der Entstehungsgeschichte – betrachtet man diese als Prozess der Entstehung bis zur Fassung letzter Hand – wäre es sicher aufschlussreich gewesen, die Chronologie der Bearbeitung genauer nachzuzeichnen. Auch hier deutet die Verfasserin aus Vorsicht die chronologische Schichtung nur an,<sup>4</sup> stellt daraus allerdings keinerlei Beziehungen zur Biografie der beteiligten Personen und zum Zweck der jeweiligen Benutzung her.

Aufgrund der Tatsache, dass Michael Sappuhn die 1579 erschienenen *Euangelias bei Epistolas* von Bartholomäus Willent zitiert, kann für seine Benutzung als *terminus post quem* das Jahr 1579 angenommen werden. Gelumbeckaitė schreibt „Die Textergänzungen bezeugen, dass Sappuhn die Postille teilweise schon nach 1579 benutzte.“ (S. LXIII) Ungeachtet der unglücklichen Formulierung – die Verfasserin, die davon ausgeht, dass Sappuhn die Postille längere Zeit benutzte, meint hier sicherlich, dass Sappuhn diese auch nach 1579 noch benutzte – offenbart sich ein grundsätzliches Problem. Es kann als wenig wahrscheinlich gelten, dass Sappuhn, der 1576 erst sein Studium in Königsberg aufgenommen hat, danach Schulmeister in Neustadt (heute Kurdirkos Naumiestis, Litauen, von der Verfasserin fälschlicherweise mit Neuenburg an der Weichsel identifiziert) war und 1579 nachweislich noch kein Pfarramt inne hatte (S. LX), die Handschrift bereits vor 1579 benutzt hat. Es scheint plausibler, die Benutzung der Handschrift durch Sappuhn frühestens mit dem Antritt seiner ersten Pfarrstelle 1585, wahrscheinlich aber erst nach dem Tod von Bielauk im Jahre 1603 zu datieren. Dazu passt die Tatsache, dass Michael Sappuhn, anders als Patroklos Welver, als Eigentümer auf dem Titelblatt vermerkt ist.

Kleinere Ungenauigkeiten unterlaufen Gelumbeckaitė auch bei der Verwendung wissenschaftlicher Termini. Auf S. XLV schreibt sie „an-

<sup>4</sup> S. LX: „Die Emendationen von offensichtlichen Fehlern und die Sachkommentare bzw. Verbesserungen lassen vermuten, dass Welver die Handschrift früher als der zweite zeitgenössische Leser [Michael Sappuhn; C. S.] in der Hand gehabt und gelesen hat“.

onyme Abschrift“, meint aber „Abschrift eines anonymen Werkes“. Die Abschrift selbst ist nicht anonym, da der Abschreiber, Johannes Bielauk, ja namentlich bekannt ist. Auf S. XLIII schreibt die Verfasserin von „ausgangsorientierter“ und „zielorientierter“ Übersetzung. Üblich ist es, die Begriffe *ausgangssprachlich orientierte* und *zielsprachlich orientierte Übersetzung* zu verwenden.

Die von Jolanta Gelumbeckaitė besorgte Edition der *Wolfenbütteler Postille* besticht nicht nur äußerlich durch die aufwändige Verarbeitung – diese in Leinen gebundene zweibändige Prachtausgabe im Schubert ziert jeden Bücherschrank –, sondern auch inhaltlich durch die sorgfältige Lesung sowie die akribische Recherche und die umfassende Einbeziehung der verfügbaren historischen Quellen. Es ist ein im wahrsten Sinne des Wortes gewichtiges Werk, wobei das Gewicht (immerhin 9 kg) mit dem wissenschaftlichen Wert, den diese Edition für die weitere Erforschung des litauischen Schrifttums besitzt, korreliert.

Jetzt können die Bemühungen um die Edition der *Wolfenbütteler Postille* endlich zum Abschluss gebracht werden. Die Baltistik kann sich im Folgenden den anderen vordringlichen Editionsprojekten zuwenden, für deren Bearbeitung die Qualität der Edition der *Wolfenbütteler Postille* Maßstab sein muss.

Christiane Schiller, Halle a.d.S.

**Manfred Oldenburg, Ideologie und militärisches Kalkül. Die Besatzungspolitik der Wehrmacht in der Sowjetunion 1942. Köln (u.a.): Böhlau Verlag 2004, XI, 365 S.**

Die Besatzungspolitik der Wehrmacht in der Sowjetunion im Zweiten Weltkrieg ist seit Jahrzehnten Gegenstand der historischen Forschung. Das lange vorherrschende Bild der „sauberen“ Wehrmacht, die in der UdSSR einen kriegsrechtlich einwandfreien Feldzug führte und in deren Rücken die SS Verbrechen an der sowjetischen Bevölkerung beging, wurde Anfang der 1970er Jahre nach und nach obsolet. Neue Studien und Analysen bewiesen, dass die Wehrmacht in die Planung und Durchführung des nationalsozialistischen Vernichtungskrieges stark involviert war. In den 1990er Jahren kam es infolgedessen zu pauschalen Verurteilungen der Wehrmacht als verbrecherische Organisation, in der jeder Angehörige des Ostheeres mehr oder weniger in die Gewalttaten in der Sowjetunion verstrickt war. Angesichts der Masse von 3 Millionen deutschen Soldaten im

Ostfeldzug, die nicht nur an der Front, sondern vor allem auch im Hinterland eingesetzt worden waren, und ca. 30 000 Funktionären, Beamten, Offizieren, Sonderführern, Unternehmern und Ingenieuren im deutschen Verwaltungsapparat erschien diese Verallgemeinerung zunehmend zweifelhaft. In den letzten Jahren sind vermehrt Aufsätze und Monografien erschienen, die sich auf bestimmte Gebiete, Regionen oder Truppenteile spezialisiert haben und untersuchen, wie die Befehle der deutschen militärischen und politischen Führung im Detail umgesetzt wurden und wie sich der Besatzungsalltag gestaltete.

Auf dieser Linie liegt auch das Buch von Manfred Oldenburg. Der Autor konzentriert sich in seiner Untersuchung auf zwei Armeen der Heeresgruppe Süd, die über die Ukraine in den Kaukasus bzw. nach Südrussland vorstieß. Es handelt sich hierbei um die 11. Armee unter Manstein, die auf der Krim stationiert war, und um die 17. Armee, geführt von Hoth, die zunächst im Donezbecken den Winter 1941/42 verbrachte, um danach Richtung Kaukasus zu marschieren. Oldenburg untersucht hauptsächlich das Jahr 1942 und stellt die Frage, inwieweit eine Veränderung im Umgang mit der einheimischen Zivilbevölkerung bei den Armeen eintrat, nachdem die Blitzkriegsstrategie gescheitert war und das Heer nun länger als geplant in den eroberten Gebieten bleiben und mit der Bevölkerung auskommen musste. Im Vorfeld seiner Analyse beschreibt Oldenburg den aktuellen Forschungsstand hinsichtlich der Beteiligung der Wehrmacht an der Unterdrückung der Zivilbevölkerung und der Vernichtung des Judentums, der wirtschaftlichen Ausbeutung der eroberten Gebiete und der Zusammenarbeit zwischen SS und deutschem Heer. In diesem Zusammenhang erwähnt er sowohl die „Verbrecherischen Befehle“ und ihre Umsetzung als auch die eigens für die Ausbeutung geschaffene Wirtschaftsorganisation Ost unter Göring sowie die radikale Hungerstrategie, mit der gegen die Zivilbevölkerung vorgegangen werden sollte und bei der Millionen Hungertote miteingeplant wurden. Daneben geht er auf die unterschiedlichen Einstellungen in der Wehrmacht hinsichtlich der Art der Kriegsführung im Osten ein, wobei er für 1942 konstatiert, dass sich die Wehrmacht in einem Spannungsbogen zwischen dem Ideologen Hitler und dem ‚Pragmatiker‘ Rosenberg bewegte. Während der erste auch nach dem Festfahren der Front im Jahr 1942 weiterhin an den Ideen eines rassistischen Vernichtungskampfes festhielt, forderte der Reichsminister für die besetzten Ostgebiete eine eher politische Kriegsführung, bei der die Einheimischen zur Unterstützung und Mitarbeit im Besatzungsregime bewegt werden sollten. Rosenbergs Ideen fußten jedoch nicht, wie das Buch stellenweise

den Eindruck erweckt, auf einer pragmatischeren Sicht der Dinge, sondern in erster Linie auf einem veränderten Rassismus. Rosenberg glaubte, dass Ukrainer, Letten und Esten z.T. „deutsche Wurzeln“ hätten, und wollte diese Völker aufgrund ihrer rassischen Herkunft bevorzugt behandeln. Gegen die Russen wollte er hingegen einen Vernichtungskrieg führen, wie Hitler es für die gesamte Sowjetunion plante. Der Reichsminister wurde mit diesen Ideen nicht erst 1942 bei Hitler vorstellig, sondern äußerte solche Gedanken bereits vor Feldzugsbeginn, wurde zu diesem Zeitpunkt jedoch vom „Führer“ barsch zurückgewiesen. Nichtsdestotrotz ist es richtig, dass die Ideen Rosenbergs im Angesicht der sich verschlechternden militärischen Lage in den deutschen Führungszirkeln Aufschwung erhielten und teilweise zu einem Umdenken hinsichtlich der Behandlung der sowjetischen Bevölkerung führten. Oldenburg konzentriert sich bei seiner Untersuchung auf drei Aspekte: die Ernährungspolitik der Wehrmacht, der Umgang mit der nichtjüdischen Zivilbevölkerung, die er, gemäß der damaligen deutschen Sicht in antibolschewistische und damit kollaborationsfähige und feindliche bzw. unerwünschte Zivilisten unterteilt, und die Behandlung der Juden. Er stützt sich bei seiner Untersuchung auf Wehrmachtsdokumente, auf Soldatenbriefe von der Ostfront und auf Aussagen von Zeugen und Angeklagten aus den Nachkriegsprozessen. Der Verfasser äußert sich durchaus kritisch gegenüber den unterschiedlichen Quellen und weist auf den subjektiven Charakter von Zeugenaussagen und Briefen von Wehrmachtsangehörigen hin.

Die eigentliche Analyse beginnt Oldenburg mit der Darstellung des Aufbaus und der Funktionsweise der deutschen Militärherrschaft in der Sowjetunion und deren Aufgaben zur Beherrschung der Bevölkerung, wobei er deutlich macht, dass von Seiten der Wehrmacht eine längerfristige Verwaltung der eroberten Gebiete nicht geplant war. Man verstand sich in erster Linie als kämpfende Truppe und wollte die abschließende Befriedung, Sicherung und Ausbeutung der eroberten Gebiete einer zivilen, nationalsozialistischen Administration überlassen. Im Anschluss beschreibt Oldenburg das Verhalten der 11. Armee auf der Krim und der 17. Armee im Donezbecken, deren Soldaten gegen jede Planung teilweise über ein halbes Jahr in ihren Stellungen bleiben mussten. Den Abschluss bildet das „kaukasische Experiment“, also die knapp sechs Monate dauernde Besetzung des Nordkaukasus durch die 17. Armee.

In der Ernährungsfrage folgten beide Armeen der von der politischen Führung vorgegebenen Abstufung in Wehrmacht, deutsche Bevölkerung und einheimische Zivilisten. Die Besetzten standen hin-

sichtlich der Verteilung von Lebensmitteln somit am untersten Ende der Prioritätenliste und erhielten das, was die Wehrmacht und die deutschen Wirtschaftskommandos übrig ließen. Im Sommer 1941 griffen die Armeen dementsprechend auch nicht in die Ausbeutungsaktionen des Stabes um Göring ein, ab Winter 1941/42 konstatiert Oldenburg allerdings eine Veränderung in der Ernährungsfrage, die er in zwei Phasen unterteilt. Zunächst hatten Manstein und Hoth nur Interesse an der Versorgung der eigenen Armeen und nahmen eine zivile Hungerkatastrophe billigend in Kauf. In diesem Zusammenhang erwähnt der Verfasser, dass es den Armeen selbst nicht gelang, sich ausreichend mit Lebensmitteln zu versorgen. Die Weisung des OKH/OKW, sich im Winter 1941/42 „umfassend aus dem Lande“ zu ernähren, führte zu zahlreichen Plünderungen durch deutsche Soldaten, die mit den ihnen zugeteilten Rationen nicht auskamen. In der zweiten Phase, die für die 11. Armee im Dezember 1941 und für die 17. Armee erst im Februar 1942 begann, kam es von Seiten der Armeeführung zu Kurskorrekturen hinsichtlich ihrer Ernährungspolitik. Manstein und Hoth erkannten die Gefahr, die Hungersnöte unter der Zivilbevölkerung für die Wehrmacht in sich bargen, und fürchteten Hungerrevolten und -aufstände sowie den Ausbruch von Krankheiten und Seuchen, die durch die Unterernährung ausgelöst wurden und auf die Truppe überspringen konnten. So versuchten sie durch Zugeständnisse beschwichtigend auf die Zivilbevölkerung einzuwirken. Neben einer Mitversorgung aus Armeebeständen erlaubten sie teilweise die Selbstversorgung sowie Hamsterfahrten ins Umland und sammelten die beim Abzug der Roten Armee von den Einheimischen geplünderten Vorräte ein, um sie gleichmäßig unter der Bevölkerung zu verteilen. Diese Maßnahmen zeigten jedoch meist nur kurzzeitig Wirkung und konnten den Hunger nicht wirklich eindämmen. Oldenburg betont, dass diese Schritte nicht humanitären Überlegungen folgten, sondern rein strategisch-taktische Gründe hatten. So sah das AOK 11 beispielsweise im Mord an den Juden eine Möglichkeit, den Kreis der Verbraucher wirkungsvoll zu verkleinern, und als die Armee Mansteins von der Krim abzog, befahl der Oberbefehlshaber, für die Marschverpflegung die letzten Lebensmittelvorräte der Einwohner zu requirieren. Der Verfasser zeigt eindringlich, wie Denken und Handeln der Generäle von eiskalter Berechnung beherrscht wurden. So gelingt es ihm, Weigerungen Mansteins und Hoths gegenüber der politischen Führung, die sich vordergründig auf humanitäre Gesichtspunkte gründen, als militärstrategische Kalkulation zu entlarven. Anweisungen Hitlers zur

Deportation der gesamten Krimbevölkerung stand Manstein nur deshalb kritisch gegenüber, weil ihm ein solches Unternehmen technisch nicht möglich erschien und eine enorme Belastung für die Kampfkraft seiner Armee bedeutet hätte. Ähnlich verhielt es sich im Bereich der 17. Armee, wo sich das AOK weigerte, Hungerghettos im Donezgebiet einzurichten und dort die Bevölkerung, die nicht ernährt werden konnte, zu konzentrieren. Hoth befürchtete Aufstände und enorme Probleme bei der Absperrung und der Bewachung dieser Sterbestätten, das Schicksal, das die Einheimischen dort erwartet hätte, interessierte ihn jedoch nicht.

Im Kaukasus stand die 17. Armee im Sommer 1942 in der Ernährungsfrage vor einem Dilemma. Nach den Direktiven der nationalsozialistischen Führung sollten die kaukasischen Bergstämme freundlich und nicht, wie Russen und Ukrainer, als „Untermenschen“ behandelt werden. Auf diese Weise wollte man sie für die Mitarbeit bzw. für die Kollaboration gegen die Sowjetmacht gewinnen. Demgegenüber stand jedoch auch weiterhin eine Politik, nach der sich die Armeen des Ostheeres vornehmlich „aus dem Lande“ ernähren sollten. Auch hier wurden die vorhandenen Lebensmittel der Zivilbevölkerung abgenommen und weitestgehend für die Versorgung der Armee herangezogen. Nur in Ausnahmefällen wurde die Bevölkerung miternährt oder durch Evakuierung ins Hinterland vor dem Hungertod bewahrt. Die Kollaborationsbereitschaft der Bevölkerung hielt sich dementsprechend in engen Grenzen. Oldenburg beschreibt auch die katastrophale deutsche Logistik: Die Fronttruppen im Kaukasus konnten z.T. nur mit Pferden oder Maultieren über kaum begehbbare Bergpfade versorgt werden, was dazu führte, dass auch deutsche Soldaten an Erschöpfung bzw. Hunger starben.

Insgesamt führte der anhaltende Hunger zunehmend zu antideutscher Stimmung unter der sowjetischen Bevölkerung. Sowohl auf der Krim, im Donezbecken als auch im Kaukasus wurde die Wehrmacht nicht, wie es die deutsche Propaganda versprach, als „Befreier“ wahrgenommen, sondern hauptsächlich als Ausbeuter und Unterdrücker. Oldenburg konnte auf der Ebene der Orts- und Feldkommandanturen nur drei Verwaltungseinheiten eruieren, die sich aktiv gegen diese Ernährungspolitik wehrten. Erstaunlich ist dabei die Tatsache, dass die Kommandanturen mit ihren Beschwerden nicht abgewiesen wurden, sondern Erfolg hatten und vom AOK zusätzliche Lebensmittelzuteilungen gewährt bekamen, die leider jedoch zu klein waren, um die Lage umfassend zu verändern. Der Verfasser kann dennoch beweisen, dass die unteren Ebenen der Militäradministration sich nicht

nur als bloße Befehlsempfänger verstanden, sondern durchaus individuelle Handlungsspielräume bei der Durchführung der deutschen Besatzungspolitik vorhanden waren. Da es in der Verwaltung Kräfte gab, die gegen die Befehle ihrer Vorgesetzten opponierten und nicht alle Soldaten willfährige Vollstrecker ihrer Führung waren, folgert Oldenburg zu Recht, dass die Befehle der AOKs nicht mit einem kritiklosen Vollzug auf unterster Ebene gleichgesetzt werden können.

Im Umgang mit der antibolschewistisch eingestellten Bevölkerung zeigt sich, dass das Heer den slawischen Teilen der Bevölkerung vielfach auch nach dem Scheitern des Blitzkrieges mit rassistischen Vorurteilen begegnete, obwohl seit dem Winter 1941/42 die Einheimischen zunehmend zur Mitarbeit bewegt werden sollten. Hoth und Manstein forderten in Armeebefehlen von ihren Soldaten zwar eine „harte und gerechte“ Behandlung der Bevölkerung, förderten jedoch gleichzeitig durch rassistische Äußerungen Vorurteile gegen die Masse der Einheimischen. Allerdings machte man Unterschiede bei der slawischen und der nichtslawischen Bevölkerung: Auf der Krim verfügte Hitler ähnlich wie bei den kaukasischen Bergvölkern, dass die Tataren bevorzugt behandelt und mit kulturellen Privilegien ausgestattet werden sollten. Die politische Instrumentalisierung dieser Ethnien ging jedoch nicht auf, da die gesamte Bevölkerung mehr oder minder von der Ausbeutungs- und Ernährungspolitik der Wehrmacht und später auch von den Arbeitseinsätzen vor Ort oder den Deportationen zur Zwangsarbeit ins Deutsche Reich betroffen war. In den AOKs waren zwar Bestrebungen vorhanden, die Grundsätze einer bevorzugten Behandlung zu befolgen, diese Vorsätze wurden jedoch beiseite geschoben, wenn es um die Sicherung des besetzten Gebietes oder die Ernährung der Truppe ging. Das Verhalten des AOK 17 glich in weiten Teilen dem des AOK 11, und militärische Anforderungen hatten immer Vorrang vor den Bedürfnissen der Zivilbevölkerung. Beim einfachen Soldaten kann Oldenburg hingegen ein breites Spektrum an Verhaltensweisen gegenüber den Einheimischen nachweisen. Neben abfälligem und misstrauischem Verhalten sowie herrischem Auftreten mit z.T. sadistischen Zügen zeigten Wehrmachtsangehörige auch Mitleid mit dem Schicksal der Bevölkerung, versuchten deren Not zu lindern, und sogar Fraternisierung und sexuelle Beziehungen kamen vor.

Im Verhalten gegenüber der als feindlich eingestuften Zivilbevölkerung lässt sich hingegen auf allen Ebenen der Wehrmacht ein äußerst brutales Vorgehen feststellen. Die Wehrmachts- und Heeresführung hatte mit ihren schon vor Feldzugsbeginn entworfenen Befehlen die deutschen Armeen in Russland zu Instrumenten des nationalsozia-

listischen Weltanschauungskrieges gemacht. Noch vor den Einsatzkommandos der SS sollte das Heer „deutschfeindliche Elemente“ unschädlich machen. Dazu zählten neben Juden vor allen Dingen politische Kommissare, Parteiangehörige, ehemalige Funktionäre und Komsomolzen. Oldenburg hält fest, dass diese Befehle im Sommer 1941 von den Armeen weitestgehend befolgt wurden und sich daran auch nach dem Steckenbleiben des deutschen Vormarsches nicht viel änderte. Zur systematischen Einschüchterung der Bevölkerung führte die Wehrmacht kollektive Gewaltmaßnahmen wie Geiseler-schießungen oder das Niederbrennen ganzer Ortschaften durch. Bei regelmäßigen Razzien inhaftierte oder exekutierte die Geheime Feldpolizei Einwohner aufgrund z.T. unbewiesener Verdachtsmomente oder übergab die Gefangenen an den SD. Das Auftreten der Partisanenbewegung, die nach Oldenburg auf der Krim schon 1941 und im Kaukasus 1942 straffer organisiert und zahlenmäßig stärker war als im Donezbecken, führte überall zu drakonischen Strafmaßnahmen, bei denen vielfach unschuldige Zivilisten ihr Leben ließen.

Auch bei der Judenverfolgung und Ermordung übernahmen sowohl die Wehrmachts- als auch die Heeres- und Armeeführungen widerstandslos das nationalsozialistische Feindbild vom „jüdischen Bolschewismus“ und unterstützten die SD-Kommandos bei der Ermordung der sowjetischen Juden. Die Armeeoberkommandos trugen Sorge, dass die Befehle des OKH und OKW, die den Truppen Himmlers und Heydrichs im Besatzungsgebiet Unterstützung zusicherten, 1941 umgesetzt wurden, und daran änderte sich auch nach dem Scheitern des Blitzkriegs nichts. Die Feld- und Ortskommandanturen arbeiteten auf der Krim, im Donezbecken und im Kaukasus mit den Sonderkommandos eng zusammen. Überall herrschte laut den Berichten des SD „gute Zusammenarbeit“, wobei diese Kooperation alle möglichen Formen annahm: Neben der Erfassung der Juden zeichneten die Armeen auch für die Gettoisierung, den Abtransport zu den Exekutionsstätten und deren Bewachung verantwortlich. In einigen Fällen kam es sogar zur direkten Beteiligung von Einheiten an den Erschießungen.

Der Verfasser analysiert die Zusammenarbeit zwischen GFP und dem SD bei der Jagd nach Juden auf dem Land und macht Aussagen über die Gesinnung und Motivation der beteiligten Angehörigen der Kommandanturen. Oldenburg unterscheidet bei den Tätern vier Typen. Er nennt zunächst den Antisemiten, der aus rassistischer Überzeugung handelte, dann den willfährigen, eifrigen Gehilfen und den Verweigerer, der die Aktion als Ganzes nicht ablehnte, jedoch selbst

nicht mehr schießen wollte oder konnte. Oldenburg erwähnt einmal mehr, dass eine Verweigerung des Schießbefehls für keinen Wehrmachtsangehörigen eine Strafe nach sich zog. Als größte Gruppe erscheinen ihm die Mitläufer, die innerlich den Mord ablehnten, jedoch trotzdem schossen. In diesem Zusammenhang diskutiert Oldenburg die Thesen von Browning und Goldhagen, wobei er Brownings multikausalem Ansatz eher zustimmt. Bei der Untersuchung der Rolle der Feld- und Ortskommandanturen erwähnt der Verfasser, dass es ungeklärt bleibt, was die Fronttruppen über den Genozid wussten und inwieweit sie involviert waren.

Ein Verbot der Judenexekutionen durch die Armeeführung kam nur ein einziges Mal vor. In Artemovsk unterbrach Hoth am 14. Dezember 1941 die Erschießung der jüdischen Bevölkerung, weil er einen Durchbruch der Roten Armee vermutete und die Gefahr eines Verzweiflungsaufstandes der restlichen Bevölkerung sah, die vielfach glaubte, sie würde das gleiche Schicksal ereilen wie die Juden. Als sich Ende Januar 1942 die Lage beruhigt hatte, setzte das SK mit Einwilligung des AOKs die Exekutionen weiter fort.

Zusammenfassend konstatiert Oldenburg „erstaunliche Parallelen“ im Verhalten der beiden Armeen in der Behandlung der besetzten Bevölkerung, wobei er pragmatisches und ideologisches Verhalten unterscheidet. Eine rücksichtsvolle Behandlung erfuhr der nichtbolschewistische Teil der Bevölkerung nur, wenn die eigene Truppe davon keine Nachteile hatte. Die Handlungsspielräume zur Motivation der Einheimischen waren dementsprechend klein, Zwangsarbeit und Versorgungskrise belasteten die Stimmung der Bevölkerung, und auch im Kaukasus, wo die Wehrmacht in geringer Zahl Freiwilligen-Bataillone aufstellen konnte, war insgesamt keine konstruktive Besatzungspolitik möglich. Hoth und Manstein wollten mit ihrer kärglichen Unterstützung der hungernden Sowjetbürger keine alternative Besatzungspolitik zu den Entwürfen der politischen deutschen Führung betreiben, sondern nur für die Sicherheit der eigenen Armeen sorgen. Bei der Verfolgung und Tötung von Juden, Kommunisten, geistig Kranken und Obdachlosen handelten die Armeen somit ganz im Sinne Hitlers, Grenzen wurden nur erreicht, wenn ideologische Vorgaben militärischen Nützlichkeitsabwägungen zuwiderliefen.

Abschließend fasst Oldenburg zusammen, dass 1942 kein grundlegender Wandel im Verhalten der Armeen zu den Sommermonaten im Jahr 1941 zu erkennen sei, und zeigt weitere Forschungsperspektiven auf. So steht eine genaue Untersuchung der Gründe für die umfassende Beteiligung der Wehrmacht am Judenmord ebenso aus

wie eine Analyse des Vorgehens anderer Armeen im Jahr 1942, um die Ergebnisse Oldenburgs für das gesamte Ostheer zu bestätigen. In einem weiteren Schritt müsste die Frage beantwortet werden, ob sich nach der Niederlage bei Stalingrad in den Armeen die Einstellung gegenüber der Zivilbevölkerung änderte und der deutsche Rückzug verstärkt zu einer pragmatischeren Besatzungspolitik führte oder ob – nach dem Kenntnisstand der aktuellen Forschung – weiterhin Terror und Unterdrückungsmaßnahmen überwogen.

Oldenburg beschreibt auf breiter Quellenbasis facettenreich das Verhalten zweier deutscher Armeen auf dem besetzten Gebiet der westlichen Sowjetunion. Er beschränkt sich dabei nicht nur auf die Armeeoberkommandos und deren Rezeption der Befehle der Militärs in Berlin, er bezieht in seine Untersuchung auch die Feld- und Ortskommandanturen mit ein und beschreibt deren Verhalten im Besatzungsraum. Mit der Analyse dieser untersten Strukturen der Militärverwaltung trägt er massiv zum Verständnis der Funktion des gesamten Besatzungsapparats bei. So zeigt er, dass sich große Teile der Armeen als Vollstrecker des nationalsozialistischen Vernichtungskrieges sahen und sich nur aus militärstrategischen Gründen zurückhielten, und bestätigt damit die bisherigen Annahmen über die ideologisch geprägte Kriegsführung der Wehrmacht im Osten und ihr Selbstverständnis als nationalsozialistische Armee. Oldenburg setzt allerdings auch neue Akzente hinsichtlich der Handlungsspielräume auf der Ebene der Orts- und Feldkommandanturen, also den unmittelbar mit der Verwaltung betrauten militärischen Einrichtungen. Das strikte Organisationsprinzip von Pflicht und Gehorsam wurde hier offensichtlich teilweise zugunsten einer menschenwürdigeren Behandlung der Besetzten durchbrochen. An dieser Stelle erhellt Oldenburgs Arbeit auch den Besatzungsalltag deutscher Soldaten. Der Kontakt mit den Einheimischen, die tagtägliche Konfrontation mit deren Leid konnte zu menschlichem Verhalten führen, das für die Planungsstäbe der AOKs unvorstellbar war. Insgesamt stellt der Autor eine Vielfalt von Verhaltensweisen deutscher Soldaten gegenüber der Bevölkerung fest, die sich nicht mit verallgemeinernden Begriffen umschreiben lassen. Das Bild vom einzelnen Wehrmachtsangehörigen als funktionierender Teil einer riesigen Mordmaschine wird damit einmal mehr hinfällig. In der Beschreibung des Besatzungsalltags liegt allerdings auch eine Schwäche des Buches. Die Besetzten werden aufgrund des benutzten Quellenmaterials nur durch die Augen der Besatzer gesehen und dargestellt. Am deutlichsten tritt dies zu Tage, wenn Oldenburg die von der Wehrmacht vorgenommene Einteil-

lung der Einheimischen in „antibolschewistische“, „feindliche“ und „jüdische“ Bevölkerung in der Gliederung seines Buches übernimmt. Er verweist zwar darauf, dass es sich dabei um Wehrmatskriterien handelt, unterwirft sich jedoch mit der Übernahme dieser Begriffe bis zu einem gewissen Grad der Sichtweise der Besatzer. Über die wahre Gemengelage in den besetzten Gebieten, die Mentalitäten, Motive und Handlungslogiken der sowjetischen Bevölkerung lassen Wehrmatsdokumente und Nachkriegsaussagen von ehemaligen Soldaten wenig Rückschlüsse zu. Einschränkend ist allerdings zu erwähnen, dass Oldenburg durchaus bemüht ist, das Handeln und Denken der Bevölkerung zu beschreiben, insbesondere dann, wenn Einheimische mit einzelnen Wehrmatssoldaten in Kontakt treten. Darüber hinaus ist es hinsichtlich seiner Fragestellung nach den Veränderungen in der deutschen Besatzungspolitik auf Armeeebene 1942 nicht notwendig, dezidiert das Bevölkerungsverhalten zu untersuchen, denn es geht bei der Beantwortung dieser Fragestellung in erster Linie um die Wehrmacht und ihr Selbstverständnis und nicht um das der Einheimischen. Abschließend ist zu sagen, dass Oldenburg trotzdem ein umfassender und wissenschaftlich fundierter Beitrag zur Erforschung der besetzten Sowjetunion im Zweiten Weltkrieg gelungen ist. Der Verfasser kann eindringlich nachweisen, dass die Geschichte dieser Besatzung nicht allein durch die Befehle und Weisungen der politischen und militärischen Führungsstellen zu erschließen ist, sondern regionale Ausdifferenzierungen und zunehmende Fokussierungen auf bestimmte Einheiten notwendig sind, um zu zeigen, wie Besatzung „vor Ort“ wirklich funktionierte.

Gunter Friedrich, Dortmund

**Shared History – Divided Memory. Jews and Others in Soviet-Occupied Poland, 1939–1941**, hrsg. v. Elazar Barkan, Elizabeth A. Cole u. Kai Struve. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag GmbH 2007, 385 S. (Leipziger Beiträge zur Jüdischen Geschichte und Kultur. V).

Ein besonders langlebiger Geschichtsmythos betrifft das Verhältnis zwischen Sowjetmacht und Judentum. Der Vorwurf, der Bolschewismus sei eine ‚jüdische‘ Erfindung, ist sogar älter als die Machtergreifung der Bol’ševiki im Herbst 1917. Doch erst die sowjetische Expansion nach Westen in den Jahren 1939 (Polen) und 1940 (Baltische Staaten) verlieh der Behauptung neuen Zündstoff: Zu deutlich schienen

die einen die Sowjetmacht willkommen zu heißen, während die anderen die neuen Herren als Eroberer wahrnahmen, die durch einen ideologischen Impetus angetrieben wurden. Dieser für die mörderische Zukunft ab dem 22. Juni 1941 so entscheidenden Zeitspanne widmet sich der vorliegende Band des Simon-Dubnow-Institutes. Im Mittelpunkt steht dabei die Frage nach dem Wandel in den Binnenbeziehungen zwischen den Juden und ihren Nachbarn, versinnbildlicht in der vermeintlichen Affinität der jüdischen Bevölkerung zur Sowjetmacht.

In ihrer Einleitung gehen die Herausgeber vor allem auf die heutigen politischen Konnotationen der damaligen Ereignisse ein, um dann einen Überblick über die Historiografie zur jüdischen Haltung während der Sowjetphase 1939/41 zu geben, der vor allem auf die von Jan Gross mit seiner Fallstudie zu den Ereignissen in Jedwabne angestoßenen Debatte eingeht.

Der erste große Abschnitt des Hauptteils trägt den Titel „Memory and Historiography“ (S. 41-132) und enthält drei Beiträge. Kai Struves „Eastern Experience and Western Memory – 1939–1941 as a Paradigm of European Memory Conflicts“ (S. 43-66) stellt Werk und Leben dreier polnischer Historiker vor (Jan Gross, Tomasz Strzembosz, Bogdan Musial), deren Interpretationen der Ereignisse konträrer nicht sein könnten. Hinter dem etwas sperrigen Titel verbirgt sich also ein rezeptionsgeschichtlicher und biografischer Beitrag. Neben Jedwabne (Gross) geht der Autor auf die ‚heroische‘ polnische Geschichtsschreibung nach 1990 ein, die die Sowjetphase als Okkupation und Unterdrückung interpretiere, deren blutiger Höhepunkt mit den Morden an den polnischen Offizieren in Katyn (und an anderen Orten der Sowjetunion) erreicht worden sei (Strzembosz), während Musial sich auf das „fateful interplay“ (S. 61) zwischen Sowjetverbrechen und Holocaust konzentrierte. Joanna B. Michlic widmet sich in ihrem Beitrag jüdischen Stereotypen in der polnischen Geschichtsschreibung (S. 67-101). Der in den vorherigen Beiträgen bereits mehrfach angeklungene Akzent der Opferkonkurrenz wird von Wilfried Jilge am Beispiel ukrainischer postsowjetischer Narrative in Schulbüchern vorgestellt (S. 103-131). Der ‚Holocaust an den Ukrainern‘, wie er in nationalen Kreisen beredt verfochten wird, verdeutlicht die Opferkonkurrenz.

Im zweiten Teil geht es nun um „Soviet Rule“. Den Auftakt macht die Fallstudie von Marek Wierzbicki, der sich den polnisch-jüdischen Beziehungen im westlichen Weißrussland in den schicksalhaften Tagen des September 1939 widmet (S. 135-146). Schon der erste Satz des Aufsatzes („the pre-war Polish state provided the Jewish community with a wide range of self-government“, S. 135) dürfte nicht

bei allen Fachleuten auf uneingeschränkte Zustimmung stoßen. Auch die Ausführungen zur kommunistisch-jüdischen Fünften Kolonne im September 1939 spiegeln eine deutlich nationalpolnische Sicht wider und erscheinen zumindest stark übertrieben.<sup>1</sup> Mit der Haltung des polnischen Untergrundes zu den Juden beschäftigt sich der Beitrag von Rafał Wnuk (S. 147-171), der sich vor allem auf die Berichte der Untergrundgruppen stützt. Durch deren Analyse gelangt der Autor zu einem abgewogenen Bild der jüdischen Gesellschaft aus polnischer Sicht während der sowjetischen Besatzung. Eine weitere Fragestellung, die sich um die Ereignisse in Ostpolen 1939/41 dreht, ist die nach den Opfern der Sowjetherrschaft. Grzegorz Hryciuk kommt in seinem faktenreichen Beitrag (S. 173-200) u.a. zu dem Ergebnis, dass mehr als 110 000 Menschen von der Sowjetmacht inhaftiert wurden, wobei Polen und Juden die Hauptopfergruppen darstellten. Mit dem westlichen Weißrussland als einer interethnischen Kontaktzone beschäftigen sich die Ausführungen von Evgenii S. Rozenblat (S. 201-223). Der Autor weist auf die Zerstörung der traditionellen sozialen Bezugssysteme und die immer geringer werdende Toleranz zwischen den Ethnien hin. Im Kern aller ‚Vorwürfe‘ steht die jüdische Kollaboration mit den neuen Herren, der sich Alexander Brakel am Beispiel der Region Baranowici (S. 225-244) widmet. Sein Fazit lässt an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig (S. 242): „(...) the overall evidence is clear and unambiguous: neither the composition of the occupational machinery (...) nor the policy of this machinery conducted in the field, justifies the impression of a close nexus of some sort between Jews and the occupying Soviet power. In spite of that, this was exactly the impression many inhabitants, especially Poles, harboured and nurtured.“ Christoph Mick setzt die Reihe der Regionalstudien mit einem Beitrag über Lviv (Lemberg) fort (S. 245-262). Ihm geht es vor allem darum, wie die verschiedenen ethnischen Gruppen sich selbst und die ‚Anderen‘ wahrnahmen. Marco Carynnyks Schilderung der Ereignisse in Dubne zwischen September 1939 und Juni 1941 (S. 263-301) arbeitet mit literarischen Versatzstücken und romanhaften Episoden, die im Umfeld des Bandes eine Besonderheit bilden und nicht recht zu den anderen Beiträgen ‚passen‘ wollen. Vielleicht steht der Aufsatz deshalb nicht zufällig am Ende des Teiles über die ‚Soviet Rule‘.

Wesentlich weniger Beiträge, nämlich nur drei finden sich unter der Rubrik „Pogroms“ zusammengefasst. Den Auftakt übernimmt Die-

---

<sup>1</sup> Vgl. dazu das sachliche Urteil von Jan Gross, „Und wehe, du hoffst...“ Die Sowjetisierung Ostpolens nach dem Hitler-Stalin-Pakt 1939–1941. Freiburg i.Br. 1988, S. 39-43.

ter Pohl, der sich in seiner kurzen, aber gehaltvollen Problemskizze mit den Forschungsaufgaben zu den Geschehnissen in der Westukraine beschäftigt (S. 305-313). Andrzej Żbikowski geht in seinem Aufsatz der zentralen Frage nach, ob die Pogrome in der Gegend auf spontane Gewaltausbrüche der einheimischen Bevölkerung oder deutsche Initiativen zurückzuführen sind (S. 315-354). Der Autor interpretiert nicht nur die Aussagekraft der Berichte von Überlebenden bzw. Zeugen und liefert damit einen wichtigen und zentralen quellenkritischen Beitrag, sondern bietet auch einen Überblick über die spärlichen deutschen Quellen und diejenigen (Tat)Orte, an denen es zu Pogromen kam. Dabei weist Żbikowski auch auf einen ebenso banalen wie bislang unterschätzten Aspekt hin (S. 343): „(...) pogroms did not occur until several circumstances coincided. The primary element was the lack of a strong administrative authority and a clear system of rules for establishing criminal responsibility (...)“. Die anarchische Situation und damit einhergehend die Überzeugung, für die Vergehen nicht zur Rechenschaft gezogen zu werden, schufen die Voraussetzung für die Gewaltausbrüche, deren Motiv oft auch in materieller Gier bestand, denn die Plünderung und Beraubung der jüdischen Bevölkerung sind für so gut wie alle Pogrome belegbar. Christoph Dieckmann geht abschließend in seinem Beitrag auf den berüchtigten Pogrom im litauischen Kaunas ein (S. 355-385), gibt aber auch einen Überblick über die Entwicklung der litauisch-jüdischen Beziehungen in der Zwischenkriegszeit.

Der vorliegende Band stellt einen wichtigen Beitrag zur Vorgeschichte des Holocaust in den 1939 von der Sowjetunion besetzten polnischen Gebieten dar und bietet dem Leser durch einen umfangreichen Anmerkungsapparat vielfältige Anregungen zur weiteren Beschäftigung mit einem Thema, das noch heute politische Debatten (mit)prägt und von Mythen und Legenden umrankt ist.

Joachim Tauber, Lüneburg

**Spór o powstanie. Powstanie warszawskie w powojennej publicystyce polskiej 1945–1981 [Streit um den Aufstand. Der Warschauer Aufstand in der polnischen Nachkriegspublizistik 1945–1981], hrsg. v. Dariusz Gawin. Warszawa: Wydawnictwo Muzeum Powstania Warszawskiego 2004, 291 S.**

Im August 2004 wurde in Warschau zum 60. Jahrestag des Warschauer Aufstands das Museum des Aufstands eröffnet, das seitdem durch

eine breite Palette von Aktivitäten hervorgetreten ist. Unter anderem hat das Museum schon eine Reihe von Büchern herausgegeben, die sich mit der Thematik befassen. Der besondere Wert des Buchs von Dariusz Gawin, des stellvertretenden Direktors des Museums, liegt darin, dass es deutlich macht, dass der Aufstand – entgegen der Präsentation in der Ausstellung des Museums – in Polen keineswegs unumstritten war und ist. Gawin präsentiert eine Anthologie von Texten aus der Nachkriegszeit, die sich mit der Frage befassen, ob der Aufstand sinnvoll war. Das deutliche Schwergewicht liegt dabei auf Texten aus der zweiten Hälfte der 40er Jahre. Dies zum Einen, weil in dieser Zeit, als die Kommunisten in Polen ihre Macht erst aufbauten, im Land noch eine relativ freie Diskussion möglich war. Bei den wenigen Texten aus späterer Zeit hat Gawin denn auch häufiger auf Exilautoren zurückgegriffen. Zum anderen bildeten sich schon in den 40er Jahren die wesentlichen Argumentationslinien für und gegen den Aufstand heraus, entlang derer die Diskussion bis heute verläuft.

Diese entzündete sich vor allem an der Frage, ob man die großen Opfer, die der Aufstand gekostet hatte, nicht hätte vermeiden können und sollen. Die Kritiker argumentierten, dass man in Polen nach den Erfahrungen, die man in fünf Jahren Krieg bereits gemacht hatte, im Jahr 1944 hätte voraussehen können, dass sowohl die deutsche Besatzungsmacht in Warschau einen Aufstand der Bevölkerung mit aller Härte niederschlagen, als auch dass die nahende sowjetische Armee nichts tun würde, um den Aufständischen zu Hilfe zu kommen. Hätte man den Aufstand nicht ausgelöst, dann hätte man die etwa 200 000 Opfer unter der Warschauer Bevölkerung und die spätere völlige Zerstörung der Stadt durch die Deutschen vermeiden können. Man wies darauf hin, dass andere polnische Städte, in denen es nicht zu Aufständen gekommen war, nahezu unversehrt von der Roten Armee eingenommen wurden, und auch darauf, dass Tschechien unter der deutschen Besatzung so gut wie keine Zerstörungen erlitten habe. 1938/39 habe man in Polen die Tschechen noch verachtet, weil sie sich so widerstandslos Hitler ergeben hätten, aber letztlich hätten sie sich wohl geschickter verhalten, weil im Gegensatz zu Warschau ihre Hauptstadt nun nicht verwüstet sei (S. 178, 205). Insofern trügen diejenigen, die den Aufstand auslösten, eine Mitschuld daran, dass in ihm gerade die Elite der polnischen Nation ausgelöscht worden sei, die man nach dem Krieg dringend gebraucht hätte, um das Land wieder aufzubauen und sich der Sowjetisierung entgegenzustellen. Zumindest die Londoner Exilregierung und die Führung der Heimarmee hätten wissen müssen, dass der Aufstand keinen Erfolg ha-

ben konnte, und hätten insbesondere die Warschauer Jugend, die es zum Kampf gegen die Besatzer drängte, zurückhalten müssen. Diese Argumentation erhielt besondere Publizität dadurch, dass die polnischen Kommunisten sie zu ihrer quasi offiziellen Interpretation des Aufstands erhoben. Denn mit ihr ließ sich die antikommunistische Heimatarmee diskreditieren, deren Führer Warschau bedenkenlos für ihre Zwecke geopfert hätten, während die einfachen Aufständischen, die die Lage nicht überschauen konnten, als Verführte galten und ihr heroischer Kampf auch in Volkspolen glorifiziert wurde.

Diese kritische Haltung gegenüber dem Aufstand findet sich auch bei Autoren ohne kommunistischen Hintergrund und im Exil, aber ihre Vereinnahmung durch die Kommunisten machte sie dem Großteil der polnischen Bevölkerung natürlich von vornherein verdächtig. Außerdem ließ man diese kritische Haltung kaum nach außen dringen. Denn gegenüber dem Ausland war man bemüht, Sympathien und Hilfe für Polen zu gewinnen, indem man auf den verlustreichen Einsatz von Polen im Kampf um die Freiheit hinwies, für die der Warschauer Aufstand ein besonderes Symbol war.

Die Deutungshoheit besitzt in Polen nach wie vor die positive Interpretation des Aufstands, wobei allerdings auf unterschiedliche Weise argumentiert wird. Es gibt Autoren, die meinen, der Aufstand hätte doch Aussicht auf Erfolg gehabt oder zumindest hätten die Beteiligten das angenommen. Andere vertreten vollends die Meinung, der Aufstand sei sogar erfolgreich gewesen, etwa indem er die Rote Armee veranlasst habe, ihren Vormarsch zu unterbrechen, und auf diese Weise den Westalliierten Gelegenheit gegeben hätte, größere Teile von Europa zu erobern, was letztlich für Polen von Vorteil gewesen sei. Władysław Bartoszewski vertritt in einem der Texte die These, der deutsche Gouverneur habe kurz vor dem Ausbruch des Aufstands die Warschauer Bevölkerung zu Schanzarbeiten verpflichten wollen, und als dazu niemand erschienen sei, sei klar gewesen, dass die Deutschen die Stadt ohnehin zerstören würden (S. 53, vgl. S. 139). Andere sahen im Aufstand den Beweis, dass die Heimatarmee nicht gemeinsame Sache mit den Deutschen machte, wie die Sowjets es ihr vorwarfen (S. 72).

Doch wesentlich mehr Anhänger besitzt die Interpretation, die Gawin die „romantische“ genannt hat (S. 19 ff.). Demnach war die Entscheidung zum Aufstand richtig, auch wenn er keine Aussicht auf Erfolg hatte, als Demonstration des Freiheitswillens der Polen und als Treue zu einer einmal als richtig erkannten Idee. Die Anthologie bringt hier Ausschnitte aus mehreren, sehr pathetisch gehaltenen

Texten, in denen es etwa heißt, der Kampf Warschaus sei mit dem um die Thermopylen zu vergleichen (S. 63), gerade die bedingungslose Hingabe gebe Menschen ihre Größe (S. 87), dieser Kampf habe erst gezeigt, zu welcher Tugend Menschen fähig sein könnten (S. 61 ff., 172 ff.). Der Aufstand habe kathartische Wirkung gehabt, Warschau sei durch ihn mehr als andere im Krieg zerstörte Städte zu einem heiligen Ort geworden (S. 249 f.) und Polen habe sich dadurch die Achtung der Welt erworben (S. 233).

Eine solche romantische Interpretation macht natürlich nur Sinn, wenn man annimmt, dass das Scheitern des Aufstands vorhersehbar war. Und tatsächlich vertreten mehrere Autoren die Ansicht, die Aufständischen hätten von Anfang an gewusst, dass sie unterliegen würden (S. 87, 92, 138, 140). Die Frage, was die Aufständischen damals dachten, ob sie selbst an den Erfolg des Aufstands glaubten, wird so zu einem zentralen Punkt der Diskussion, an dem die Meinungen völlig auseinandergehen (S. 121), selbst unter ehemaligen Teilnehmern des Aufstands. Einige Autoren vertreten die These, alle seien zu Beginn des Aufstands von seinem Erfolg überzeugt gewesen (S. 141), schließlich sei die Heimatarmee eine Freiwilligenarmee gewesen. Andere führen dagegen an, dass man sich in der Situation des Sommers 1944 dem Aufstand praktisch nicht habe entziehen können und einfach mitgerissen worden sei, selbst wenn man Zweifel hatte (S. 76, 109). Und auch in der Führung der Heimatarmee habe es erhebliche Auseinandersetzungen über die Entscheidung zum Aufstand gegeben (S. 242).

Ein wichtiges Thema in vielen Texten ist schließlich noch die Frage, wie der Aufstand und sein Scheitern im Gesamt der polnischen Geschichte zu interpretieren sind. Viele Autoren sahen ihn in der Tradition der gescheiterten polnischen Aufstände des 19. Jahrhunderts gegen die Teilungsmächte, wobei auch im Hinblick auf diese unterschiedliche Auffassungen dazu vorgetragen wurden, ob sie Erfolgsaussichten hatten (S. 208 f., 236 ff.) bzw. ob sie nicht auch ohne Erfolgsaussichten sinnvoll waren. Verbreitet war die Ansicht, dass für Polen der Begriff der Ehre der Nation wichtiger sei als selbst deren Existenz (S. 125, 143, 152, 220 ff.), wobei manche meinten, dass es sich dabei um eine Eigenschaft des polnischen Nationalcharakters handle, mit dem die Politik rechnen müsse (S. 128, 227 f.), während andere die Hoffnung äußerten, dass man es nur mit einer verspäteten Entwicklung des nationalen Bewusstseins in der Folge der Teilungen zu tun habe und die polnische Gesellschaft nach dem Warschauer Aufstand nun auch politische Reife lernen werde (S. 210 ff., 217, 245). Viele

Vertreter dieser These sahen dann schon in den polnischen Ereignissen von 1956 die erfolgreich gezogenen Lehren aus 1944, und erst recht wurde später, wie Gawin in seinem Vorwort anmerkt (S. 41 f.), die „sich selbst begrenzende Revolution“ von 1980 als das Ergebnis eines Lernprozesses interpretiert, der mit dem Warschauer Aufstand begonnen habe.

Martin Faber, Freiburg i.Br.

**Gerd R. Ueberschär, Rolf-Dieter Müller, 1945. Das Ende des Krieges. Darmstadt: Primus Verlag 2005, 240 S.**

Das Ende des Zweiten Weltkrieges ist in den letzten Jahren wieder verstärkt ins Blickfeld der Öffentlichkeit gerückt; nicht nur durch mediale Inszenierungen wie den Kassenschlager „Der Untergang“, sondern auch durch neue Debatten wie die Aufregung um den Bestseller „Der Brand“ oder die jüngste Verstimmung mit dem polnischen Nachbarn über das Gedenken an die Vertreibungen. Die Erinnerung daran, dass die Deutschen gegen Kriegsende selbst Opfer von Gewalt und Unrecht geworden waren und dabei eine siebenstellige Zahl von Toten zu beklagen hatten, wurde wieder gefunden, geriet aber schnell in den Verdacht von Aufrechnung und Revisionismus. Es kann zwar keinen Zweifel darüber geben, dass der alliierte Bombenkrieg gegen zivile Ziele in Deutschland und die Vertreibung der deutschen Bevölkerung aus Ostmitteleuropa ebenso Kapitel des Zweiten Weltkrieges darstellen wie die beispiellosen Massenverbrechen des NS-Regimes in den von ihm besetzten Gebieten, doch tun sich die Deutschen nach wie vor schwer damit, beide Ereignisstränge in ihr Geschichtsbild zu integrieren und richtig miteinander in Beziehung zu setzen. Schon deshalb empfiehlt es sich also, über die Vorgänge am Ende des Zweiten Weltkrieges informiert zu sein.

Für einen Einstieg ins Thema bietet sich der pünktlich zum Jubiläumsjahr 2005 veröffentlichte Band der beiden renommierten Militärhistoriker Gerd R. Ueberschär und Rolf-Dieter Müller an, eine leicht überarbeitete Neuauflage ihres bereits 1994 erschienenen, am Militärgeschichtlichen Forschungsamt entstandenen Buches zum Kriegsende 1945. Als Überblicksdarstellung angelegt, verfolgt ihr schmales Buch das Ziel, in zehn systematischen Abschnitten die Zustände und Ereignisse in den letzten Monaten des Zweiten Weltkrieges in ihrer ganzen Bandbreite zusammenzufassen. Ergänzt werden die Themenblöcke durch einen kurzen Quellenteil im Anhang, in

dem 19 zentrale, deutsche und alliierte Dokumente zum Kriegsende zusammengestellt sind.

Bevor sich die Autoren ihrem eigentlichen Thema, der Endphase des Zweiten Weltkriegs, zuwenden, rufen sie im ersten Kapitel zunächst die Vorgeschichte in Erinnerung: Hitlers gescheiterte Kriegspolitik seit 1939 und die Deutschlandpolitik der Anti-Hitler-Koalition, über die die Alliierten noch während des Krieges Beratungen aufnahmen. In ihrem Streifzug durch die politischen, gesellschaftlichen und militärischen Entwicklungen zwischen Hitlers Machtübernahme im Januar 1933 und dem Jahreswechsel 1944/45 stellen die Autoren zu Recht heraus, dass der deutsche Überfall auf die Sowjetunion im Sommer 1941 den „Wendepunkt des Zweiten Weltkrieges“ (S. 14) markierte. Es war allerdings keineswegs „der Krieg selbst“, der an der Ostfront „alle Fesseln von Humanität und Völkerrecht“ (ebenda) löste, sondern vielmehr die deutschen Truppen, die Hitlers verbrecherische Vernichtungspolitik von Anfang an bereitwillig in die Tat umsetzten. Dies stellen die Autoren in späteren Kapiteln deutlich heraus (S. 56 f., 89, 116), auch wenn die überholte viktimisierende Formel von der „Verstrickung“ (89) der fälligen Korrektur bei der Aktualisierung der Neuausgabe bedauerlicherweise entgangen ist. Besondere Aufmerksamkeit widmen die Autoren den alliierten Beratungen in Casablanca und Teheran 1943 sowie der Konferenz in Jalta vom Februar 1945; schließlich wurden hier die Weichen für die Nachkriegsordnung gestellt, die zur „Auslieferung Ostmitteleuropas an das stalinistische Imperium“ führte und „die Epoche der bipolaren Welt“ (S. 16 f.) einläutete. Die immer offener zutage tretenden Differenzen zwischen den Westalliierten und Stalin über die Aufteilung der Besatzungszonen, die Reparationen, die Verschiebung der polnischen Grenzen und andere Streitfragen kündigten schon in Jalta das Ende des Zweckbündnisses zwischen dem sowjetischen Diktator und den westlichen Demokratien an. Den Faden aus Jalta nehmen die Autoren zum Abschluss ihrer Darstellung wieder auf (Kapitel IX) und beschreiben auch den „Kuhhandel“ (S. 130) auf der Potsdamer Konferenz im Juli 1945. Nachdem die Sowjets bereits im Frühjahr 1945 den „eisernen Vorhang“ (Churchill im Mai 1945) vor Ost- und Mitteleuropa zugezogen und sich die Westalliierten die Eindämmung des sowjetischen Einflusses zum Ziel gemacht hatten, wurde Potsdam zum „Keim einer neuen Konfrontation“ (ebenda), die erst mehr als 40 Jahre später endete.

Ungewöhnlich für ihr Metier, beginnen Müller und Ueberschär im zweiten Kapitel die Darstellung der Geschehnisse in den letz-

ten Kriegsmonaten nicht mit einem Aufriss der militärischen Ereignisse – die schließlich die Rahmenhandlung der kriegerischen Auseinandersetzung bildeten, aber erst im fünften Kapitel geschildert werden –, sondern mit einem Überblick über den Alltag und Einsatz von Frauen in der Endphase des Krieges. Ausgehend von einem rückwärtsgewandten Frauenbild und aus Sorge um den Rückhalt der „Heimatfront“, hatte Hitler die Einführung einer Dienstpflicht für Frauen bis zum Ende des Jahres 1944 noch entschieden abgelehnt. Erst im März 1945 gelangte der Diktator zu der Auffassung: „Eingesetzt muß alles werden“ (S. 31), und ließ freiwillige „Weiber“ jetzt sogar zum Waffendienst zu. Doch obwohl allein die Zahl der Wehrmachthelferinnen bis Anfang 1945 etwa eine halbe Million erreicht hatte und auch der Einsatz von Frauen in der Kriegswirtschaft stetig ausgeweitet worden war, blieb die Heranziehung von Frauen zu Kriegszwecken bis zum Schluss inkonsequent. Auch war der damit verbundene Emanzipationsschub nicht von Dauer, obwohl die Frauen während und nach dem Krieg im Überlebenskampf und Wiederaufbau eine große Last getragen hatten. Ein ähnliches Kapitel letzter erfolgloser Mobilisierungsanstrengungen des Regimes war die Aufstellung von Volkssturm- und Werwolf-Einheiten im Herbst 1944, das die Autoren im vierten Teil ihres Bandes zusammen mit Hitlers berüchtigtem „Nero“-Befehl vom März 1945 behandeln.

Im Mittelpunkt des dritten Abschnitts steht der Bombenkrieg, der allein auf deutscher Seite etwa 600 000 Menschenleben forderte und bereits während des Krieges selbst in der westalliierten Öffentlichkeit umstritten war und es noch immer ist. Unbenommen ihres sachlichen Umgangs mit diesem brisanten Thema lassen die Autoren keinen Zweifel daran, dass der militärische Sinn des seit 1943 forcierten „area bombings“ fragwürdig blieb, und der totale gegenseitige Luftkrieg „zu den schrecklichsten Ereignissen“ (S. 42) des Zweiten Weltkriegs gezählt werden muss. Zudem versäumen es die Autoren nicht zu erwähnen, dass die Eskalation des Bombenkrieges nicht zuletzt vom Reich selbst ausgegangen war, das schon 1939/40 „Terrorangriffe“ gegen Warschau, Rotterdam und britische Städte geflogen hatte. Die Kämpfe am Boden, die bereits im September 1944 im Westen das Reichsgebiet erreicht hatten, werden im fünften Kapitel geschildert, wobei mehrere Lagekarten helfen, den Gang der Operationen nachzuvollziehen. Nachdem die Wehrmacht bis zum Jahreswechsel 1944/45 auf die Landesgrenzen zurückgedrängt worden war, begann die eigentliche Eroberung der deutschen Kerngebiete an der Westfront im Februar/März und an der Ostfront im April 1945. Den alliierten

Großoffensiven zwischen Rhein und Oder konnten die zermürbten deutschen Verteidiger nur noch stellenweise organisierten Widerstand entgegensetzen, zumal kaum noch intakte Verbände zur Verfügung standen und allenthalben Mangel an Versorgungsgütern, Ausrüstung, Waffen und Personal herrschte.

Den unvermeidlichen Zusammenbruch inszenierte die NS-Führung aus dem umkämpften Berlin mit ihren letzten Verbrechen: dem Endphasenterror der fliegenden Standgerichte, hastigen Morden an politischen Gegnern und der Auflösung der Konzentrationslager in Todesmärschen und Massenexekutionen (Kapitel VI). Etwas deutlicher hätte man an dieser Stelle lediglich herausstellen können, dass der Disziplinierungsterror in den letzten Kriegsmonaten keineswegs nur von „fanatische[n] Parteifunktionäre[n] und junge[n] SS-Führer[n]“ (S. 87) ausging, sondern zu einem beträchtlichen Teil von der Wehrmachtjustiz und den Feldkommandeuren selbst getragen wurde, die sich in der großen Mehrheit die Durchhalteparolen des Regimes zu Eigen machten. Wie ein Exkurs liest sich der anschließende Abschnitt, in dem Müller und Ueberschär die wechselhaften Beziehungen des NS-Regimes zu seinen Verbündeten rekapitulieren, die die Autoren nicht bloß als willfährige Kollaborateure abtun, sondern überzeugend in die breite Strömung des europäischen Faschismus und Autoritarismus in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts einordnen.

Nach Hitlers Tod bemühte sich sein treuer Nachfolger Dönitz vergeblich, vom Westen als Verhandlungspartner anerkannt zu werden und die staatliche Souveränität des Reichs über die Niederlage hinwegzureretten – die bedingungslose Kapitulation war für die Alliierten nicht diskutabel (Kapitel VII). Nun schlug die Gewalt, die die Deutschen in den besetzten Gebieten entfacht hatten, auf sie selbst zurück. Im achten Kapitel beschreiben Müller und Ueberschär die „barbarische Schreckensherrschaft“ (S. 118) der einrückenden Roten Armee, die zu Jahresbeginn 1945 einsetzende Fluchtbewegung aus den bedrohten Ostgebieten und die planmäßige Vertreibung der Deutschen aus ihrer Heimat im späteren Polen und der Tschechoslowakei. Von den rund 14 Millionen Betroffenen verloren etwa zwei Millionen ihr Leben. Der Vergleich mit den NS-Verbrechen, den die Autoren anstellen, indem sie die Vertreibungen als „ebenso rücksichtslos, inhuman und menschenverachtend wie die von deutscher Seite während des Krieges verübten gewaltsamen Vertreibungs- und Umsiedlungsverbrechen“ (S. 125) bezeichnen, erscheint jedoch unnötig und problematisch. Viel mehr als Äußerlichkeiten hatten die Vertreibungen mit dem deutschen Besatzungsterror in Osteuropa schließlich kaum

gemein, was bereits der Blick auf ein Verbrechen wie die Massendeportationen von Ostarier bei der 9. Armee in Weißrussland im März 1944 zeigt, vom Holocaust ganz zu schweigen. Allein schon aus diesem Grund verdeckt ein solcher Vergleich mehr als er erhellt. Ähnlich zweifelhaft wirkt im Übrigen auch die Feststellung, dass die Führer der Westalliierten, die die Vertreibungen in Mittel- und Osteuropa billigten, „in vergleichbaren Kategorien rücksichtsloser Machtpolitik wie die Diktatoren Hitler und Stalin dachten“ (ebenda). Derartig irritierende Gleichsetzungen bleiben aber in diesem Buch und selbst in diesem Kapitel, das ansonsten instruktiv und umfassend über die Vertreibungen informiert, die Ausnahme.

Nach einem Abschnitt über die Entstehung der Nachkriegsordnung in Potsdam sowie die noch 1945 eingeleiteten Prozesse gegen deutsche und japanische Kriegsverbrecher (Kapitel IX) wenden sich die Autoren zum Abschluss dem Kriegsende auf dem pazifischen Schauplatz zu (Kapitel X). Zunächst rekapitulieren sie den Verlauf des Pazifikkrieges seit 1943, der von großen „Seeschlachten alten Stils“, „Inselnspingen“ mit Landungsoperationen und hohen Verlusten auf beiden Seiten geprägt war. Der gewaltige Blutzoll der amerikanischen Truppen trug im Sommer 1945 schließlich zur Entscheidung der US-Regierung bei, gegen Japan ihre gerade entwickelte Nuklearwaffe einzusetzen, da sich Tokio trotz aussichtsloser Lage und ständigen verheerenden Flächenbombardements nicht zur Kapitulation bereit zeigte. Mit der Zündung von Atombomben über Hiroshima und Nagasaki am 6. und 9. August 1945 beendeten die USA dann nicht nur den Krieg, sondern läuteten zugleich den „Beginn eines neuen Zeitalters“ (S. 152) ein.

In ihrem konzisen Fazit heben Müller und Ueberschär in großen Zügen die überragende Bedeutung des Zweiten Weltkriegs in der Geschichte des 20. Jahrhunderts hervor. Dieser blutigste Konflikt der Geschichte, der rund 55 Millionen Todesopfer forderte und unsägliches Leid über die Menschheit brachte, veränderte die Welt nachhaltig. Der Krieg brachte nicht nur neue ideologisierte Konflikte und Gewaltherrschaften hervor, sondern erwies sich auch als Katalysator von Erneuerung, Modernisierung und Globalisierung. Die tiefsten Einschnitte ergaben sich naturgemäß für die Verlierer des Krieges, wobei Deutschland die schwersten Hypotheken auferlegt wurden, während Italien und Japan verhältnismäßig milde Friedensregelungen erhielten. Unter den Siegern hatten sich die USA als neue Führungsmacht etabliert, die sich nicht zuletzt durch ihr ökonomisches Potenzial und ihre „ideologische Attraktivität“ (S. 157) langfristig auch der So-

wjetunion als überlegen erwiesen. Großbritannien fand sich als Juniorpartner der USA wieder, Frankreich hatte seine alte Großmachtstellung vorerst verloren. Trotz dieser tief greifenden Veränderungen betonten Müller und Ueberschär zu Recht, dass vieles die Zäsur des Jahres 1945 überdauerte. Denk- und Verhaltensmuster, Werte und Normen wandelten sich nur langsam, im Laufe von Jahrzehnten. Auch deshalb fand das Zeitalter der Weltkriege nicht bereits 1945, sondern erst mit dem Ende des Kalten Krieges und dem Durchbruch der europäischen Integration seinen eigentlichen Abschluss.

Wie schon der Blick auf die Inhalte des Buches zeigt, geht es Müller und Ueberschär nicht um die Erweiterung, sondern um die Zusammenfassung des gegenwärtigen Forschungsstandes. Dementsprechend richtet sich der Band weniger an das wissenschaftliche Fachpublikum, sondern in erster Linie an den historisch interessierten Laien, an die „Nachkriegsgenerationen und insbesondere jene deutsche[n] Mitbürger, die ausländische Wurzeln haben“ und „verstehen [wollen], wie es zu jener deutschen ‚Katastrophe‘ im letzten Jahrhundert kommen konnte“ (S. 10). Diesen Ansprüchen wird der Band ohne Zweifel gerecht. Müller und Ueberschär ist ein komprimierter, kenntnisreicher Überblick gelungen, der kaum einen Aspekt des Kriegsendes außer Acht lässt und obendrein sehr lesbar ist. Die Sprache ist verständlich, prägnant und unprätentiös, die Kapitel sind übersichtlich gehalten. Der Anmerkungsapparat im Anhang enthält trotz seiner gedrängten Form ausreichend weiterführende Hinweise. Trotz der genannten Einschränkungen ist das Buch für einen ersten Einstieg ins Thema daher bedenkenlos zu empfehlen.

Felix Römer, Mainz

**Thomas Wunsch, Deutsche und Slawen im Mittelalter. Beziehungen zu Tschechen, Polen, Südslawen und Russen. München: Oldenbourg Verlag 2008, 188 S.**

Das vorliegende knappe Kompendium stellt die vielfältigen Begegnungen und Kulturkontakte zwischen deutschsprachigen und slawischsprachigen Bevölkerungen überblicksartig vor, wobei sich der Autor bereits im Vorwort von älteren Auffassungen eines deutschslawischen Kulturgefälles programmatisch absetzt und auch Einflüsse aus dem slawischen Osten nach Westen thematisiert. Die Darstellung folgt dem Vorbild der Oldenbourg-Reihe „Enzyklopädie deutscher Geschichte“, die zwischen knappen Literaturüberblicken und

einer umfangreicheren Darstellung von Forschungsfragen wechselt. Dies gilt auch für die am Ende der Darstellung stehende 45-seitige, systematisch geordnete Bibliografie mit fast 800 Titeln, auf die im Text jeweils verwiesen wird. Der ca. 800 Jahre als Berichtszeitraum umfassende Essay (behandelt werden auch die Kontakte zwischen dem Frankenreich und den Slawen) möchte einen Wegweiser für die deutsche Mediävistik bieten, die zwar traditionell großes Interesse am östlichen Europa besitzt, jedoch nur selten über ausreichende slawische Sprachkenntnisse verfügt, um die zur Verfügung sehende Literatur systematisch zu überblicken. Verwiesen wird in ca. 30% der Fälle auf slawischsprachige Literatur, womit die relevante Literatur – mit Ausnahme der nur gering vertretenen russischen Darstellungen – durchweg angemessen berücksichtigt wird.

Problematisch sind Gegenstand und Reichweite der Darstellung: Behandelt werden Kulturkontakte zwischen Deutschen einerseits und Polen, Tschechen, Südslawen und Russen andererseits, wobei die *Germania Slavica*, der umfangreiche Überlagerungsraum zwischen Elbe-Saale und der polnischen Westgrenze, ausgeschlossen wird. Die Folge dieser Ausgrenzung von Pommern, Brandenburg, Sachsen und (ab dem 14. Jahrhundert) Schlesien sowie unter ähnlichen Vorzeichen Kärntens und der Mark Krain ist streckenweise eine Dominanz der Politik und eine Konzentration auf eine deutsch-slawische Beziehungsgeschichte, wobei leicht anachronistisch nur die modernen Staatlichkeiten Berücksichtigung finden.

Diskutabel ist auch die Ausgrenzung des Königreichs Ungarns und des Großfürstentums Litauen als „nichtslawische Staatlichkeiten“. Nur unterdurchschnittlich vertreten sind der Ordensstaat und das Preußenland, die in erster Linie als diplomatische Gegenspieler Polens, weniger aber als Orte einer deutsch-slawischen Beziehungsgeschichte wahrgenommen werden.

Die Gliederung folgt nach einem eher historiografisch ausgerichteten Einleitungskapitel (Beziehungsgeschichte zwischen Slawen und Deutschen: Themen, Methoden, Perspektiven, S. 1-10) einer kultur-räumlichen Großgliederung in Ostmitteleuropa einerseits (Tschechen, Polen und Deutsche, S. 11-101) und Südost- und Osteuropa andererseits (Südslawen, Russen und Deutsche, S. 103-128). In der Feingliederung beider Blöcke werden jeweils in „Umfang und Profil der Kulturbegegnung“ die historiografischen, archäologischen und onomastischen Quellen („Artikulation der Begegnung“), weiter ausdifferenzierte „Felder der Begegnung“ (hier Politik, Dorf, Stadt, Handel, Wissenschaft, Literatur, Kunst, Religion, Sprache), „Formen und

Folgen der Begegnung“ (Migration, Integration und Segregation, gegenseitige Wahrnehmung) und schließlich in „Dimensionen der gegenseitigen Beeinflussung“ aufgeteilt. Diese Feingliederung ist etwas gewöhnungsbedürftig, bietet aber den Vorteil einer strukturierten Erfassung der jeweiligen Kulturkontakte. Die Rolle des Handels, der Migration oder die gegenseitige Wahrnehmung können so jeweils vergleichend nachgeschlagen werden, gerade für schnelle Informationsbedürfnisse eines Fachpublikums ein großer Vorteil.

Insgesamt liefert die an Feldern der kulturellen Begegnung und Forschungsfragen orientierte Darstellung insbesondere für die deutsch-polnischen und deutsch-tschechischen Kulturkontakte eine wichtige Zusammenstellung, die jedem Mediävisten und den an kulturellen Beziehungen in der „longue durée“ Interessierten als unentbehrliches Handwerkszeug nur empfohlen werden kann. Abgerundet wird dies durch ein Personen- und Ortsregister sowie insbesondere das Sach- und Begriffsregister, das weitere Zugänge nach Regionen, Ereignissen oder historiografischen Werken ermöglicht.

Hans-Jürgen Bömelburg, Gießen

**Seppo Zetterberg, *Viron historia* [Geschichte Estlands]. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura 2007, 810 S. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia. 1118).**

Trotz der unstrittigen Sonderrolle, die Finnland im Hinblick auf Estland allein schon aufgrund der Sprachverwandtschaft gegenüber allen anderen Ländern einnimmt, wimmelt es auf dem finnischen Buchmarkt nicht gerade von Gesamtdarstellungen zur Geschichte Estlands. Im Gegenteil, in letzter Zeit überwogen Darstellungen zur Geschichte aller drei baltischen Staaten,<sup>1</sup> wie man das auch aus dem deutschsprachigen Raum kennt.<sup>2</sup> Zum Teil geschieht dies wegen der geringen Größe der Länder, zum Teil auch wegen ihrer gemeinsamen jüngsten, d.h. sowjetischen Vergangenheit sowie der Tatsache,

<sup>1</sup> Vgl. etwa Vilho Niitemaa, *Baltian historia*. Helsinki 1959; ders., Kalervo Hovi, *Baltian historia*. 2. Aufl., Helsinki 1991; Kari Alenius, *Viron, Latvian ja Liettuan historia*. Jyväskylä 2000.

<sup>2</sup> An jüngeren Publikationen können die folgenden Titel genannt werden: Alexander Schmidt, *Geschichte des Baltikums. Von den alten Göttern bis zur Gegenwart*. München/Zürich 1992 (Serie Piper. 1518); erw. Neuausg., 3. Aufl., München 1999 (Serie Piper. 1518); *Baltische Länder*, hrsg. v. Gert von Pistohlkors. Berlin 1994 (Deutsche Geschichte im Osten Europas); Michael Garleff, *Die baltischen Länder*. Regensburg 2001; Ralph Tuchtenhagen, *Geschichte der baltischen Länder*. München 2005 (Beck'sche Reihe. 2355).

dass in zweien der drei Länder jahrhundertlang ein und dieselbe Oberschicht das Sagen hatte. Das alles berechtigt jedoch nicht dazu, die Länder und Völker über einen Kamm zu scheren, was in solchen zusammenfassenden Überblicksdarstellungen nicht ausbleiben kann. Eine Vertiefung in einzelne Länder oder Kulturen kann dabei nämlich im Allgemeinen schon deswegen nicht erfolgen, weil die Verfasser in der Regel nicht über Kenntnisse in allen relevanten drei (estnisch, lettisch, litauisch) oder gar fünf (wenn man polnisch und russisch hinzunimmt) Sprachen verfügen. Das wird niemandem vorgeworfen werden können, nur darf man daraus nicht den verkehrten Umkehrschluss ziehen, die Geschichte eines einzigen Volkes sei allein schon deshalb engstirnig und beschränkt nationalistisch, weil man die benachbarten, dem gleichen Kulturraum angehörenden Völker ausschliesse. Dass keine Geschichte eines bestimmten Gebietes, Landes oder Volkes völlig unabhängig von den Nachbarn zu betrachten ist, dürfte innerhalb der Geschichtswissenschaft eine anerkannte Selbstverständlichkeit sein. Die Tatsache aber, dass es hinreichend viele Bücher über die polnische, italienische, tschechische, ungarische, dänische etc. Geschichte gibt, ohne dass unmittelbar gerufen würde, man müsse doch bitte jeweils auch die russische, deutsche, österreichische, türkische und schwedische Entwicklung berücksichtigen, zeigt, dass die Betrachtung *eines* konkreten Raumes, eines Volkes, einer Kultur, einer Nation sehr wohl möglich ist.

Genau dies hat Seppo Zetterberg, Professor für Geschichte in Jyväskylä und anerkanntester Estlandspezialist Finnlands, mit dem vorliegenden Buch unternommen. Er hat eine Geschichte des von Esten bewohnten geografischen Raumes geschrieben und sich damit bewusst über bestimmte Konventionen hinweggesetzt. Ihm leuchtete nicht ein, warum die historisch unstrittige Tatsache, dass Estland und Lettland durch die prominente Anwesenheit einer deutschen Minderheit gemeinschaftliche Züge in ihrer Geschichte aufweisen, eine Einzeldarstellung der Geschichte Estlands (bzw. Lettlands und Litauens) unmöglich machen sollte. Denn wie ein Blick in all die bekannten Gesamtdarstellungen des Raumes zeigt, sind die Unterschiede ja mindestens ebenso groß und nicht zu übersehen. Die deutsche Minderheit ist nur *ein* Aspekt der Vergangenheit der Länder. Daneben gibt es noch viele andere und teilweise eben auch trennende Aspekte zwischen Estland und Lettland. Auf der anderen Seite sind Estland und Finnland durch so manches miteinander verbunden, allen voran eben durch ihre Sprachen, deren gemeinsame Wurzeln in eine Zeit zurückreichen, die lange vor der Ankunft des ersten germanischen

Kaufmanns am Nordostufer der Ostsee liegt. Dass es auch fundamentale Unterschiede zwischen Finnland und Estland gibt, wird damit nicht in Abrede gestellt, im Gegenteil, Zetterberg weist mit Recht gleich in der Einleitung darauf hin, dass „der Bauer, die Basis der Gesellschaft, in Finnland persönlich frei und selbstständig war (...), während er in Estland bis ins 19. Jahrhundert hinein unterworfen und unfrei war (...)“ (S. 16). Was den Finnen hier die Andersartigkeit Estlands erläutern soll, kann umgekehrt einer deutschen Leserschaft klarmachen, dass das estnische Modell (der Leibeigenschaft) nicht das einzige war – dies wird ja allzu leicht vergessen. Grund genug jedenfalls, den Blick einmal von Finnland aus auf Estland zu richten, was übrigens schon im 19. Jahrhundert gemacht wurde, wie ein Blick in das „Magazin für die Literatur des Auslands“ zeigt, in dem gelegentlich finnische Quellen ausgewertet wurden, wenn es um die Gebiete südlich des finnischen Meerbusens ging: „Nachstehende, einer finnischen Zeitschrift entlehnte Mittheilungen sind allerdings nicht im Sinne unserer deutschen Stammverwandten in Ehstland geschrieben, aber wir glauben nicht, sie zurückhalten zu dürfen, da sie uns als objektiv wahr erscheinen und es den Deutschen in den baltischen Provinzen nur von Nutzen sein kann, zu wissen, was man im benachbarten Finnland über sie denkt und schreibt.“<sup>3</sup> Das gilt 140 Jahre später immer noch, denn auch aus der Gegenwart betrachtet spricht wenig dafür, die baltischen Länder immer im Dreierpack zu nennen: Wer zum Beispiel heute einen Menschen kennen lernt, eine Stadt besucht oder einen Roman gelesen hat, will ja konkret über *ein* Land Informationen, ohne gleich die ganze Region mitgeliefert zu bekommen.

Seppo Zetterbergs monumentale Monografie kann daher nur aufrichtig begrüßt werden: Hier konzentriert sich jemand auf ein Land und eine Kultur, der Autor nimmt sich Zeit, geht in die Tiefe, beschränkt sich auf das, was er kann und wovon er etwas versteht, ohne dabei jemals das größere Umfeld aus dem Blick zu verlieren. Diese Fokussierung auf eine Nation hat den Vorteil, dass der Autor sich nicht ständig um völlig andere Entwicklungen in Litauen oder Kurland zu kümmern braucht, die nur schwer mit dem Schicksal Estlands in Einklang zu bringen wären. Herausgekommen ist – ohne Übertreibung – die wohl beste Monografie über die Geschichte Estlands, die es zur Zeit gibt – möglicherweise je gegeben hat und die man sich für lange Zeit vielleicht überhaupt denken kann. Denn

---

<sup>3</sup> Magazin für die Literatur des Auslandes (1869), No. 3, S. 40.

so schnell wird niemand die Möglichkeit bekommen und dann auch über die entsprechenden Kenntnisse und den langen Atem verfügen, die notwendig sind, um Zetterbergs Arbeit zu wiederholen bzw. gar zu überholen.

Ein besonderer Vorzug der Arbeit ist zudem, dass sie mit dem Blick eines Außenstehenden geschrieben worden ist, eines Außenstehenden indes, der die estnischen Verhältnisse ausgesprochen gut kennt – er hat sich 40 Jahre mit seinem Gegenstand beschäftigt und auch einige Jahre in Estland gelebt, weswegen der ansprechende Bildteil zu einem nicht geringen Teil der Kamera des Autors zu verdanken ist – und gleichzeitig die Prinzipien des Historikerhandwerks souverän beherrscht. Gewiss wäre es falsch, den einheimischen Darstellungen engstirnigen Nationalismus oder Betriebsblindheit vorzuwerfen, aber es versteht sich von selbst, dass ein Blick von außen und eine ausländische Zielgruppe – das Buch ist, wie man an der Wahl der Sprache sieht, in erster Linie für ein finnischsprachiges Publikum geschrieben – für eine etwas andere Sichtweise sorgen. So etwas kann erfrischend, ernüchternd und relativierend sein. Annähernd vergleichbar sind in diesem Sinne nur die Darstellungen von Toivo Raun<sup>4</sup> und Vello Helk<sup>5</sup>, die ebenfalls beide auf Estland beschränkt sind und als Zielgruppe vornehmlich Ausländer haben. Beide sind aber wesentlich dünner und können daher nicht mit Zetterbergs Werk konkurrieren; außerdem haben sie nur bedingt den Blick „von außen“, denn ihre Autoren sind Exilesten und damit mehr oder weniger in einem estnischen Umfeld aufgewachsen. Zetterberg aber ist in Helsinki geboren und erst später zu seinem Forschungsgegenstand gekommen, er ist also ein vergleichsweise „normaler“ Ausländer. Wenn auch ein estophiler, denn sonst hätte er kaum ein so dickes Buch „für diejenigen, die ihre Geschichte geschafft haben“, geschrieben. So lautet die im Finnischen sehr schlichte, nur aus zwei Wörtern (*Historiansa jaksaneille*) bestehende Widmung, mit der meiner Meinung nach die Esten insgesamt als Volk gemeint sind. Denn sie haben es geschafft, überhaupt eine Geschichte zu erlangen und nicht unterzugehen wie viele andere.

Bei der Betrachtung einer Gesamtdarstellung wie der vorliegenden sind die folgenden Aspekte von Interesse: In welchem Stil ist das

---

<sup>4</sup> Toivo U. Raun, *Estonia and the Estonians*. Stanford 1987; 2. Aufl. 1991; updated second edition 2001. Ferner liegt hiervon eine finnische Ausgabe vor: *Viron historia*. Helsinki 1989.

<sup>5</sup> Vello Helk, *Estlands historie – kort fortalt*. Odense 1993; 2. Aufl., 1994 (Odense University Studies in History and Social Sciences. 170).

Buch geschrieben, wie liest es sich? Welche Periodisierungen sind vorgenommen, welche Schwerpunkte gesetzt? Welche Art von wissenschaftlichem Apparat wird geboten?

Hinsichtlich des Stils ist ohne Umschweife festzustellen, dass Zetterberg einen gefälligen, flüssigen Duktus gefunden hat, der das Buch auf angenehme Weise lesbar macht. Hierzu passen auch die Überschriften verschiedener Hierarchie, die den umfangreichen Text in handliche Portionen einteilen. Es wird ja häufig übersehen, dass auch wissenschaftliche Literatur einen narrativen Aspekt hat und sich die Art und Weise der Darstellung auf die Überzeugungskraft auswirkt. Daher ist es immer zu begrüßen, wenn jemand in seiner Muttersprache schreibt (schreiben kann, zu schreiben wagt) und sich nicht auf das gezwungenermaßen reduzierte Feld einer Fremdsprache zurückziehen muss. Einher mit dem flüssigen Stil geht allerdings, dass keine exakten Verweise gegeben werden und Fußnoten gänzlich fehlen. Nur bisweilen wird in Klammern ein Name genannt, der den Urheber einer Idee, einer Tabelle oder eines Zitats andeuten soll. Das hilft einem jedoch, wenn man es bei Zitaten beispielsweise genau wissen will, nicht weiter, da es sich nicht um eine exakte Quellenangabe handelt. Dafür muss man dann auf andere Hilfsmittel zurückgreifen.

Ein weiteres Element der Auflockerung sind die zahlreichen Illustrationen und die grau unterlegten Kästen mit diversen Zusatzinformationen, die außerhalb des normalen Textes stehen. Hier bringt der Autor alles unter, was an Wissenswertem leicht übersehen wird, weil es sich schwierig einordnen lässt. Dazu gehört beispielsweise eine Seite über die vermeintliche Ersterwähnung von Tallinn 1154 auf einer arabischen Karte (S. 53), die Zetterberg gemäß dem neuesten Stand der Forschung ins Reich der Fabelwelt verweist, ein Kasten über Seuchen, die das Land heimgesucht haben (S. 285), einer über die wichtigsten Poststationen und wie lange die Fahrt von St. Petersburg nach Riga im 17. Jahrhundert eigentlich dauerte (S. 310) oder der Speisezettel eines Bauern Mitte des 19. Jahrhunderts (S. 369). So erfährt man auch vermeintlich Nebensächliches, aber gerade dadurch wird Geschichte erst anschaulich und erfassbar. Es versteht sich von selbst, dass der Autor dabei immer *up to date* ist, wie man am Abschnitt über Jaan Tõnisson sehen kann, dessen Todesjahrdatierung auf 1941 erst seit kurzem in der estnischen Historiografie (mit Fragezeichen) angenommen wird (S. 639). Und es sind schließlich die kleinen Dinge, die erfreuen und die man in anderen Darstellungen vielleicht nicht lesen kann: Auf S. 733 wird enthüllt, dass das Foto des derzeitigen Präsidenten Toomas Hendrik Ilves, das auch – neben

einigen anderen – den Einbanddeckel des Buches zierte, im März 2007 auf der Schifffahrt von Tallinn nach Helsinki aufgenommen worden ist. Einer alten Tradition folgend fuhr Ilves zum Staatsbesuch nach Finnland nämlich mit dem Schiff, wie es Konstantin Päts 1922 ebenfalls getan hatte.

Das Buch ist in elf Hauptkapitel eingeteilt, die im Großen und Ganzen der Tradition folgen, wenngleich kleinere Schwerpunktverlagerungen festgestellt werden können. Das betrifft vermutlich in erster Linie die Übergänge. Nach dem Kapitel über die Vorzeit (S. 21-53) folgt ein Abschnitt über das gesamte Mittelalter, in dem Estland Teil von Alt-Livland ist (S. 55-153). Hier unterscheidet sich Zetterberg nicht von anderen Darstellungen. Es folgt aber nicht, wie man in manchen Darstellungen lesen kann, die „Schwedenzeit“, sondern zunächst korrekterweise ein Kapitel mit dem Titel „Tummelplatz der großen Nachbarn“, das den Zeitraum 1558–1629 (S. 155-175) behandelt. Denn die „Schwedenzeit“ begann ja nur in den vier nordestnischen Landkreisen bereits 1561, im Rest des von Esten bewohnten Gebietes herrschten die Polen oder Dänen, und russische Übergriffe gab es ohnehin noch zur Genüge. Zetterberg sieht erst das Ende des Krieges zwischen Schweden und Polen mit dem Waffenstillstand von Altmark für hinreichend an, um von einer neuen Periode zu sprechen.

Das vierte, mit „Im Verbund mit der schwedischen Großmacht“ überschriebene Kapitel (S. 177-263) endet mit dem Jahre 1710, also der Kapitulation von Tallinn und Pärnu, was wiederum im Einklang mit allen früheren Darstellungen steht. Alles andere wäre hier aber auch unsinnig gewesen, da der Übergang von der schwedischen zur russischen Oberherrschaft tatsächlich einschneidend war – auch und gerade im Hinblick auf die Mehrheitsbevölkerung auf dem Lande. Das Problem der nötigen Aufteilung der langen russischen Periode hat Zetterberg pragmatisch gelöst, indem er vom ersten (1710–1820, S. 265-351) und vom zweiten russischen Jahrhundert (1820–1914, S. 353-483) spricht. Die gewählte Grenze liegt in unmittelbarer Nähe der Aufhebung der Leibeigenschaft (1816/1819) und kann vor allem dadurch plausibel verteidigt werden.

Die nächsten Zäsuren fallen dann wieder durch kleine Abweichungen von der Konvention auf. Das Jahr 1918 – Geburtsjahr der Republik, Orientierungsjahr für runde Geburtstage von Estland etc. – taucht in keiner Kapitelüberschrift auf. Stattdessen folgt nun der Abschnitt „Geburt der Unabhängigkeit“ (S. 485-513), der die Jahre des Ersten Weltkriegs einschließlich der Zeit bis zum Frieden von Tartu, also 1920, umfasst. Das ist völlig korrekt, denn erst dieser Friedens-

schluss markierte die Geburt Estlands, nicht eine im Februar 1918 zwischen abrückenden (russischen) und einrückenden (deutschen) Truppen hastig ausgerufene Unabhängigkeit, die ein paar Stunden währte und der ein unangenehmes Jahr deutscher Besatzung folgte. Folgerichtig kann der „Aufbau der Republik“, wie das nächste Kapitel lautet (S. 515-603), erst 1920 beginnen. Wiederum korrekt ist auch, dass dieses Kapitel bereits 1939 endet, denn der Untergang Estlands ist im Hitler-Stalin-Pakt aus jenem Jahr zu suchen, nicht im Junienschwung von 1940. Estlands Schicksal im Zweiten Weltkrieg ist dann ausführlich im Kapitel „Verlust der Unabhängigkeit“ (S. 605-654) beschrieben, das die Jahre 1939 bis 1944 umspannt. Das vorletzte Kapitel trägt plausiblerweise den Namen „Unter Hammer und Sichel“ und führt bis 1991 (S. 657-715), d.h. bis zur Wiedererlangung der Unabhängigkeit. Diese neue Unabhängigkeit wird im kurzen Schlusskapitel (S. 717-739) beschrieben. Dass dies so knapp ausgefallen ist, gehört zum Programm von Zetterberg, der gleich im ersten Satz seines Vorworts darauf hinweist, dass die herkömmlichen Darstellungen häufig ausgebreiteter werden, je näher man an die Gegenwart kommt und dass er genau dies in seiner Geschichte Estlands nicht machen wolle. Das ist dem Autor vollends gelungen, was einer der großen Vorzüge des Buches ist. Der zweite, ebenfalls bereits im Vorwort angesprochene Vorteil ist, dass eine Reduzierung auf die politischen Ereignisse vermieden worden ist und ausreichend auch soziale, wirtschaftliche und kulturelle Entwicklungen behandelt worden sind.

Der wissenschaftliche Apparat beginnt auf S. 740 und enthält eine Reihe von Tabellen (Bevölkerungsentwicklung, Namenslisten mit Politikern, eine Ortsnamenkonkordanz u.ä.), eine ausführliche Zeittafel, Karten, ein Literaturverzeichnis und ein Namenregister. Besonders die Zeittafel (S. 746-760) wird dankbar registriert, hebt sie sich doch in angenehmer Weise gerade von manchen deutschsprachigen ähnlichen Tabellen ab, die die Geschichte des Landes mit 1184 oder 1201 beginnen lassen, so als habe es vorher in Estland schlicht keine Geschichte gegeben. Bei Zetterberg bekommt man eine ganze Seite mit Jahreszahlen *vor* 1201, also vor der Gründung Rigas, geliefert. Infolge fehlender Urkunden handelt es sich hier naturgemäß nicht um konkrete Ereignisse, aber auf diese Weise erfährt man wenigstens, wann welche Perioden angesetzt werden, wie alt die Kunda-Kultur ist, wann die Schnurkeramik vorherrschend war, wie die Bronzezeit in Estland eingeteilt wird und wann die Wikinger Estland heimsuchten.

Das Literaturverzeichnis (S. 761-799) ist unterteilt nach allgemeinen Überblickswerken (S. 761 ff.) und danach kapitelspezifischen Darstel-

lungen. Diese Auffächerung der Bibliografie ist ein bekanntes Übel, das man aus vielen Büchern und vielen verschiedenen Wissenschaftstraditionen kennt und dessen Nutzen dem Rezensenten nicht einleuchten will: Was bleibt, ist das störende Herumblättern zwischen verschiedenen Teilbibliografien, außerdem müssen manche Bücher mehrmals genannt werden, da sie sich – wen wundert's – mit ihrem Gegenstand nicht unbedingt an die Kapiteleinteilung des vorliegenden Buches halten. Nichts spräche gegen ein einziges Literaturverzeichnis von A-Ö (wie es in einem finnischen Buch heißen würde). Hier ist Zetterberg, der sich ansonsten nicht allzu viel um Traditionen zu scheren scheint, doch einer alten Konvention verhaftet geblieben.

Es versteht sich von selbst, dass ein abschließendes Urteil über Zetterbergs in Finnland bereits zweimal mit einem Preis ausgezeichnete und mittlerweile (Frühjahr 2008) in dritter Auflage vorliegende Monografie davon nicht beeinflusst wird. Hier möge kein Zweifel bestehen: Ein großes Buch, in des Adjektivs beiden Bedeutungen. Vom Gewicht und Umfang her liegt ein stattliches Werk vor uns, das in jedem Bücherschrank auffällt, aber auch vom Inhalt her ist dies ein *opus magnum*, das seinesgleichen sucht und lange unerreicht bleiben wird.

Cornelius Hasselblatt, Groningen

**Ulrich Pferr, Die Verfassungskrise im Memelgebiet 1931/32. Insbesondere unter Würdigung der Memelkonvention und deren Auslegung im Urteil des Ständigen Internationalen Gerichtshofs in Den Haag vom 11. August 1932. Würzburg: Ergon 2005, 258 S. (Würzburger rechtswissenschaftliche Schriften. 59).**

Im Gegensatz zum polnisch-deutschen Gegensatz, der die Politik in Ostmitteleuropa zwischen den beiden Weltkriegen (mit)bestimmte, ist die Geschichte des 1919 vom Deutschen Reich abgetretenen Memelgebietes immer ein Randthema der deutschen historischen Forschung geblieben. Dabei spielte sicherlich neben der geringen Größe des Gebietes eine Rolle, dass sich Litauen mit stillschweigender deutscher Billigung durch einen militärischen *coup* erst im Januar 1923 in den Besitz des Territoriums brachte. Da das Gebiet zuvor im Namen der Entente von den Franzosen verwaltet worden war, erhielt Litauen zwar die Souveränität über das Memelgebiet, doch bestanden die Siegermächte des Ersten Weltkrieges auf einer Autonomie des Gebietes innerhalb des litauischen Staates, die durch die so genannte Memelkonvention 1924 verwirklicht wurde.

Im Rahmen der deutsch-litauischen Beziehungen wurde das Memelgebiet immer mehr zu einem Streitpunkt, wobei der erste Höhepunkt 1931/32 mit der so genannten Böttcher-Affäre erreicht war, deren Verlauf schließlich in der Anrufung des Internationalen Gerichtshofes in Den Haag durch die Signatarmächte der Memelkonvention seinen Höhepunkt erreichte.

Otto Böttcher, Präsident des Landesdirektoriums, d.h. de facto Chef der Regierung des autonomen Memellandes, war, ohne den litauischen Gouverneur in Kenntnis zu setzen, zu Gesprächen in Ministerien nach Berlin gefahren, wobei es vor allem um Hilfe für die Landwirtschaft im Memelgebiet ging. Gouverneur Merkys setzte Böttcher daraufhin als Präsident ab; als der Memelländische Landtag dem von Merkys ernannten neuen Präsidenten das Misstrauen aussprach, löste der litauische Statthalter kurzerhand das Parlament auf. Die Angelegenheit wurde schließlich vor dem Ständigen Internationalen Gerichtshof in Den Haag verhandelt, der in seinem Urteil zwar die Entlassung von Böttcher wegen seiner Reise nach Berlin (ohne daraus jedoch ein allgemeines Entlassungsrecht des Gouverneurs abzuleiten) und die Ernennung eines neuen Direktoriums für legal erklärte, nicht aber die Auflösung des Memelländischen Landtags. Diese Vorgänge und ihre juristische Würdigung stehen im Mittelpunkt der vorzustellenden Arbeit.

Zunächst skizziert Pferr die Geschichte des Memelgebietes in knappen Worten, um relativ schnell zu seinem Hauptthema zu kommen. Die konventionelle Darstellung basiert auf der einschlägigen, in westeuropäischen Sprachen zugänglichen Sekundärliteratur, wobei kleinere Unachtsamkeiten und Ungenauigkeiten zu vermerken sind: Das Deutsche Reich unterhielt in Kaunas ‚nur‘ eine Gesandtschaft, weswegen der deutsche diplomatische Vertreter nicht als „Botschafter“ (S. 20) bezeichnet werden kann. Dass die litauische Regierung ihr ‚timing‘ mit der Ruhrbesetzung durch Frankreich und Belgien synchronisierte, ist eine bis heute in der deutschen Literatur gerne kolportierte Behauptung (S. 17), die jedoch aufgrund litauischer Quellen klar ins Reich der Phantasie zu verweisen ist: In Kaunas stellte man keine diesbezüglichen Spekulationen an, der Zeitpunkt der Aktion ergab sich aus der bei der Botschafterkonferenz in Paris sich abzeichnenden, aus litauischer Sicht negativen Entwicklung hin zu einem Freistaat Memel.

Im ersten Abschnitt des Hauptteils berichtet Pferr die Einzelheiten der Böttcher-Affäre und führt seine Deskription bis zur Klage der Signatarmächte der Memelkonvention vor dem Gerichtshof in Den

Haag (S. 37-59). Bevor der Autor sich dann mit den Haager Verhandlungen beschäftigt, stellt er die Memelkonvention vor und geht recht ausführlich auf die staatsrechtliche Einordnung des Memelgebietes ein, wobei er zu dem Ergebnis kommt (S. 130): „Das Memelgebiet ist damit – mangels Verfassungsautonomie – als ein hohes Maß an Dezentralisation genießender Staatsteil Litauens anzusehen, der als autonomes Gebiet zu qualifizieren ist.“

Anschließend werden die Beweisführungen der beiden Prozessparteien und schließlich die Urteilsbegründungen der Mehrheit und der Minderheit (es gab abweichende Meinungen) vorgestellt; diese Kapitel (S. 141-186) bilden zusammen mit der eigenen Stellungnahme des Autors (S. 192-237) den eigentlichen Kern des gesamten Buches. Letztlich bestätigt Pferrers Untersuchung die damaligen Entscheidungen des Ständigen Internationalen Gerichtshofs, was im Gegensatz zu den zeitgenössischen Stellungnahmen steht, die je nach nationaler Gewogenheit strikt ablehnend (von deutscher Seite) oder euphorisch zustimmend (von litauischer Seite) ausfielen. Hierin liegt vor allem für die deutsche Seite ein recht interessanter Aspekt, zeigt Pferr doch deutlich auf, wieweit die damaligen deutschen juristischen Wertungen des Urteils als eine zeitbedingte Kritik zu verstehen sind, die im Kern eher politisch als juristisch motiviert waren. Es wäre schön gewesen, wenn der Autor noch kurz auf die Reaktion im Memelgebiet und im Auswärtigen Amt eingegangen wäre, denn neben Enttäuschung war es vor allem eine fast ungläubige Überraschung, da man nicht mit einer solchen Entscheidung gerechnet hatte. Ein einziger Satz, das Urteil sei mit Unverständnis aufgenommen worden (S. 59), erscheint als wenig ausreichend.

Für den Historiker liegt der Wert des Buches in der juristischen Akribie der Aufbereitung und Bewertung des Gegenstandes sowie in der sachorientierten Sprache.

Joachim Tauber, Lüneburg